

OLYMPUS®

CÂMARA DIGITAL

E-620

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Guia básico

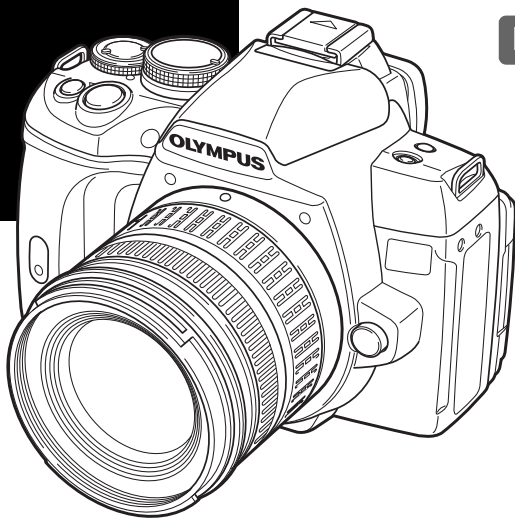
P. 2

Verifique os nomes dos componentes da câmara, os passos básicos para fotografar e reproduzir e as operações básicas.

Índice

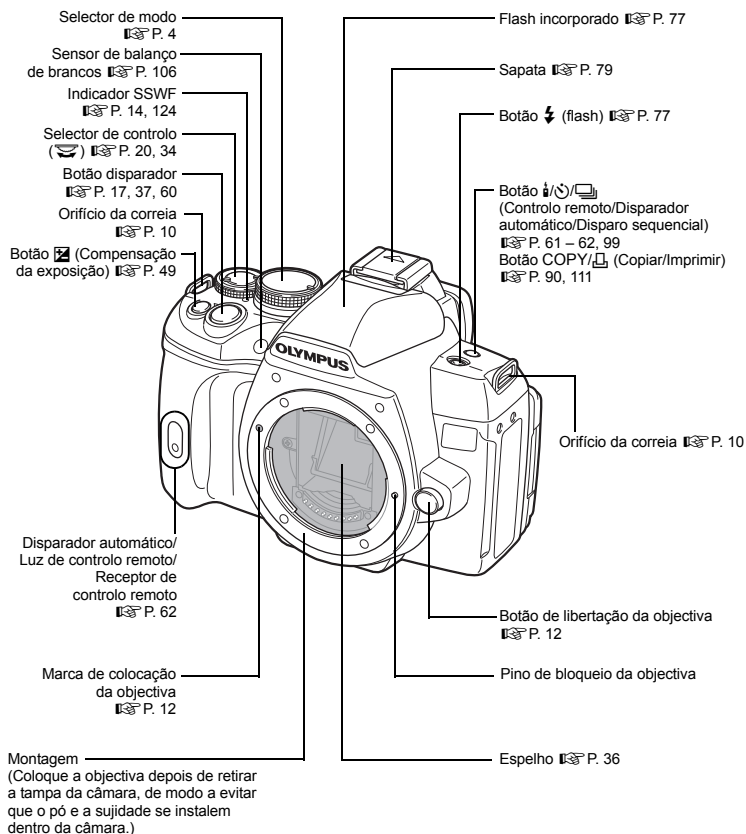
P. 24

PT

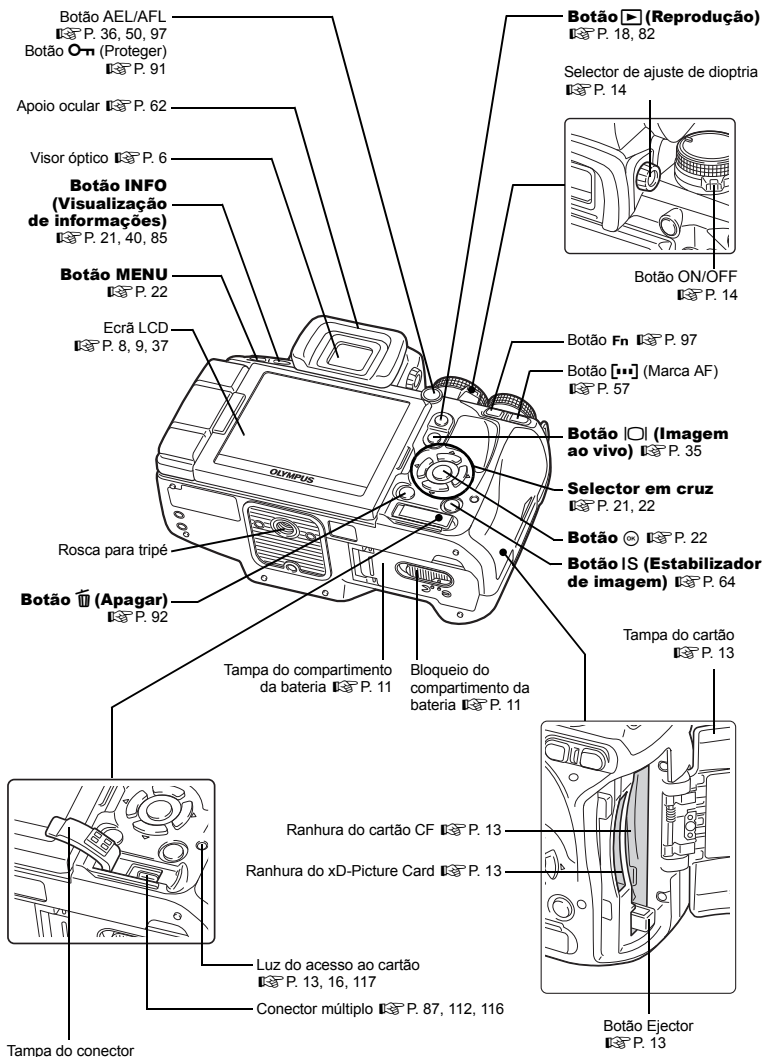


- Obrigado por ter adquirido uma câmara digital Olympus. Antes de utilizar a sua nova câmara, leia atentamente este manual de modo a usufruir de um excelente desempenho da sua câmara e de uma duração prolongada. Mantenha este manual num local seguro para futura referência.
- Recomendamos que, antes de tirar fotografias importantes, faça alguns disparos de modo a familiarizar-se com a sua câmara.
- As ilustrações do ecrã e da câmara apresentadas neste manual foram produzidas durante as fases de desenvolvimento e poderão divergir do produto final.
- O conteúdo deste manual é baseado na versão de firmware 1.0 desta câmara fotográfica. Se se verificarem adições e/ou modificações das funções devido à actualização do firmware da câmara, o conteúdo será diferente. Para informações mais actuais, por favor, visite a página de Internet da Olympus.

Câmara fotográfica

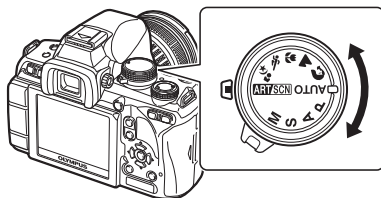


Quando a câmara está ligada, os botões indicados a **negrito** ficam iluminados, tornando mais fácil tirar fotografias em ambientes escuros. (P. 3)



Selector de modo

O selector de modo permite alterar facilmente as definições da câmara conforme o motivo.



Modos de disparo avançado

- Para disparos mais avançados e maior controlo criativo, poderá definir o valor do diafragma e a velocidade de disparo.
- As definições realizadas nos modos de disparo avançado são mantidas mesmo quando a câmara é desligada.

| | | |
|----------|-------------------------------------|--|
| P | Disparo de programação | Permite fotografar utilizando um valor de diafragma e velocidade de disparo configurados pela câmara. (☞ P. 43) |
| A | Disparo com prioridade à abertura | Permite ajustar o valor do diafragma manualmente. A câmara define a velocidade de disparo automaticamente. (☞ P. 44) |
| S | Disparo com prioridade ao obturador | Permite ajustar a velocidade de disparo manualmente. A câmara define o valor do diafragma automaticamente. (☞ P. 45) |
| M | Disparo manual | Permite ajustar manualmente o diafragma e a velocidade do obturador. (☞ P. 46) |

Modos de disparo fácil

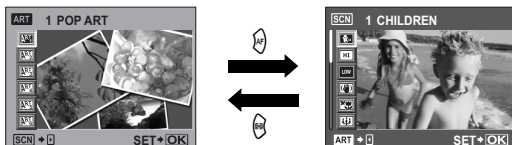
- Seleccione conforme a cena de disparo. A câmara configura automaticamente as condições de disparo adequadas.
- Se rodar o selector de modo ou desligar a câmara nos modos de disparo fácil, as funções com alterações de definições voltam às configurações padrão de fábrica.

| | | |
|---------------|-----------------------|---|
| AUTO | AUTO | Permite fotografar utilizando um diafragma e velocidade de disparo ideais configurados pela câmara. O flash incorporado é activado automaticamente em condições de pouca luz. |
| | PORTRAIT | Adequado para tirar uma fotografia tipo retrato de uma pessoa. |
| | LANDSCAPE | Adequado para fotografar paisagens e outros cenários exteriores. |
| | MACRO | Adequado para tirar fotografias próximas. |
| | SPORT | Adequado para fotografar movimentos rápidos sem desfocar. |
| | NIGHT+PORTRAIT | Adequado para fotografar o motivo principal com um fundo nocturno. |
| ARTSCN | Filtro Artístico/Cena | Quando selecciona uma cena ou filtro pretendido, a câmara otimiza as condições fotográficas para esse filtro ou cena. Não é possível alterar a maior parte das funções. |

Definir o filtro artístico/cena

1 Configurar o selector de modo para **ART/SCN**.

- O menu de filtro artístico é exibido. Prima para visualizar o menu de cena.



2 Utilize para seleccionar o filtro ou cena.

3 Prima o botão .

- Para mudar a configuração, prima o botão novamente para visualizar o menu.

Tipos de Filtros Artísticos

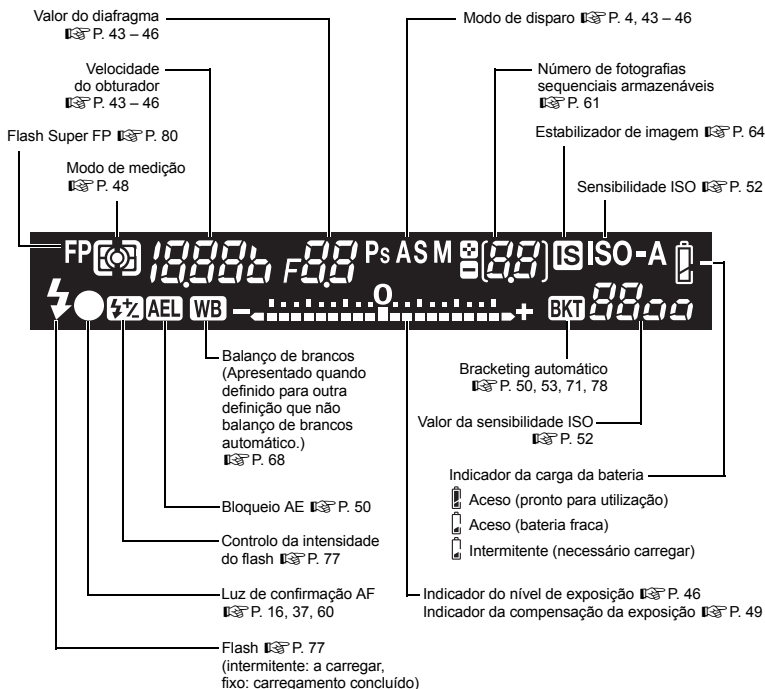
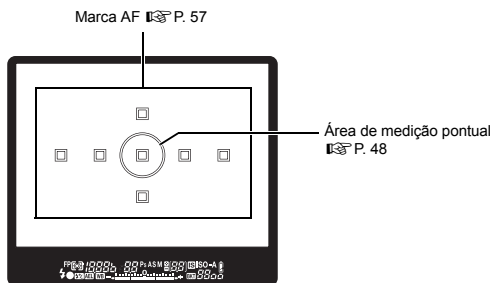
| Ícone | Filtro artístico | Ícone | Filtro artístico |
|-------|------------------|-------|------------------|
| | POP ART | | LIGHT TONE |
| | SOFT FOCUS | | GRAINY FILM |
| | PALE&LIGHT COLOR | | PIN HOLE |

Tipos de Cena

| Ícone | Modo | Ícone | Modo |
|-------|--------------|-------|------------------|
| | CHILDREN | | DOCUMENTS |
| | HIGH KEY | | PANORAMA |
| | LOW KEY | | FIREWORKS |
| | DIS MODE | | BEACH & SNOW |
| | NATURE MACRO | | UNDERWATER WIDE |
| | CANDLE | | UNDERWATER MACRO |
| | SUNSET | | |

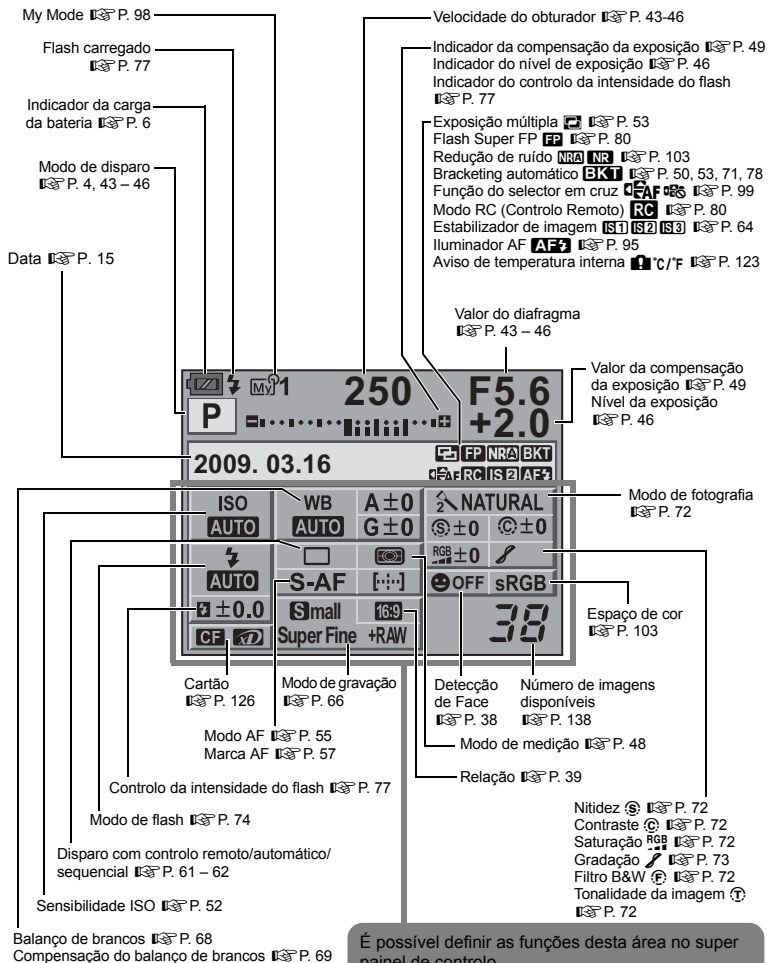
- Os filtros artísticos não são aplicados a imagens RAW.
- Se o modo de gravação estiver definido para **[RAW]** e o filtro artístico for aplicado, o modo de gravação é definido automaticamente para **[N+RAW]**.
- O aspecto granulado da fotografia pode ser realçado consoante o tipo de filtro artístico.

Visor óptico





Super painel de controlo

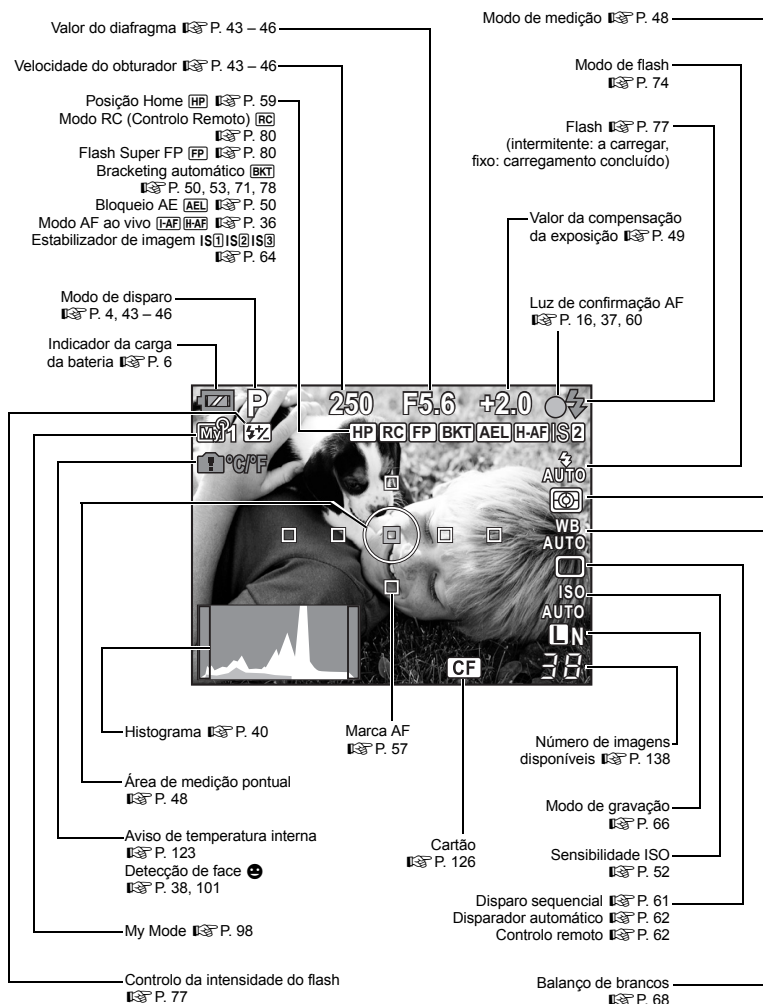
O ecrã seguinte permite visualizar e configurar definições de fotografia em simultâneo e chama-se super painel de controlo. Prima o botão **INFO** para visualizar o super painel de controlo no ecrã LCD. «Definir enquanto observa o super painel de controlo» (P. 21)



É possível definir as funções desta área no super painel de controlo.

Ecrã LCD (Imagem ao vivo)

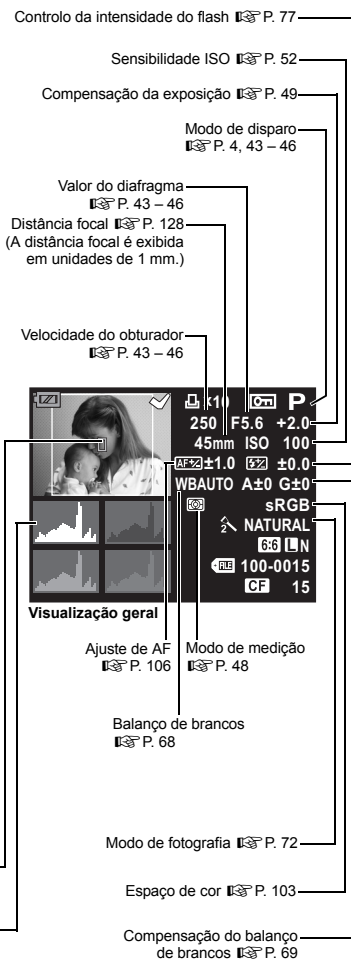
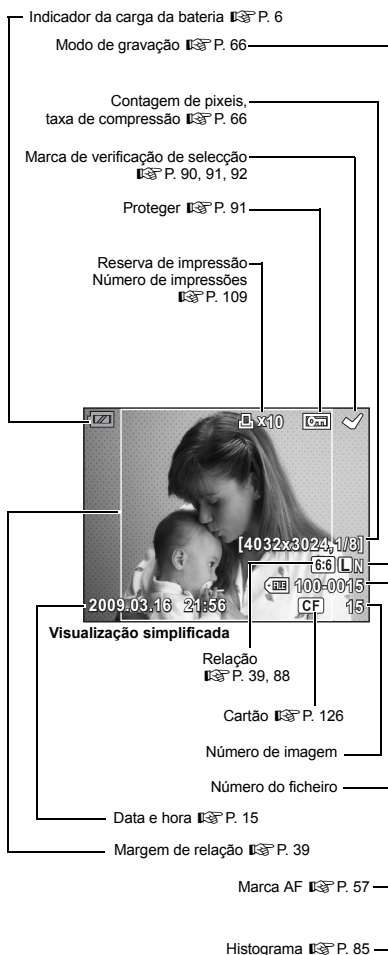
Pode utilizar o ecrã LCD para visualizar o motivo enquanto dispara. Prima o botão  para utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo).  «Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)» (P. 35)



Ecrã LCD (reprodução)

Pode mudar a exibição do ecrã utilizando o botão **INFO**.

«Visualização de informações» (P. 85)



Conteúdo da embalagem

Os seguintes itens estão incluídos juntamente com a câmara.
Se algum estiver em falta ou danificado, contacte o revendedor onde adquiriu a câmara.



Câmara



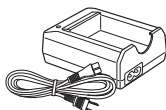
Tampa da câmara



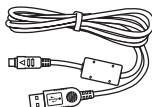
Correia



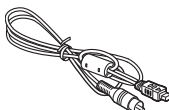
Bateria de íões de lítio PS-BLS1 (BLS-1)



Carregador de baterias de íões de lítio PS-BCS1 (BCS-1)



Cabo USB CB-USB6



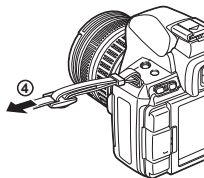
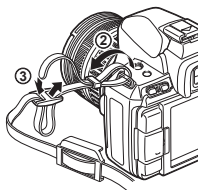
Cabo de vídeo CB-VC2



Tampa da ocular

- CD-ROM OLYMPUS Master 2
- Manual de instruções
- Cartão de garantia

Colocação da correia



Enfie uma extremidade da correia pela tampa da ocular. Enfie a correia tal como indicado pelas setas.

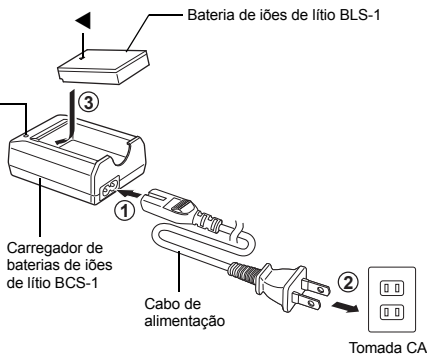
Finalmente, puxe bem a correia certificando-se de que está presa de modo firme.

- Da mesma forma, coloque a outra extremidade da correia no outro orifício.

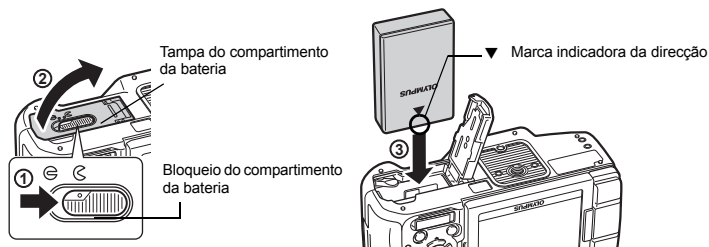
Preparar a bateria

1 Carregar a bateria

Indicador de carga
Luz âmbar: A carregar
Luz azul: Carregamento concluído
(Tempo de carregamento:
Aprox. 3 horas e 30 minutos)



2 Colocar a bateria

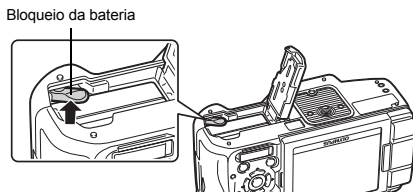


3 Feche a tampa do compartimento da bateria e desloque o bloqueio do mesmo na direcção de ⊖

- Certifique-se de que desliga a câmara ao abrir ou fechar a tampa do compartimento da bateria.
- Ao utilizar a câmara, certifique-se de que fecha a tampa do compartimento da bateria.

Retirar a bateria

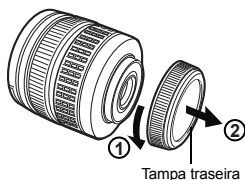
Prima o bloqueio da bateria para desbloquear a bateria.



Recomenda-se ter à disposição uma bateria suplente em sessões fotográficas prolongadas para a eventualidade de a bateria utilizada precisar de ser carregada.

Colocar uma objectiva na câmara

- 1** Remova a tampa da câmara e a tampa traseira da objectiva

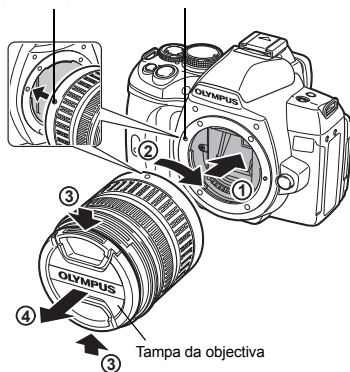


- 2** Coloque uma objectiva na câmara

- Alinhe a marca de colocação da objectiva (vermelha) da câmara com a marca de alinhamento (vermelha) da objectiva e, em seguida, insira a objectiva na câmara (1).
- Rode a objectiva no sentido indicado pela seta até ouvir um estalido (2).

- Certifique-se de que o botão **ON/OFF** está na posição OFF.
- Não prima o botão de libertação da objectiva.

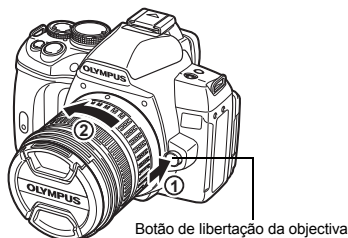
Marca de alinhamento (vermelha) Marca de colocação da objectiva (vermelha)



- 3** Retire a tampa da objectiva (3, 4)

Retirar a objectiva da câmara

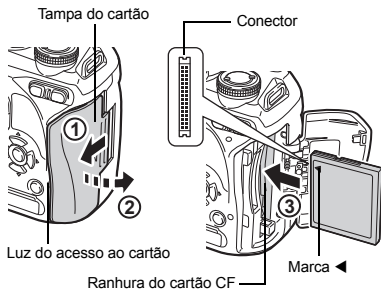
Mantendo o botão de libertação da objectiva (1) premido, rode a objectiva no sentido indicado pela seta (2).



Inserir o cartão

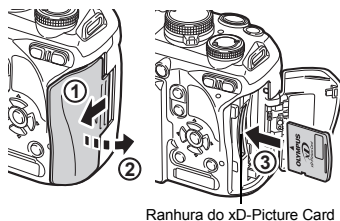
CompactFlash/Microdrive

Abra a tampa do cartão (1, 2).
Insira, o máximo que puder, a área
de contacto do cartão na ranhura (3).



xD-Picture Card

Abra a tampa do cartão (1, 2).
Insira o cartão até encaixar (3).

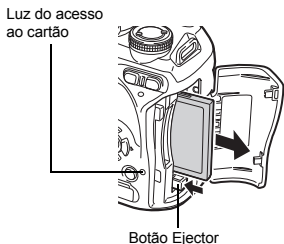


Retirar o cartão

Nunca abra a tampa do cartão enquanto a luz
de acesso ao cartão estiver a piscar.

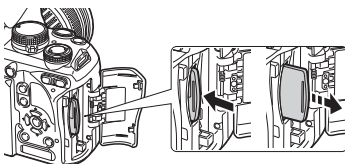
CompactFlash/Microdrive

- Prima o botão Ejector na totalidade e solte-o. Prima novamente o botão Ejector na totalidade para ejectar o cartão.
- Puxe o cartão para fora.



xD-Picture Card

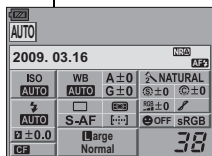
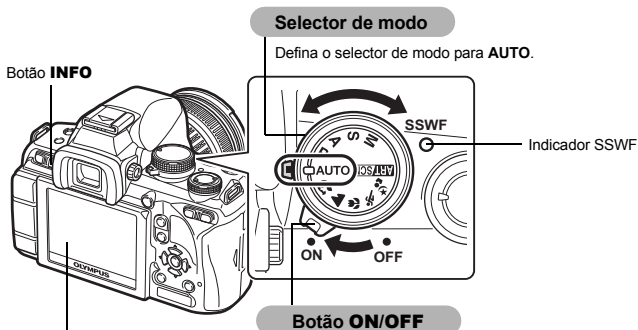
- Ao pressionar ligeiramente o cartão inserido, este é ejectado.
- Puxe o cartão para fora.



Ligar a câmara

1 Coloque o botão **ON/OFF** da câmara na posição **ON**

- Para desligar, coloque o botão **ON/OFF** na posição **OFF**.



Super painel de controlo

Ecrã LCD

Ao ligar a câmara, é apresentado o ecrã do super painel de controlo no monitor. Se o ecrã do super painel de controlo não for apresentado, prima o botão **INFO**.

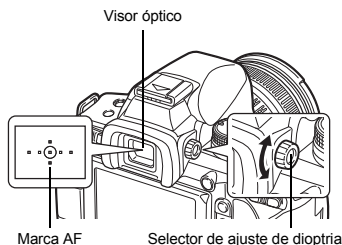
Operação do sistema anti-poeiras

O sistema anti-poeiras é automaticamente activado quando liga a câmara. São utilizadas vibrações ultra-sónicas para remover o pó e a sujidade da superfície do filtro do dispositivo de captação de imagens. O indicador SSWF (Super Sonic Wave Filter) pisca enquanto o sistema anti-poeiras estiver a funcionar.

Ajustar a dioptria do visor óptico

Ajuste a dioptria do visor óptico de acordo com a sua visão.

Olhando através do visor óptico, rode gradualmente o selector de ajuste de dioptria. Quando conseguir ver claramente a marca AF, o ajuste está concluído.

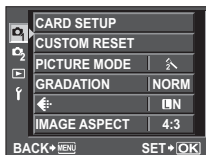


Configurar a data/hora

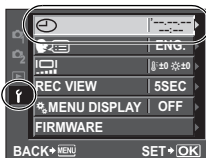
As informações sobre a data e a hora são gravadas no cartão em conjunto com as imagens. O nome do ficheiro também inclui informação sobre a data e a hora. Certifique-se de que configura correctamente a data e a hora antes de utilizar a câmara.

1 Prima o botão **MENU**

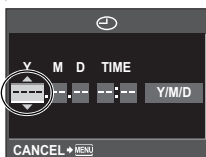
- O ecrã de menu é exibido no ecrã LCD.



2 Utilize para seleccionar [Y] e, em seguida, prima



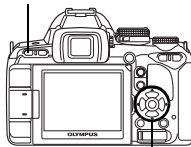
3 Utilize para seleccionar [M] e, em seguida, prima



4 Utilize para seleccionar [Y] e, em seguida, prima



Botão **MENU**



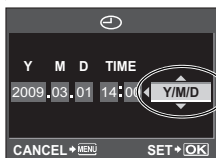
Selector em cruz

5 Repita este procedimento até acertar completamente a data e a hora

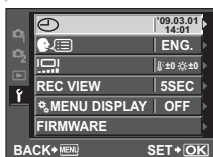


- A hora é visualizada no formato de 24 horas.

6 Utilize para seleccionar o formato da data



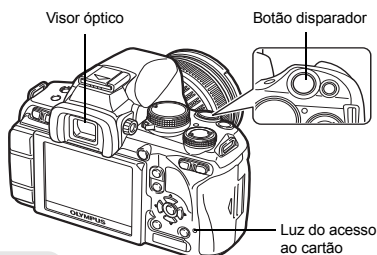
7 Prima o botão



8 Prima o botão **MENU** para sair

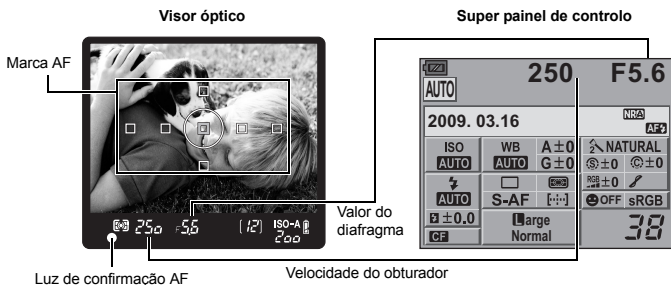
Tirar fotografias

- 1** Coloque a marca AF sobre o motivo olhando através do visor óptico



- 2** Ajuste a focagem

Prima o botão disparador até meio.



- A focagem está bloqueada quando é emitido um sinal sonoro breve. A luz de confirmação AF e a marca AF em focagem acendem no visor óptico.
- A velocidade do obturador e o valor do diafragma configurados automaticamente pela câmara são exibidos.
- O super painel de controle não é exibido enquanto o botão disparador estiver premido.

- 3** Solte o botão disparador

Prima o botão disparador na totalidade.

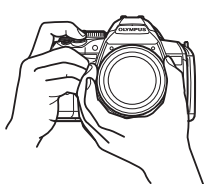


- O disparador emite um som e a fotografia é tirada.
- A luz de acesso ao cartão pisca e a câmara começa a guardar a fotografia.

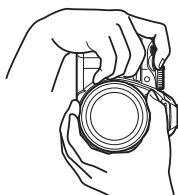
Nunca remova a bateria ou o cartão enquanto a luz de acesso ao cartão estiver a piscar. Ao fazê-lo, as fotografias gravadas podem ser destruídas e a gravação das fotografias que acabou de tirar pode não ser possível.

Segurar a câmara fotográfica

Mantenha os dedos e a correia afastados da objectiva, do flash e do sensor de balanço de brancos.



Segurar na horizontal



Segurar na vertical

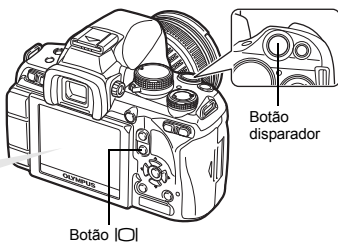
Tirar uma fotografia olhando pelo ecrã

É possível utilizar o ecrã LCD como visor óptico e verificar a composição do motivo, ou disparar observando uma imagem ampliada no ecrã LCD.

☞ «Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)» (P. 35)

1 Prima o botão (imagem ao vivo) para mudar para a função Live View (Imagem ao Vivo).

- O motivo é exibido no ecrã LCD.




Botão disparador

Botão 

2 Prima o botão disparador para fotografar


- A fotografia é tirada com a focagem ajustada.

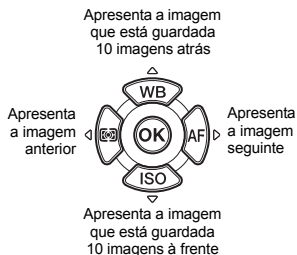
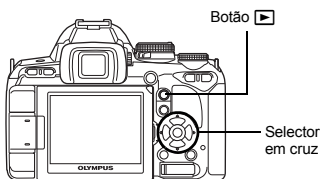
Quando a câmara deixa de funcionar

Se não for realizada qualquer operação durante aprox. 8 segundos enquanto a câmara estiver ligada, a luz do ecrã desliga-se para poupar a bateria (se o super painel de controlo estiver aceso). Se, em seguida, não for realizada qualquer operação durante aprox. um minuto, a câmara entra no modo de descanso (em espera) e desliga. A câmara é novamente activada ao tocar em qualquer botão (botão disparador, botão , etc.). ☞ «BACKLIT LCD (Temporizador da luz de fundo)» (P. 100), «SLEEP» (P. 100)


Visualizar/Apagar

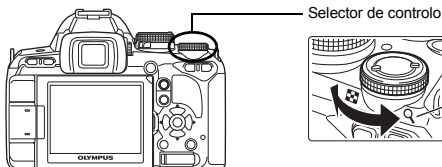
Visualizar imagens

Ao premir o botão , a última fotografia tirada é apresentada.







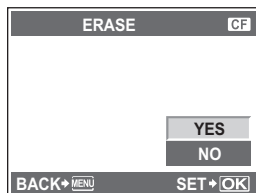
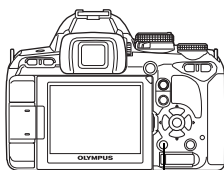
Visualização aproximada

Sempre que rodar o selector de controlo para , a imagem é ampliada gradualmente de 2x até 14x.



Apagar imagens

Visualize a imagem que pretende apagar e prima o botão . Utilize   para seleccionar [YES] e prima o botão  para apagar.



Operações básicas

Existem três formas de utilizar esta câmara.

Utilizar os botões directos para trabalhar com a câmara P. 20

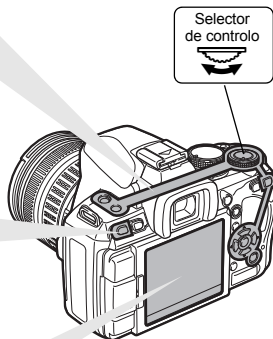
Pode efectuar as definições com o selector de controlo e com os botões directos atribuídos a uma função. Ao definir uma função, as informações das definições são exibidas no visor óptico e no super painel de controlo. Esta indicação é útil para utilizar a câmara ao compor a fotografia no visor óptico.

Definir no menu P. 22

Pode utilizar o menu para configurar as definições da fotografia e para personalizar as funções da câmara.

Definir enquanto observa o super painel de controlo P. 21

É possível efectuar as definições com o super painel de controlo no ecrã LCD. Pode utilizar o super painel de controlo para visualizar as definições actuais e alterá-las directamente.



Descrições neste manual

As instruções de funcionamento dos botões directos, do super painel de controlo e do menu são descritas neste manual do seguinte modo.

- « + » indica operações efectuadas em simultâneo.
- « > » indica que deve passar ao passo seguinte.

por ex.: Ao definir o controlo da intensidade do flash

Botão directo



Super painel de controlo




Menu



Repor as definições da câmara

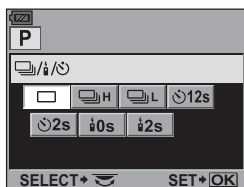
Nos modos **P**, **A**, **S**, e **M**, as definições actuais da câmara (incluindo quaisquer alterações que tenha efectuado) são guardadas quando a câmara é desligada. Para repor as configurações padrão de fábrica da câmara, defina **[RESET]**.

 «Repor as definições da câmara» (P. 94)

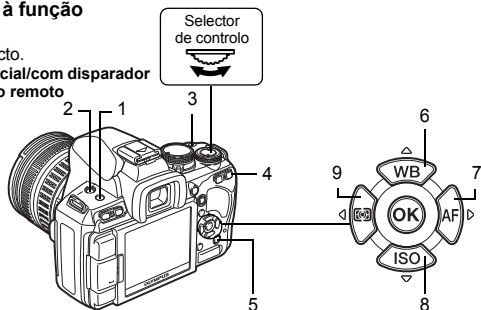
Utilizar os botões directos para trabalhar com a câmara

1 Prima o botão relativo à função que pretende definir

- Será apresentado o menu directo.
(por ex.) Definir o disparo sequencial/com disparador automático/com controlo remoto



Menu directo



2 Rode o selector para alterar a definição

- A função atribuída ao botão premido permanece seleccionada durante aproximadamente 8 segundos. Nesse espaço de tempo, pode rodar o selector de controlo e definir a função. Se não forem efectuadas operações durante 8 segundos, a definição dessa função será confirmada. «BUTTON TIMER» (P. 98)

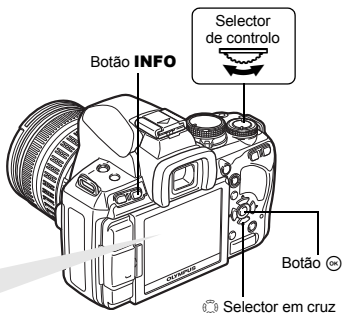
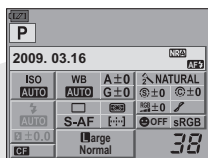
Lista de botões directos

| Nº | Botões directos | Função | Pág. referência |
|-----|-----------------|---|-----------------|
| 1 | | Disparo com controlo remoto/automático/sequencial | P. 61 – 62 |
| 2 | | Define o modo de flash | P. 74 |
| 2+3 | | Controlo da intensidade do flash | P. 77 |
| 3 | | Compensação da exposição | P. 49 |
| 4 | | Seleção da marca AF | P. 57 |
| 5 | IS | Define o estabilizador de imagem | P. 64 |
| 6 | WB | Define o balanço de brancos | P. 68 |
| 7 | AF | Define o modo AF | P. 55 |
| 8 | ISO | Define a sensibilidade ISO | P. 52 |
| 9 | | Define o modo de medição | P. 48 |

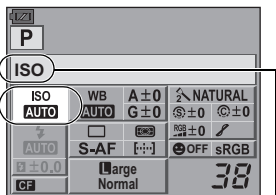
Definir enquanto observa o super painel de controlo

1 Prima o botão **INFO** para visualizar o super painel de controlo

- Prima novamente o botão **INFO** para desligar o super painel de controlo.
- Prima o botão **OK** durante a imagem ao vivo para visualizar o super painel de controlo.



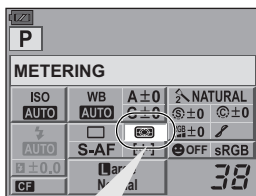
2 Prima o botão **OK**



Cursor acende-se

Exibe o nome da função seleccionada

3 Utilize **OK** para mover o cursor para a função que pretende definir e altere a definição com o selector de controlo



Menu directo

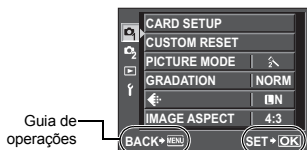


Prima o botão **OK** para visualizar o menu directo indicado na posição do cursor. Também pode utilizar o menu directo para alterar a definição. Depois de alterar a definição, prima o botão **OK** para a confirmar. Se não efectuar nenhuma operação durante alguns segundos, a definição é confirmada e é exibido o super painel de controlo.

Para mais informações sobre as funções que podem ser definidas com o super painel de controlo, consulte «Super painel de controlo» (P. 7).

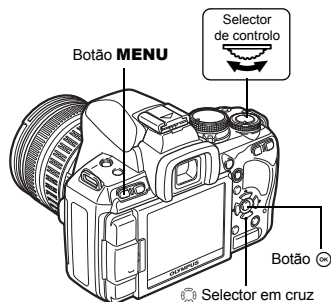
Definir no menu

- 1** Prima o botão **MENU** para visualizar o menu



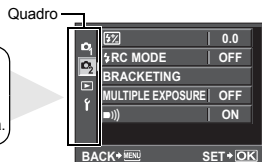
Prima o botão **MENU** para recuar um menu

Prima o botão **OK** para confirmar a definição

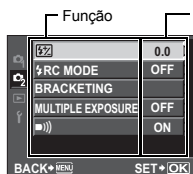


- 2** Utilize **WE** **GO** para seleccionar um quadro e, em seguida, prima **AF**

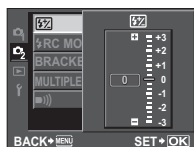
- Menu de disparo 1
- Menu de disparo 2
- Menu de visualização
- Menu de configuração: Define as funções básicas da câmara.



- 3** Utilize **WE** **GO** para seleccionar uma função e **AF** para aceder ao ecrã de definição



A definição actual é exibida.



- 4** Prima o botão **OK** para confirmar a definição




- Prima o botão **MENU** várias vezes para sair do menu.

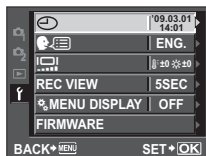
Para mais informações sobre as funções que podem ser registadas com o menu, consulte «Directório do menu» (P. 140).




Visualizar o Menu de personalização



Pode utilizar o Menu de personalização para personalizar as definições e as operações da câmara de acordo com as suas preferências pessoais. O Menu de personalização é adicionado quando a opção [⚙️ MENU DISPLAY] do Menu de configuração é definida para [ON]. Para mais informações sobre o Menu de personalização, consulte «Personalizar a sua câmara» (P. 95)

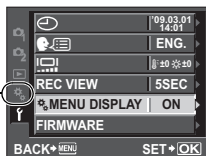
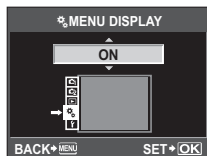
1 Prima o botão **MENU** para visualizar o menu

2 Utilize   para seleccionar o quadro [f] e, em seguida, prima 



3 Utilize   para seleccionar [⚙️ MENU DISPLAY] e, em seguida, prima 

4 Utilize   para seleccionar [ON] e, em seguida, prima o botão 



Será apresentado o quadro [⚙️].
 ⚙️ Menu de personalização:
 Personaliza as funções de disparo.

As definições do Menu de personalização permitem personalizar a câmara de acordo com as suas preferências ou necessidades pessoais. Não são adequadas a uma alteração frequente.

O menu inicial é mais do que adequado à definição das funções de disparo simples e avançadas. Normalmente, não é necessário visualizar o Menu de personalização.

Guia básico

2

Identifica os nomes dos componentes da câmara e descreve os passos básicos para fotografar e reproduzir.

| | |
|---|----|
| Nomes dos componentes e funções | 2 |
| Câmara fotográfica | 2 |
| Selector de modo | 4 |
| Visor óptico | 6 |
| Super painel de controlo | 7 |
| Ecrã LCD (Imagem ao vivo) | 8 |
| Ecrã LCD (reprodução) | 9 |
| Preparativos para fotografar | 10 |
| Conteúdo da embalagem | 10 |
| Preparar a bateria | 11 |
| Colocar uma objectiva na câmara | 12 |
| Inserir o cartão | 13 |
| Ligar a câmara | 14 |
| Configurar a data/hora | 15 |
| Tirar fotografias | 16 |
| Visualizar/Apagar | 18 |
| Operações básicas | 19 |
| Operações básicas | 19 |
| Utilizar os botões directos para trabalhar com a câmara | 20 |
| Definir enquanto observa o super painel de controlo | 21 |
| Definir no menu | 22 |

1 Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

35

Apenas serão explicadas funções e operações disponíveis durante a imagem ao vivo.

| | |
|--|----|
| Activar a imagem ao vivo | 35 |
| Funções disponíveis durante imagem ao vivo | 35 |
| O mecanismo imagem ao vivo | 36 |
| Tirar uma fotografia com a imagem ao vivo | 36 |
| Operação AF durante a imagem ao vivo | 38 |
| Utilizar a função Detecção de Face | 38 |
| Tirar uma fotografia com focagem manual | 39 |
| Definir a relação da imagem | 39 |
| Activar a visualização de informações | 40 |
| Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito | 41 |
| Operação de visualização ampliada | 41 |
| Disparo panorâmico | 42 |

Descreve funções relacionadas com a exposição, tão importante para fotografar. Estas funções destinam-se à determinação do valor do diafragma, da velocidade do obturador e de outras definições através da medição da luminosidade na fotografia.

| | |
|---|----|
| Disparo de programação | 43 |
| Disparo com prioridade à abertura | 44 |
| Disparo com prioridade ao obturador | 45 |
| Disparo manual | 46 |
| Disparo Pose (bulb) | 47 |
| Função de pré-visualização | 47 |
| Alterar o modo de medição | 48 |
| Compensação da exposição | 49 |
| Bloqueio AE | 50 |
| Bracketing AE | 50 |
| Definição de sensibilidade ISO | 52 |
| Bracketing ISO | 53 |
| Exposição múltipla | 53 |

3 Focagem e funções de disparo

Descreve os métodos de focagem ideais de acordo com os motivos e as condições fotográficas.

| | |
|--|----|
| Seleção do modo AF | 55 |
| Disparo S-AF (AF simples) | 55 |
| C-AF (AF contínuo) | 56 |
| MF (Focagem manual) | 56 |
| Utilização simultânea do modo S-AF e do modo MF (S-AF+MF) | 56 |
| Utilização simultânea do modo C-AF e do modo MF (C-AF+MF) | 57 |
| Seleção da marca AF | 57 |
| Registar um modo de marca AF | 59 |
| Bloqueio de focagem – Se não for possível obter uma focagem correcta | 60 |
| Disparo sequencial | 61 |
| Disparador automático | 62 |
| Fotografar com controlo remoto | 62 |
| Estabilizador de imagem | 64 |
| Definir o sinal sonoro | 65 |

4 Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Descreve as funções de ajuste da imagem específicas das câmaras digitais.

| | |
|---|----|
| Seleccionar o modo de gravação | 66 |
| Formatos de gravação | 66 |
| Seleccionar o modo de gravação | 67 |
| Seleccionar o balanço de brancos | 68 |
| Definir o balanço de brancos automático/predefinido/personalizado | 69 |
| Compensação do WB | 69 |
| Definir o balanço de brancos de Um-toque | 70 |
| Bracketing WB | 71 |
| Modo de fotografia | 72 |
| Gradação | 73 |

5 Disparo com flash

74

Descreve como fotografar com o flash incorporado e um flash externo.

| | |
|---|----|
| Definição do modo de flash | 74 |
| Fotografar com o flash incorporado | 77 |
| Controlo da intensidade do flash | 77 |
| Bracketing de flash | 78 |
| Fotografar com flash externo | 79 |
| Fotografar com o sistema de flash sem fios RC Olympus | 80 |
| Utilizar flashes comercialmente disponíveis | 81 |

6 Funções de visualização

82

Descreve as funções para visualizar imagens.

| | |
|---|----|
| Visualização simples/aproximada | 82 |
| Visualização «Caixa-de-luz» | 83 |
| Visualização Índice/Visualização Calendário | 84 |
| Visualização de informações | 85 |
| Apresentação de diapositivos (Slide-show) | 86 |
| Rodar imagens | 86 |
| Visualização no televisor | 87 |
| Editar imagens | 87 |
| Sobreposição de imagens | 89 |
| Copiar imagens | 90 |
| Proteger imagens | 91 |
| Apagar imagens | 92 |

7 Funções de configuração














93

Descreve as definições básicas da utilização da câmara.

| | |
|--|----|
| Menu de configuração | 93 |
| ☰ (Definição de data/hora) | 93 |
| 🗨️ (Alterar o idioma de exibição) | 93 |
| 📺 (Ajustar a luminosidade do ecrã) | 93 |
| REC VIEW | 93 |
| ⚙️ MENU DISPLAY | 93 |
| FIRMWARE | 94 |
| Repor as definições da câmara | 94 |

Descreve como personalizar as definições da câmara.

| | | |
|-----------|--|-----|
| 9A | AF/MF | 95 |
| | LIVE VIEW AF MODE | 95 |
| | AF ILLUMINAT. | 95 |
| | AF MODE | 95 |
| | C-AF LOCK | 95 |
| | AF AREA | 95 |
| | AF AREA POINTER | 95 |
| | AF SENSITIVITY | 95 |
| | RESET LENS | 95 |
| | BULB FOCUSING | 96 |
| | FOCUS RING | 96 |
| 9B | BUTTON/DIAL | 96 |
| | DIAL FUNCTION | 96 |
| | DIAL DIRECTION | 96 |
| | AEL/AFL | 97 |
| | AEL/AFL MEMO | 97 |
| | Fn FUNCTION | 97 |
| | MY MODE SETUP | 98 |
| | BUTTON TIMER | 98 |
| | AF ⇌ Fn | 99 |
| | Fn FUNCTION | 99 |
| | Fn FUNCTION | 99 |
| 9C | RELEASE/ Q | 99 |
| | RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C | 99 |
| | Q L fps | 99 |
| 9D | DISP/PC | 100 |
| | VIDEO OUT | 100 |
| | SLEEP | 100 |
| | BACKLIT LCD (Temporizador da luz de fundo) | 100 |
| | 4 h TIMER (Desligar automático) | 100 |
| | USB MODE | 100 |
| | LIVE VIEW BOOST | 101 |
| | + FACE DETECT | 101 |
| | INFO SETTING | 101 |
| 9E | EXP/ ISO /ISO | 101 |
| | EV STEP | 101 |
| | METERING | 101 |
| | Medição AEL | 101 |
| | ISO | 101 |
| | ISO STEP | 101 |
| | ISO-AUTO SET | 102 |
| | ISO-AUTO | 102 |
| | BULB TIMER | 102 |
| | ANTI-SHOCK | 102 |
| 9F | ⚡ CUSTOM | 102 |
| | ⚡ X-SYNC | 102 |
| | ⚡ SLOW LIMIT | 102 |
| | ⚡ + + | 102 |
| | AUTO POP UP | 102 |

| | | |
|--|---|-----|
|  |  /COLOR/WB | 103 |
| | NOISE REDUCT. | 103 |
| | NOISE FILTER..... | 103 |
| | WB | 103 |
| | ALL  | 103 |
| | COLOR SPACE | 103 |
| | SHADING COMP. | 104 |
| |  SET | 104 |
| | PIXEL COUNT | 104 |
| | ASPECT SHOOTING | 104 |
|  | RECORD/ERASE..... | 105 |
| | QUICK ERASE | 105 |
| | RAW+JPEG ERASE | 105 |
| | FILE NAME..... | 105 |
| | PRIORITY SET | 105 |
| | dpi SETTING..... | 106 |
| |  /  | 106 |
| | EDIT FILENAME | 106 |
|  | UTILITY | 106 |
| | PIXEL MAPPING | 106 |
| | CLEANING MODE | 106 |
| | EXT. WB DETECT | 106 |
| | AF FOCUS ADJ. | 106 |
| | EXPOSURE SHIFT..... | 108 |
| |  WARNING LEVEL | 108 |
| |     | 108 |

9 Imprimir

109

Descreve como imprimir as suas fotografias.

| | |
|--|-----|
| Reserva de impressão (DPOF) | 109 |
| Reserva de impressão | 109 |
| Reserva individual..... | 109 |
| Reserva total | 110 |
| Repor os dados da reserva de impressão | 111 |
| Impressão directa (PictBridge)..... | 111 |
| Conectar a câmara a uma impressora..... | 112 |
| Impressão fácil | 112 |
| Impressão personalizada..... | 113 |

Descreve como transferir e guardar as imagens da câmara para um computador.

| | |
|--|-----|
| Fluxograma | 115 |
| Utilizar o software OLYMPUS Master fornecido | 115 |
| O que é o OLYMPUS Master? | 115 |
| Ligar a câmara a um computador | 116 |
| Iniciar o software OLYMPUS Master | 117 |
| Visualizar imagens da câmara num computador | 117 |
| Transferir e guardar imagens | 117 |
| Desligar a câmara do computador | 117 |
| Visualizar imagens | 118 |
| Transferir imagens para o computador sem utilizar o OLYMPUS Master | 119 |

11 Sugestões de fotografia e manutenção

Consulte esta secção para obter informações de resolução de problemas e de manutenção da câmara.

| | |
|--|-----|
| Sugestões e informações sobre fotografia | 120 |
| Códigos de erros | 122 |
| Manutenção da câmara | 124 |
| Limpar e guardar a câmara | 124 |
| Modo de limpeza – Remover o pó | 125 |
| Mapeamento de pixels – Verificar as funções de processamento de imagem | 125 |

12 Informações

Consulte esta secção para obter informações sobre acessórios opcionais, especificações da câmara e outras informações úteis sobre fotografia.

| | |
|--|-----|
| Informações básicas sobre o cartão | 126 |
| Cartões utilizáveis | 126 |
| Formatar o cartão | 126 |
| Bateria e carregador | 127 |
| Utilizar o carregador no estrangeiro | 127 |
| Objectivas intermutáveis | 128 |
| Objectivas intermutáveis ZUIKO DIGITAL | 128 |
| Diagrama E-System | 129 |
| Especificações da objectiva ZUIKO DIGITAL | 132 |
| Diagrama da linha de programa (modo P) | 134 |
| Sincronização do flash e velocidade do obturador | 134 |
| Indicação de aviso de exposição | 135 |
| Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo | 136 |
| Temperatura da cor de balanço de brancos | 137 |
| Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de imagens disponíveis | 138 |
| Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting | 139 |
| Directório do menu | 140 |
| Especificações | 145 |
| PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA | 148 |
| Índice | 154 |





Tirar fotografias

| | | |
|--|---|----------------------|
| Fotografar com definições automáticas | Defina o selector de modo para AUTO e comece a fotografar. | P. 4 |
| Não é possível obter uma focagem correcta | Utilize o bloqueio de focagem. | P. 60 |
| | Selecione a marca AF e fotografe. | P. 57 |
| | A distância de disparo mínima varia em função da objectiva. Posicione-se na distância de disparo mínima da objectiva em relação ao motivo e tire a fotografia. | P. 128 |
| | A câmara pode ter dificuldade em focar o motivo com a focagem automática. Bloqueie previamente a focagem na posição do motivo ou utilize a MF para fixar a distância de focagem. | P. 56, P. 60, P. 121 |
| | A focagem pode ser mais fácil, mesmo em situações de pouca luz, se utilizar o iluminador AF. | P. 95 |
| Focar uma área | Selecione uma marca AF e fotografe utilizando a marca AF pretendida. | P. 57 |
| | Utilize a MF. Pode ser útil focar ao mesmo tempo que utiliza a imagem ao vivo com uma imagem ampliada. | P. 39, P. 41, P. 56 |
| | Defina [AF SENSITIVITY] para [SMALL] e foque utilizando uma área mais pequena. | P. 95 |
| Fotografar motivos próximos | Utilize a objectiva macro para disparos aproximados. | P. 128 |
| Fotografar ao mesmo tempo que verifica os resultados | Durante a imagem ao vivo, pode tirar fotografias enquanto verifica o balanço de brancos, a compensação da exposição, o modo de fotografia e outras definições no ecrã LCD. | P. 35 |
| | Pode tirar uma fotografia enquanto utiliza o ecrã de imagem ao vivo para comparar o efeito do balanço de brancos ou da compensação da exposição. | P. 41 |
| | Pode utilizar a função de pré-visualização para verificar a profundidade de campo no valor do diafragma seleccionado. | P. 47 |
| | Pode utilizar a imagem ao vivo para verificar as condições de exposição definidas. | P. 101 |
| | Pode utilizar [TEST PICTURE] para verificar a imagem no ecrã LCD sem precisar de gravar a imagem num cartão. | P. 98 |
| Prolongar o tempo de vida útil da bateria | Se premir o botão disparador até meio, visualizar imagens e utilizar a função de imagem ao vivo durante um período de tempo prolongado, consumirá significativamente a energia da bateria. Limitar estas acções contribuirá para prolongar o tempo de vida útil da bateria. | — |
| | Defina [SLEEP] para que a câmara entre mais rapidamente em modo de descanso. | P. 100 |
| | Defina [BACKLIT LCD] para que a luz posterior se desligue mais rapidamente. | P. 100 |


| | | |
|--|--|------------------|
| Aumentar o número de imagens que podem ser fotografadas | Reduza as definições de contagem de pixels e de taxa de compressão. | P. 66, P. 104 |
| | Pode inserir dois tipos de cartões. | P. 13, P. 126 |
| Fotografar em situações de pouca luz sem utilizar o flash | Aumente a sensibilidade ISO. | P. 52 |
| | Defina a função de estabilizador de imagem. | P. 64 |
| Configurar a câmara para que o flash dispare automaticamente em situações de pouca luz | Defina o flash para [AUTO] . | P. 74 |
| | Quando o selector de modo está definido para AUTO , o flash é activado e dispara automaticamente em situações de pouca luz. | P. 4, P. 77 |
| Desligar o disparo automático do flash | Defina o flash para [☺] . | P. 74 |
| | Quando [AUTO POP UP] está definido para [OFF] , o flash não é activado automaticamente. | P. 77, P. 102 |
| Fotografar sem que os motivos brancos pareçam demasiado brancos ou os motivos pretos demasiado escuros | Tire uma fotografia enquanto verifica o histograma. | P. 40 |
| | Tire uma fotografia enquanto verifica os indicadores de velocidade do obturador e de valor do diafragma. Se um deles estiver intermitente, não foi obtida a exposição ideal. | P. 43–45, P. 135 |
| | Defina a gradação para [AUTO] . Os motivos com áreas de grande contraste são ajustados automaticamente. | P. 73 |
| | Ajuste a compensação da exposição. | P. 49 |
| Tirar fotografias monotom | Defina [PICTURE MODE] para [MONOTONE] . Pode tirar fotografias monotom a preto e branco, em tons de sépia, tons arroxeados, tons azulados e tons esverdeados. | P. 72 |
| | As imagens gravadas podem ser editadas para que se transformem em imagens a preto e branco ou com tons de sépia. | P. 87 |
| | Defina o filtro artístico para [GRAINY FILM] . | P. 5 |
| Fotografar um motivo a contraluz | Defina a gradação para [AUTO] . | P. 73 |
| | Defina o flash para [⚡] (flash de activação forçada) e tire a fotografia. | P. 74 |
| | Utilize a medição pontual para medir a exposição do motivo no centro da fotografia. Se o motivo não estiver no centro da fotografia, utilize o bloqueio AE para bloquear a exposição e, em seguida, altere a composição e tire a fotografia. | P. 48, P. 50 |
| Tornar mais clara uma imagem em contraluz | Pode ajustar a imagem utilizando [SHADOW ADJ] de [JPEG EDIT] . | P. 87 |
| Fotografar com um fundo desfocado | Utilize o modo A (prioridade à abertura) para diminuir o valor do diafragma tanto quanto possível. Pode desfocar ainda mais o fundo tirando a fotografia a pouca distância do motivo. | P. 44 |
| Tirar fotografias que param o motivo em movimento ou transmitem uma ideia de movimento | Utilize o modo S (prioridade ao obturador) para tirar a fotografia. | P. 45 |




| | | |
|---|--|---------------|
| Tirar fotografias com a cor correcta | Defina o balanço de brancos em função da fonte de luz. Pode também fazer alterações precisas às definições. | P. 68 |
| | Com disparo com suporte WB, pode capturar entre 3 a 9 imagens com diferentes definições de balanço de brancos para cada fotografia. Isto permite-lhe tirar fotografias com o balanço de brancos pretendido sem ter de fazer alterações precisas às definições. | P. 71 |
| Fotografar de modo a que os brancos pareçam brancos e os pretos pretos. | Defina a medição pontual para controlo de sombras ou de luzes fortes. Se o motivo não estiver no centro da fotografia, utilize o bloqueio AE para bloquear a exposição e, em seguida, altere a composição e tire a fotografia. | P. 48, P. 50 |
| | Ajuste a compensação da exposição. Poderá ser útil utilizar bracketing AE se tiver dúvidas relativamente ao valor de compensação da exposição. | P. 49, P. 50 |
| | Defina o modo de cena para [HIGH KEY] ou [LOW KEY] e tire a fotografia. | P. 5 |
| Tirar fotografias sem ruído | Defina a sensibilidade ISO para 200 ou para outro valor reduzido. | P. 52 |
| | Defina [NOISE REDUCT.] para [AUTO] ou [ON] . | P. 103 |
| | Quando a sensibilidade ISO estiver definida para 1600 ou para outro valor elevado, defina [NOISE FILTER] para [HIGH] . | P. 103 |
| Tornar o visor óptico fácil de visualizar | Ajuste a dioptria do visor óptico de acordo com a sua visão. | P. 14 |
| | Se continuar a ser difícil visualizar o visor óptico depois de ajustar a dioptria ou se pretender utilizar o visor óptico sem óculos, pode substituí-lo pelo apoio ocular de compensação de dioptria disponível como acessório opcional. | — |
| Optimizar o ecrã LCD | Pode ajustar a luminosidade do ecrã LCD. | P. 93 |
| | Durante a imagem ao vivo, defina [LIVE VIEW BOOST] para [ON] para tornar o motivo mais fácil de visualizar sem o reflexo da exposição no ecrã LCD. | P. 101 |
| Reduzir os movimentos da câmara | Defina a função de estabilizador de imagem. | P. 64 |
| | Segure a câmara com firmeza sem premir o botão disparador. Ao utilizar uma velocidade do obturador lenta, certifique-se de que estabiliza a câmara com um tripé ou com um método semelhante. | P. 17 |
| | Utilize o flash independentemente das condições de iluminação. | P. 74 |
| | Defina o modo Cena para [DIS MODE] . | P. 5 |
| | Aumente a sensibilidade ISO. Quando a ISO estiver definida para [AUTO] , defina o limite superior para um valor mais elevado, como 800, para que a ISO aumente automaticamente em situações de pouca luz. | P. 52, P. 102 |
| | Utilizar o disparador automático pode contribuir para reduzir o movimento da câmara que ocorre quando o botão disparador é premido. | P. 62 |
| Fotografar enquanto verifica o nível da câmara | Visualize as linhas reguladas na imagem ao vivo. Componha a fotografia de modo a que o motivo e as linhas reguladas fiquem alinhados horizontal e verticalmente. | P. 40 |

| Reproduzir | | |
|--|---|-------|
| Visualizar a imagem depois de tirar a fotografia | Defina [REC VIEW] . Pode definir o número de segundos que a imagem é exibida. | P. 93 |
| Visualizar a imagem depois de tirar a fotografia e eliminar imagens desnecessárias | Defina [REC VIEW] para [AUTO ]. Depois de tirar a fotografia, a câmara passa automaticamente para o modo de visualização, permitindo eliminar a imagem. | P. 93 |
| Verificar se o motivo está focado | Utilize a visualização aproximada para verificar se o motivo está focado. | P. 82 |
| Procurar rapidamente a imagem pretendida | Utilize a visualização Índice para procurar num índice de entre 4 a 100 imagens. | P. 84 |
| | Utilize a visualização Calendário para procurar pela data em que a fotografia foi tirada. | P. 84 |
| Visualizar imagens num televisor | Utilize o cabo de vídeo para visualizar as imagens gravadas no seu televisor. Pode também visualizar as imagens como uma apresentação de diapositivos. | P. 87 |
| Comparar imagens | Pode utilizar a visualização «Caixa-de-luz» para visualizar duas imagens lado a lado. | P. 83 |
| | Pode visualizar outra imagem sem alterar a ampliação. | P. 82 |

| Definições | | |
|--|---|------------------|
| Guardar as definições | Pode registar duas definições da câmara em [CUSTOM RESET] . Mesmo que as definições sejam alteradas, pode repor novamente as definições registadas. | P. 94 |
| | Pode registar até duas definições da câmara actuais em [MY MODE SETUP] . Atribua o My Mode ao botão Fn para que possa utilizar facilmente essa função ao fotografar. | P. 98 |
| Alterar o idioma de exibição do menu | Pode alterar o idioma de exibição. | P. 93 |
| Nem todas as funções são repostas para as definições de origem com a função [RESET] | As seguintes funções não são repostas para as definições de origem com a função [RESET] Utilize o menu para alterar as respectivas definições. Pode verificar as predefinições no «Directório do menu» ( P. 140). RESET1, RESET2 (Custom reset)/PICTURE MODE/  /DIAL FUNCTION/DIAL DIRECTION/ MY MODE SETUP/VIDEO OUT/ISO-AUTO/WB/ dpi SETTING/  /EDIT FILENAME/ AF FOCUS ADJ./EXPOSURE SHIFT/  WARNING LEVEL | P. 94, P. 139 |

Indicações utilizadas neste manual

- Os ícones dos botões de operação no corpo da câmara são utilizados para indicar os botões de operação neste manual. Consulte «Nomes dos componentes e funções» (Ícone P. 2).
- Neste manual,  indica o selector de controlo.
- Os seguintes símbolos são utilizados neste manual.

| | |
|--|--|
|  Notas | Informações importantes sobre situações que podem provocar falhas ou problemas de funcionamento. Também alerta para acções que devem ser completamente evitadas. |
|  SUGESTÕES | Informações úteis e conselhos que o ajudarão a tirar o melhor proveito da sua câmara fotográfica. |
|  | Páginas de referência que descrevem detalhes ou informações relacionadas. |

1 Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

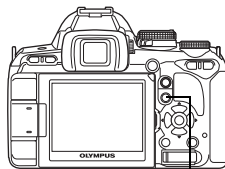
Activar a imagem ao vivo



É possível utilizar o ecrã LCD como visor óptico. Enquanto tira a fotografia, é possível ver o efeito da exposição ou do balanço de brancos e a composição do motivo.

1 Prima o botão

- O espelho sobe e o motivo é exibido no ecrã LCD.
- Quando **[AF MODE]** está definido para **[C-AF]**, é definido automaticamente para **[S-AF]** (ou **[S-AF+MF]** caso esteja definido para **[C-AF+MF]**).



Botão

1

Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

Funções disponíveis durante imagem ao vivo

Durante a imagem ao vivo, as seguintes funções podem ser utilizadas.

Focar durante a imagem ao vivo

- Tirar uma fotografia depois de seleccionar o sistema AF P. 36
- Tirar uma fotografia utilizando o bloqueio de focagem P. 37
- Tirar uma fotografia enquanto ajusta a focagem manualmente P. 39
- Tirar uma fotografia focando um rosto P. 38
- Tirar uma fotografia enquanto verifica a focagem ampliando a zona a focar P. 41

Tirar uma fotografia enquanto visualiza o efeito

- Tirar uma fotografia depois de comparar o efeito da compensação da exposição ou o balanço de brancos P. 41
- Tirar uma fotografia panorâmica P. 42
- Tirar uma fotografia enquanto visualiza o efeito do estabilizador de imagem P. 64


Mudar as indicações no ecrã LCD

- Desligar a visualização da informação/Visualizar o histograma ou as linhas reguladas P. 40
- Verificar o motivo no ecrã, mesmo em situações de pouca luz P. 101

! Notas

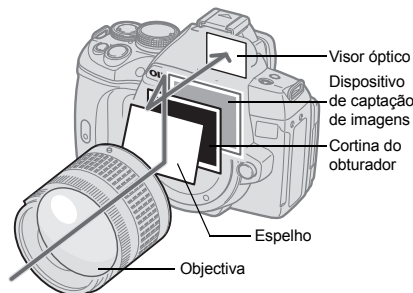
- Se o ecrã conter uma fonte de luz de grande intensidade, a imagem poderá ficar mais escura, mas será gravada normalmente.
- Se a função de imagem ao vivo for utilizada durante um longo período de tempo, a temperatura do dispositivo de captação de imagens sobe, fazendo com que as imagens com elevada sensibilidade ISO apresentem ruído e cores irregulares. Baixe a sensibilidade ISO ou desligue a câmara durante algum tempo.
- A substituição da objectiva interrompe a função de imagem ao vivo.
- Durante a imagem ao vivo, as seguintes funções não estão disponíveis.
Bloqueio C-AF/AE*/[AEL/AFL]
 - Pode utilizar o bloqueio AE quando **[LIVE VIEW AF MODE]** está definido para **[IMAGER AF]**.
- Quando **[IMAGER AF]** está seleccionado, não é possível utilizar o iluminador AF.

O mecanismo imagem ao vivo

Durante a imagem ao vivo, a imagem no ecrã LCD é a mesma imagem que é captada pelo dispositivo de captação de imagens (sensor Live MOS/imager) utilizado para fotografar. Deste modo pode verificar os efeitos da compensação da exposição ou do balanço de brancos. Além disso, pode também ampliar uma parte do motivo para focar essa zona com precisão ou visualizar as linhas reguladas, de modo a verificar se a composição está nivelada. Enquanto a imagem aparece no ecrã LCD durante a imagem ao vivo, o espelho sobe e o obturador está aberto. Logo, não será capaz de visualizar o motivo no visor óptico. Pode não ser possível uma medição correcta caso esteja a entrar luz forte pelo visor óptico. Nesse caso coloque a tampa da ocular.  «Tampa da ocular» (P. 62)

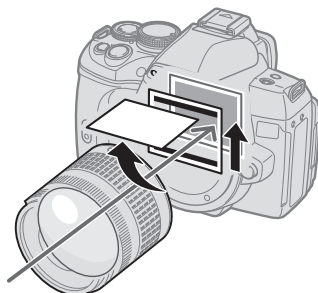
1 Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

Tirar fotografias utilizando o visor óptico



- A luz que entra através da objectiva é reflectida no espelho e permite visualizar o motivo no visor óptico.

Tirar fotografias utilizando a imagem ao vivo.



- O espelho sobe e o obturador está aberto. A imagem captada pelo dispositivo de captação de imagens é exibida no ecrã LCD.

Tirar uma fotografia com a imagem ao vivo

Na imagem ao vivo pode escolher um de 3 sistemas AF disponíveis. A configuração [LIVE VIEW AF MODE] determinará onde e como a focagem é realizada.

Menu

MENU ▶ [M] ▶ [AF] ▶ [LIVE VIEW AF MODE]

Características do modo AF em imagem ao vivo

| LIVE VIEW AF MODE | Utilizar o botão disparador | | Bloqueio de focagem | Restrições de utilização |
|--|---|--|--|---|
| | Até meio | Na totalidade | | |
| IMAGER AF (configuração padrão de fábrica) | Funcionamento AF utilizando o imager | Tirar fotografias | Prima o botão disparador até meio. | * Apenas possível com objectivas compatíveis. |
| AF SENSOR | — | Funcionamento AF utilizando o sensor AF e fotografando de seguida. | Enquanto mantém o botão AEL/AFL premido, prima o botão disparador até ao fim. | Nenhuma |
| HYBRID AF | Funcionamento AF utilizando o imager (focagem aproximada) | Funcionamento AF utilizando o sensor AF e fotografando de seguida. | Enquanto mantém o botão AEL/AFL premido, prima o botão disparador até ao fim. | Nenhuma |

* Para obter as informações mais actuais sobre objectivas Olympus compatíveis com o Imager AF, visite a página de Internet da Olympus. Quando estiver a utilizar uma objectiva que não seja compatível com [IMAGER AF], [HYBRID AF] será seleccionado automaticamente.

Tirar uma fotografia com [IMAGER AF]

1 Prima o botão disparador até meio.

- Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF e a marca AF acendem.

2 Prima totalmente o botão disparador para fotografar.



Tirar uma fotografia com [AF SENSOR]


1 Prima o botão disparador na totalidade.

- O espelho desce e a imagem é captada depois da focagem estar bloqueada.
- A imagem que foi exibida no ecrã antes do espelho descer pára durante a focagem.
- Se não for possível obter uma focagem correcta, ouvirá o som do disparador, mas não será tirada uma fotografia.
- Para focar com antecedência, mantenha o botão **AEL/AFL** premido e prima o botão disparador. Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF acende. Se a luz de confirmação AF estiver a piscar, a focagem não está bloqueada.



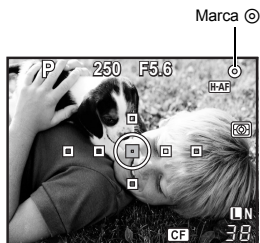
Tirar uma fotografia com [HYBRID AF]

1 Prima o botão disparador até meio.

- O Imager AF será activado e poderá visualizar o motivo no ecrã LCD.
- Quando o Imager AF alcança uma focagem aproximada, a marca  acende.

2 Prima o botão disparador na totalidade.

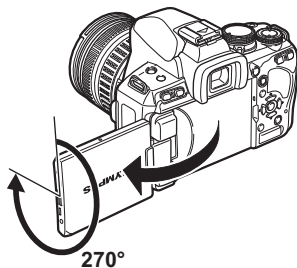
- A fotografia é tirada de um modo semelhante àquele em que se utiliza **[AF SENSOR]**.



Fotografar enquanto altera o ângulo do ecrã LCD

Pode alterar o ângulo do ecrã LCD na câmara. Desta forma, pode fotografar num ângulo invulgar enquanto verifica a composição do motivo no ecrã LCD.

- Rode lentamente o ecrã LCD dentro dos limites permitidos.



1

Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

Operação AF durante a imagem ao vivo

[IMAGER AF]

Se premir o botão disparador até meio, o dispositivo de captação de imagens faz o AF.

[AF SENSOR]

Quando prime totalmente o botão disparador, o AF é activado e a fotografia é tirada como se estivesse a tirar fotografias utilizando o visor óptico (o AF não é activado ao premir o botão disparador até meio).

[HYBRID AF]

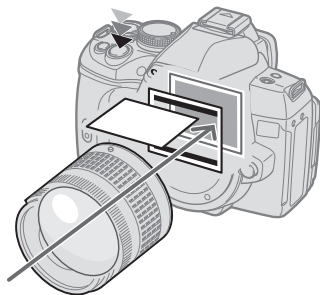
Se premir o botão disparador até meio, a focagem aproximada é realizada pelo Imager AF e pode visualizar o motivo no ecrã LCD. Se premir o botão disparador na totalidade, o AF é activado do mesmo modo que com a configuração **[AF SENSOR]**. A distância de focagem aproximada é obtida quando o botão disparador é premido até meio, pelo que o tempo que leva a tirar a fotografia depois de premir o botão disparador na totalidade é encurtado.

Ao utilizar S-AF+MF, isto é muito conveniente, dado que pode manter o botão disparador premido até meio e ajustar com precisão a focagem ao mesmo tempo que visualiza o ecrã LCD.

Estado da câmara durante o AF

Imager AF

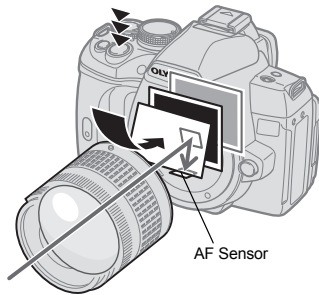
Até meio



- O AF é realizado pelo dispositivo de captação de imagens.

AF Sensor

Na totalidade



- O espelho desce e o AF é realizado pelo sensor AF. (O espelho está descido, pelo que a exibição da imagem no ecrã pára mesmo antes de premir o botão disparador na totalidade.)

Utilizar a função Detecção de Face


Ao configurar **[☺ FACE DETECT]** para **[ON]**, a câmara detectará o rosto das pessoas no enquadramento e ajustará automaticamente a focagem e a medição.

Botão directo

Fn (A configuração muda sempre que o botão é premido.)

Super painel de controlo

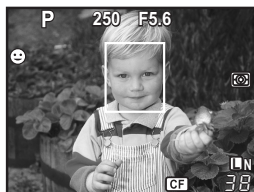
☺ > ☺ > [☺ FACE DETECT]

- Para utilizar o botão **Fn**, terá de configurar previamente a opção **[Fn FACE DETECT]** no menu.  «**[Fn] FUNCTION**» (P. 97)
- Depois de definir **[☺ FACE DETECT]** para **[ON]** ao utilizar o botão **Fn**, as seguintes funções são definidas automaticamente para as melhores definições para tirar fotografias a pessoas.

| Função | Definição | Pág. referência |
|-------------------|---|-----------------|
| METERING |  | P. 48 |
| GRADATION | AUTO | P. 73 |
| LIVE VIEW AF MODE | IMAGER AF | P. 36 |
| AF MODE | S-AF | P. 55 |
| AF AREA | [∴∴] | P. 57 |

1 Se a câmara detectar um rosto, será exibida uma moldura nessa localização.

- Se premir o botão disparador, a câmara focará a posição da moldura de Detecção de Face (contudo, se uma única marca AF estiver seleccionada com **[AF AREA]**, a câmara focará a marca AF seleccionada).
- Com **[AF SENSOR]** ou **[HYBRID AF]**, a câmara focará a marca AF mais próxima da moldura de Detecção de Face.



! Notas

- Durante o disparo sequencial, a Detecção de Face funcionará depois do primeiro disparo.
- Dependendo do motivo, a câmara pode não ser capaz de detectar correctamente um rosto.

1


Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

Tirar uma fotografia com focagem manual

Durante a imagem ao vivo, pode tirar uma fotografia focando manualmente e confirmar ao mesmo tempo a focagem no ecrã LCD.

1 Configure o modo AF para [S-AF+MF] ou [MF]. «Seleção do modo AF» (P. 55)

2 Ajuste a focagem com a rotação do anel de focagem.

- Em modo **[S-AF+MF]**, depois de premir o botão disparador até meio ou premir o botão **AEL/AFL**, pode rodar o anel de focagem, de modo a ajustar com precisão a focagem antes de fotografar.
- Utilizar a visualização ampliada pode ser bastante conveniente para ajustar manualmente a focagem.  «Operação de visualização ampliada» (P. 41)

Definir a relação da imagem

Pode alterar a relação (relação horizontal para vertical) ao tirar fotografias com imagem ao vivo. Pode definir a relação da imagem, de acordo com a sua preferência, para **[4:3]** (padrão), **[3:2]**, **[16:9]** ou **[6:6]**. As imagens JPEG são recortadas e guardadas de acordo com a relação.

! Notas

- As imagens RAW não são recortadas e são gravadas com as informações da relação na altura em que a fotografia foi tirada.
- Durante a visualização de imagens RAW, as imagens são exibidas com uma margem baseada na relação.

SUGESTÕES

Para utilizar **[IMAGE ASPECT]** ao tirar fotografias utilizando o visor óptico:

→ Defina **[ASPECT SHOOTING]** para **[ALL]**.

☞ «ASPECT SHOOTING» (P. 104)

Para alterar a relação de imagens guardadas:

→ Só é possível alterar a relação de uma imagem quando a relação está definida para **[4:3]**.

☞ «Editar imagens» (P. 87)

Para recortar imagens gravadas:

→ Só é possível alterar imagens cuja relação esteja definida para **[4:3]**.

☞ «Editar imagens» (P. 87)

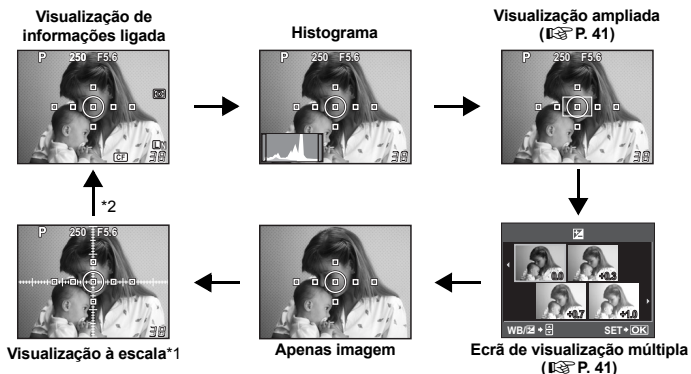
1

Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

Activar a visualização de informações

Podem mudar as informações exibidas no ecrã, premindo o botão **INFO** várias vezes.

Podem alterar também a informação exibida rodando o selector de controlo enquanto prime o botão **INFO**.



*1 Com **[INFO SETTING]** (☞ P. 101), pode seleccionar ainda [] ou [] para a visualização de linhas reguladas.

*2 Com o disparo de exposição múltipla (☞ P. 53), a visualização de informações muda para «Visualização de exposição múltipla».

SUGESTÕES

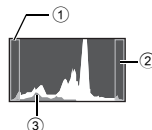
Para mudar rapidamente para a visualização utilizada frequentemente:

→ Pode ocultar a visualização de informações para todos os modos excepto «Visualização de informações ligada». ☞ «INFO SETTING» (P. 101)

Como consultar o histograma:

→ Em seguida, saiba como interpretar facilmente o histograma.

- 1 Se o gráfico apresentar muitos picos aqui, a imagem será exibida maioritariamente em preto.
- 2 Se o gráfico apresentar muitos picos aqui, a imagem será exibida maioritariamente em branco.
- 3 A parte indicada a verde no histograma indica a distribuição de luminosidade dentro da área de medição pontual.



Tirar uma fotografia enquanto compara o efeito

Pode verificar o efeito de compensação da exposição ou do balanço de brancos num ecrã dividido em quatro.

1 Prima o botão INFO várias vezes para visualizar o ecrã de visualização múltipla.

- «Activar a visualização de informações» (P. 40)
- É exibido o ecrã do indicador de compensação da exposição. Prima para mudar para o ecrã de comparação do balanço de brancos. Prima para mudar o ecrã.

2 Utilize ou o selector de controlo para escolher o valor de configuração e, em seguida, prima o botão .

- Pode tirar a fotografia utilizando o valor predefinido.

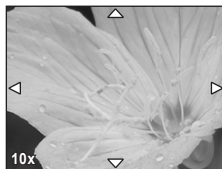
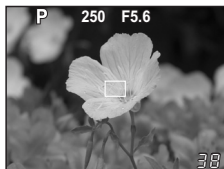


! Notas

- A compensação da exposição não está disponível no modo M.
- Esta função não pode ser utilizada no modo ARTSCN.

Operação de visualização ampliada

É possível ampliar o motivo para o visualizar. A ampliação de imagem durante a MF facilita a confirmação e o ajuste da focagem.



1 Prima o botão INFO várias vezes para exibir a visualização ampliada.

- «Activar a visualização de informações» (P. 40)
- Será exibido o enquadramento ampliado.

2 Utilize para mover o enquadramento e prima o botão .

- A área dentro do enquadramento é ampliada e exibida.
- Prima e mantenha premido o botão para fazer regressar o enquadramento ampliado ao centro depois de este ter sido movido.

3 Rode o selector de controlo para mudar a ampliação (5x/7x/10x).

- Utilize para deslocar o enquadramento, mesmo durante a ampliação.
- Ao premir o botão , a visualização ampliada será cancelada.
- Durante a visualização ampliada, o AF não pode ser activado mesmo se o botão disparador for premido na totalidade. Pode tirar a fotografia depois de verificar a focagem na visualização ampliada.

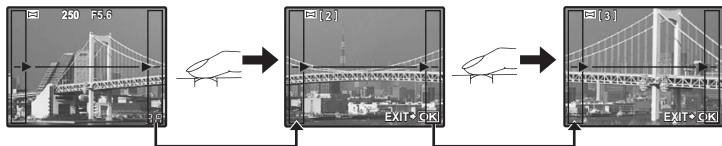
1

Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

Disparo panorâmico

Poderá desfrutar facilmente do disparo panorâmico utilizando o OLYMPUS xD-Picture Card. Utilizando o OLYMPUS Master (CD-ROM fornecido) para juntar imagens nas quais as extremidades do motivo se sobrepõem, é possível criar uma única imagem panorâmica composta.

O disparo panorâmico é possível até no máximo 10 imagens.



- Ao fotografar o motivo, faça o melhor que puder para incluir as partes comuns das imagens sobrepostas.

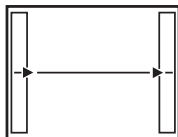
1 Defina o modo. «Definir o filtro artístico/cena» (P. 5)

- A imagem ao vivo é activada.

2 Utilize para especificar a direcção de união, de seguida, fotografe o motivo com a sobreposição das extremidades.

- : Junta a imagem seguinte à direita.
- : Junta a imagem seguinte à esquerda.
- : Junta a imagem seguinte em cima.
- : Junta a imagem seguinte em baixo.

- Fotografe alterando a composição, de modo a obter a sobreposição do motivo.
- A focagem, a exposição, etc, serão determinadas com o primeiro disparo.
- A marca (aviso) será exibida depois de tirar 10 fotografias.
- Se premir o botão antes de fotografar o primeiro enquadramento, a câmara volta ao menu de selecção do modo Cena.
- Se premir o botão a meio do disparo, a sequência do disparo panorâmico termina e poderá prosseguir com a seguinte.



! Notas

- O disparo panorâmico não pode ser realizado se o OLYMPUS xD-Picture Card não estiver inserido na câmara.
- Durante o disparo panorâmico, a fotografia tirada anteriormente para alinhamento da posição não será guardada. Com os enquadramentos ou outros marcadores para visualização nas imagens como guia, defina a composição de modo que as extremidades das imagens sobrepostas se sobreponham nos enquadramentos.

1

Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo)

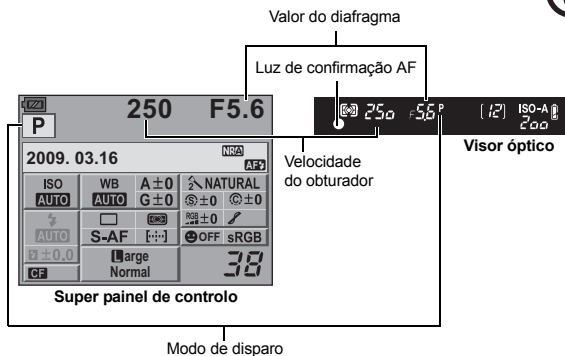
Disparo de programação

P

A câmara define automaticamente o valor do diafragma e a velocidade do obturador ideais, de acordo com a luminosidade do motivo.

Configurar o selector de modo para P.

- Quando o botão disparador for premido até meio, a velocidade de disparo e o valor do diafragma são exibidos no visor óptico. Se soltar o botão disparador, a velocidade de disparo e o valor do diafragma são exibidos no ecrã do super painel de controlo.



Programa shift (Ps)

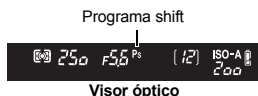
Ao rodar o selector de controlo no modo **P**, poderá mudar a combinação de valor do diafragma e de velocidade do obturador, mantendo a exposição ideal.

☞ «Diagrama da linha de programa (modo **P**)» (P. 134)

- A configuração de programa shift não será cancelada após o disparo.

Para cancelar a configuração de programa shift, rode o selector de controlo até a indicação do modo de disparo **Ps** apresentada no visor óptico ou no super painel de controlo mudar para **P**, ou desligue a câmara.

- Programa shift não está disponível quando utilizar um flash.



SUGESTÕES

A velocidade do obturador e o valor do diafragma estão a piscar:

→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (☞ P. 135).

A câmara configura automaticamente a velocidade ideal do obturador para o valor do diafragma seleccionado. Quando abrir o diafragma (reduzir o valor do diafragma), a câmara irá focar dentro de uma distância curta (profundidade superficial de campo) e produzir uma fotografia com um fundo desfocado. Quando fechar o diafragma (aumentar o valor do diafragma), a câmara focará numa distância maior. Utilize este modo sempre que pretender adicionar alterações à representação de fundo.

2
Exposição

Quando o valor do diafragma (número f) é reduzido

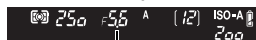


Quando o valor do diafragma (número f) é aumentado



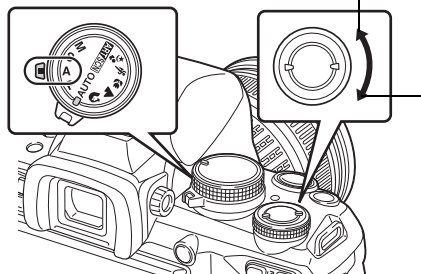
Defina o selector de modo para **A** e rode o selector de controlo para definir o valor do diafragma.

Visor óptico



Valor do diafragma

Feche o diafragma (número f é aumentado)



Abra o diafragma (número f é reduzido)

SUGESTÕES

Para verificar a profundidade de campo com o valor do diafragma seleccionado:

→ Consulte «Função de pré-visualização» (P. 47).

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. Consulte «EV STEP» (P. 101)

A velocidade do obturador está a piscar:

→ Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (P. 135).

A câmara configura automaticamente o valor do diafragma ideal para a velocidade de obturador seleccionada. Defina a velocidade de obturador de acordo com o tipo de efeito que pretende. Uma velocidade do obturador maior permite captar um motivo com movimentos rápidos sem desfocar, e uma velocidade do obturador menor desfoca um motivo em movimento, criando uma sensação de velocidade ou movimento. Defina a velocidade de obturador de acordo com o tipo de efeito que pretende.

Uma velocidade do obturador rápida para «congelar» um motivo em movimento (sem efeito de arrastamento).



Uma velocidade de obturador lenta cria numa imagem de acção rápida o efeito de arrastamento. Esta desfocagem dará a impressão de um movimento dinâmico.

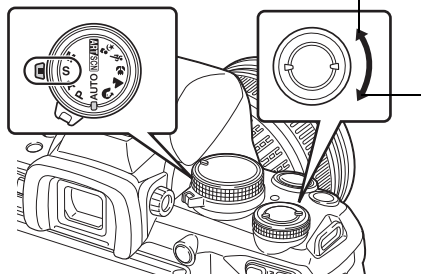
Defina o selector de modo para S e rode o selector de controlo para definir a velocidade do obturador.

Visor óptico



Velocidade do obturador

Velocidade do obturador mais rápida



Velocidade do obturador mais lenta

SUGESTÕES

A fotografia parece desfocada:

- A possibilidade de a câmara tremer e estragar a sua fotografia aumenta substancialmente durante o disparo macro ou ultra telefoto. Aumente a velocidade de obturador ou utilize um monopé ou tripé para estabilizar a câmara.
- Se a velocidade do obturador for lenta, é possível que ocorram movimentos da câmara. Pode reduzir os movimentos da câmara através do estabilizador de imagem. «Estabilizador de imagem» (P. 64)

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:


- Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. «EV STEP» (P. 101)

O valor do diafragma está a piscar:

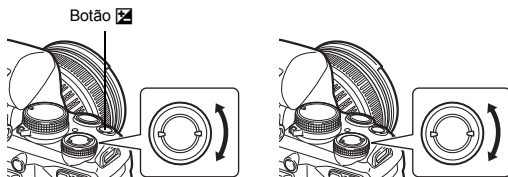
- Não é possível obter a exposição ideal. Para mais informações, consulte «Indicação de aviso de exposição» (P. 135).

Permite ajustar manualmente o diafragma e a velocidade do obturador. Poderá verificar qual a diferença em relação à exposição apropriada utilizando o indicador do nível de exposição. Este modo proporciona maior controlo criativo, permitindo executar as definições que pretende, independentemente da exposição incorrecta.

Defina o selector de modo para **M** e rode o selector de controlo para definir o valor.

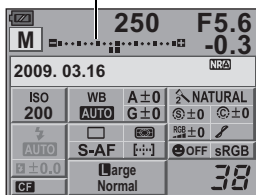
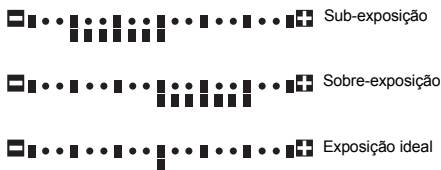
Valor do diafragma: Rode o selector de controlo premindo em simultâneo o botão  para definir o valor.

Velocidade do obturador: Rode o selector de controlo para definir o valor.


2
Exposição


- A amplitude de valores do diafragma disponíveis depende do tipo da objectiva.
- A velocidade do obturador pode ser definida para 1/4.000 – 60 seg. ou **[BULB]**.
- No modo **M**, será apresentado o indicador do nível de exposição. Mostra a diferença (numa amplitude entre -3 EV a +3 EV) entre o valor de exposição calculado a partir do diafragma actualmente seleccionado e da velocidade do obturador, e o valor de exposição considerado óptimo pela câmara. Se a diferença exceder ± 3 EV, todo o indicador pisca.

Indicador do nível de exposição



Ruído nas imagens

Ao disparar com velocidades de obturador lentas, poderá surgir ruído no ecrã. Estes fenómenos são causados quando é gerada corrente nessas secções do dispositivo de captação de imagens que, normalmente, não são expostas à luz, resultando num aumento da temperatura no dispositivo de captação de imagens ou no respectivo circuito de controlo. Isto também poderá ocorrer durante o disparo com uma definição ISO elevada num ambiente de temperaturas elevadas. Para reduzir este ruído, a câmara activa a função de redução de ruído.

 «NOISE REDUCT.» (P. 103)

SUGESTÕES

A fotografia parece desfocada:

- Ao tirar uma fotografia com velocidade do obturador lenta, recomenda-se a utilização de um monopé ou tripé.
- Se a velocidade do obturador for lenta, é possível que ocorram movimentos da câmara. Pode reduzir os movimentos da câmara através do estabilizador de imagem. «Estabilizador de imagem» (P. 64)

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

- Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV. «EV STEP» (P. 101)

Para alternar a operação entre a definição da velocidade do obturador e o valor do diafragma:

- Apenas poderá definir o valor do diafragma através do selector de controlo. «DIAL FUNCTION» (P. 96)

! Notas

- A compensação da exposição não está disponível no modo **M**.

Disparo Pose (bulb)

Pode tirar uma fotografia com uma exposição de pose (bulb), em que o obturador permanece aberto enquanto mantém o botão do disparador premido. O disparo Pose (bulb) também pode ser realizado utilizando o controlo remoto opcional (RM-1). «Disparo Pose (bulb) com o controlo remoto» (P. 64)

Em modo **M**, defina a velocidade do obturador para [BULB].

- [buLb] é exibido no visor óptico e [BULB] no super painel de controlo.

bulb



SUGESTÕES

Para terminar automaticamente o disparo Pose após um período de tempo especificado:

- É possível definir o tempo máximo para o disparo Pose. «BULB TIMER» (P. 102)

Para fixar a focagem durante o disparo com focagem manual:

- É possível fixar a focagem de modo a esta não alterar mesmo que o anel de focagem seja rodado durante a exposição. «BULB FOCUSING» (P. 96)

! Notas

- Durante o disparo Pose, as seguintes funções não estão disponíveis.
Disparo sequencial/disparador automático/fotografar com suporte AE/estabilizador de imagem/bracketing de flash

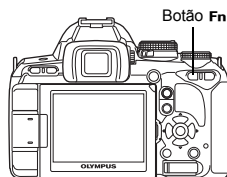
Função de pré-visualização

O visor óptico mostra a área focada (profundidade de campo) com o valor do diafragma seleccionado.

Para que a função de pré-visualização funcione premindo o botão **Fn**, é necessário definir previamente a função do botão **Fn** no menu. «[Fn] FUNCTION» (P. 97)

Prima o botão **Fn** para utilizar a função de pré-visualização.

- Quando [[Fn] FUNCTION] está atribuído para [LIVE PREVIEW], se premir o botão **Fn**, a câmara muda automaticamente para o modo de imagem ao vivo para apresentar a pré-visualização da fotografia no ecrã.



Alterar o modo de medição



Estão disponíveis 5 formas de medir a luminosidade do motivo: Medição Digital ESP, Medição ponderada ao centro e 3 tipos de medição pontual. Selecciono o modo mais apropriado para as condições fotográficas.

Botão directo

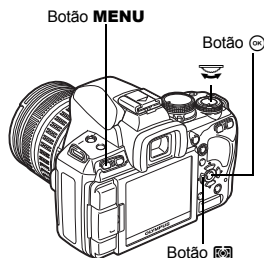


Super painel de controlo



Menu

MENU ▶ [**M**] ▶ [**METERING**]

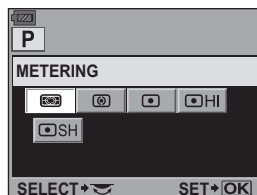


Visualização de definições

Visor óptico



- : Medição Digital ESP
- : Medição ponderada ao centro
- : Medição pontual
- : Medição pontual – controlo de altas luzes
- : Medição pontual – controlo de sombras



Medição Digital ESP

A câmara mede os níveis de luz e calcula as diferenças do nível de luz em 49 áreas separadas da imagem. Este modo é recomendado para a utilização geral. A definição da função sincronizada AF para **[ESP+AF]** permite a medição centrada à volta da marca AF que está a focar com AF.

Medição ponderada ao centro

Este modo de medição faculta a medição média entre o motivo e a iluminação de fundo, colocando mais peso no motivo que está no centro. Utilize este modo quando pretender que o nível de luz do fundo afecte o valor de exposição.

Medição pontual

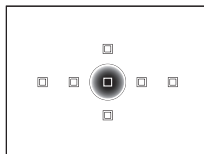
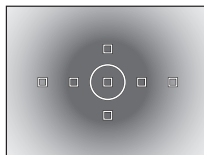
A câmara mede uma área muito pequena em redor do centro do motivo, definida pela marca da área de medição pontual no visor óptico. Utilize este modo quando a luz de fundo for muito forte.

Medição pontual – controlo de altas luzes

Quando todo o fundo é claro, as áreas brancas da imagem ficarão cinzentas se utilizar a exposição automática da câmara. A utilização deste modo permite à câmara mudar para sobre-exposição, possibilitando uma reprodução precisa de brancos. Área de medição é a mesma coisa que medição pontual.

Medição pontual – controlo de sombras

Quando todo o fundo é escuro, as áreas escuras da imagem ficarão cinzentas se utilizar a exposição automática da câmara. A utilização deste modo permite à câmara mudar para sub-exposição, possibilitando uma reprodução precisa de escuros. Área de medição é a mesma coisa que medição pontual.

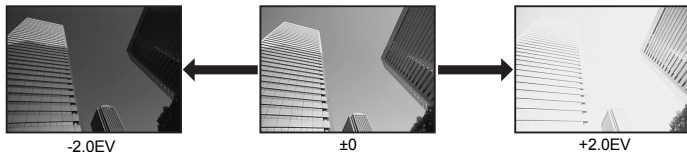


: Área de medição

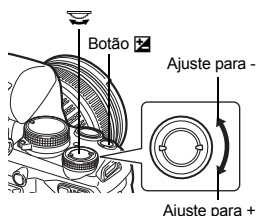
Compensação da exposição




Em algumas situações, poderá obter resultados melhores se compensar manualmente (ajustar) o valor da exposição definido automaticamente pela câmara. Em muitos casos, os motivos claros (como a neve) ficarão mais escuros que as suas cores naturais. Ajustar para + faz com que estes motivos se aproximem mais das suas verdadeiras sombras. Pelos mesmo motivos, ajustar para - quando fotografar motivos escuros. A exposição pode ser ajustada numa amplitude de ± 5.0 EV.



Botão directo




- É exibido o indicador de compensação da exposição. O indicador da compensação da exposição não será exibido caso a exposição seja compensada por 0.
- Se o valor de compensação da exposição exceder a escala do indicador de compensação da exposição, o indicador ficará intermitente no visor óptico. É exibido um  vermelho nas extremidades esquerda e direita do indicador no super painel de controlo.





SUGESTÕES

Para alterar o intervalo de ajuste da exposição:

→ Tal poderá ser definido em incrementos de 1/3 EV, 1/2 EV ou 1 EV.  «EV STEP» (P. 101)

Para ajustar a compensação da exposição apenas com o selector de controlo:

→ É possível definir o valor de compensação da exposição sem premir o botão .

 «DIAL FUNCTION» (P. 96)

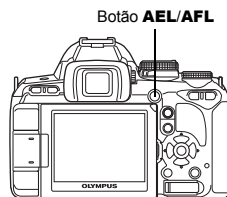
Notas

- A compensação da exposição não está disponível nos modos **M** e **SCN**.

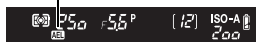
O valor de exposição medido pode ser bloqueado com o botão **AEL/AFL** (Bloqueio AE). Utilize o bloqueio AE quando pretender uma definição de exposição diferente da que normalmente se aplicaria de acordo com as condições fotográficas actuais. Normalmente, ao premir o botão disparador até meio, tanto a AF (focagem automática) como a AE (exposição automática) são bloqueadas, mas poderá bloquear apenas a exposição premindo o botão **AEL/AFL**.

Prima o botão **AEL/AFL** na posição em que pretende bloquear os valores de medição e a exposição será bloqueada. A exposição é bloqueada enquanto o botão **AEL/AFL** for premido. Agora prima o botão disparador.

• Se libertar o botão **AEL/AFL**, o bloqueio AE é cancelado.



Bloqueio AE



Visor óptico

SUGESTÕES

Para bloquear a exposição:

→ É possível bloquear o resultado da medição de forma a não ser cancelado quando libertar o botão **AEL/AFL**. «AEL/AFL MEMO» (P. 97)

Se tiver dificuldade em premir simultaneamente o botão AEL/AFL e o botão disparador:

→ Poderá mudar as funções do botão **AEL/AFL** e do botão **Fn**. « » (P. 99)

Para activar o bloqueio AE com um modo de definição definido:

→ É possível definir o modo de medição para bloquear a exposição com o bloqueio AE.

«Medição AEL» (P. 101)

Bracketing AE

A câmara fotografa automaticamente uma série de fotografias com diferentes valores de exposição para cada imagem. Mesmo em condições em que a exposição correcta é difícil de obter (como um motivo com contraluz ou uma cena ao anoitecer), poderá escolher a fotografia preferida de entre um número de imagens seleccionadas com uma variedade de definições de exposição diferentes (valores de exposição e de compensação). As fotografias são tiradas pela seguinte ordem: Fotografia com a exposição ideal, fotografia ajustada na direcção - e fotografia ajustada na direcção +.

Por exemplo, quando BKT está definido para **[3F 1.0EV]**



-1.0EV



±0



+1.0EV

Valor da compensação: 0.3, 0.7 ou 1.0

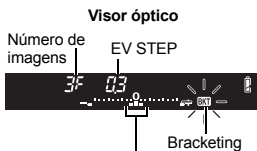
- O valor de compensação será alterado se o intervalo EV for alterado.  «EV STEP» (P. 101)

Número de imagens: 3

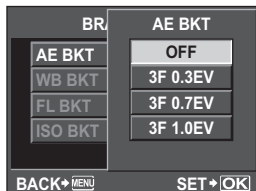
Menu

MENU ▶ [C2] ▶ [BRACKETING] ▶ [AE BKT]

Visualização de definições



- Intervalo de compensação
- O valor de exposição das imagens restantes pisca ao fotografar.



2

Exposição

Comece a fotografar.

- No disparo simples, a exposição muda sempre que premir o botão disparador.
- No disparo sequencial, mantenha o botão disparador premido até que o número de imagens seleccionadas seja obtido.
- Ao soltar o botão disparador, o disparo de bracketing de flash pára. Quando pára, **BKT** fica intermitente no visor óptico e **BKT** é exibido a verde no super painel de controlo.

Como o bracketing AE compensa a exposição em cada modo de disparo

Dependendo do modo de disparo seleccionado, a exposição é compensada do seguinte modo:

- Modo **P** : Valor do diafragma e velocidade do obturador
- Modo **A** : Velocidade do obturador
- Modo **S** : Valor do diafragma
- Modo **M** : Velocidade do obturador

SUGESTÕES

Para aplicar o bracketing AE ao valor de exposição que compensou:

- Compense o valor da exposição, depois, utilize a característica do bracketing AE. O bracketing AE é aplicado ao valor de exposição que compensou.

Quanto mais elevado for o valor ISO, melhor será a sensibilidade da câmara à luz e a capacidade de fotografar em condições de fraca luminosidade. Contudo, valores mais altos poderão conferir um aspecto granulado às fotografias.

Botão directo

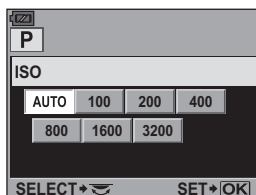
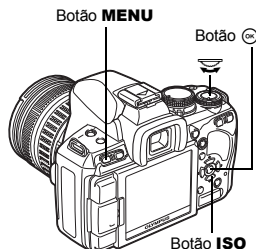
ISO ▶

Super painel de controlo

▶ : [ISO]

Menu

MENU ▶ [] ▶ [] ▶ [ISO]



2
Exposição

[AUTO] : A sensibilidade é definida automaticamente de acordo com as condições fotográficas. Para **[ISO-AUTO SET]**, pode configurar o valor padrão (valor utilizado normalmente quando é possível obter uma exposição ideal) e o limite superior (limite superior de ISO que é alterado automaticamente).

«ISO-AUTO SET» (P. 102)

[100 – 3200]: Sensibilidade ISO fixa. **[ISO STEP]** pode ser alterado para **[1/3EV]** ou **[1EV]**.

«ISO STEP» (P. 101)

Visualização de definições

Visor óptico



Quando definido para **[AUTO]**, é exibido o valor padrão.

AUTO : **ISO-A**

100 : 100

|

3200 : 3200

• 125 e 1250 são exibidos no visor óptico como 120 e 1200, respectivamente.

Indicação após a definição

Visor óptico



Quando definida para **[AUTO]**, ISO-A e o valor de ISO determinados pela câmara são exibidos. Em todas as outras definições, ISO e o valor definido são exibidos. Quando definida para 2000 ou para um valor superior, a ISO pisca.

SUGESTÕES

Para definir automaticamente a ISO no modo **M**:

→ Normalmente, a definição AUTO não está disponível em modo **M**, mas é possível defini-la para ser utilizada em todos os modos de disparo. «ISO-AUTO» (P. 102)

Bracketing ISO

A câmara fotografa automaticamente com uma sensibilidade ISO diferente, com a velocidade do obturador e um valor do diafragma fixos. São gravadas 3 imagens com diferentes exposições, na ordem da sensibilidade ISO definida (exposição ideal quando definida para [AUTO]), exposição na direcção -, e exposição na direcção +.

Valor da compensação: 0.3, 0.7 ou 1.0

- O valor de compensação é definido em incrementos de 1/3 EV independentemente da definição de intervalo ISO.

Número de imagens: 3

Menu

MENU ▶ [C2] ▶ [BRACKETING] ▶ [ISO BKT]

! Notas

- Bracketing é efectuado independentemente do limite superior definido com [ISO-AUTO SET].

2

Exposição

Exposição múltipla

Esta opção sobre põe várias imagens, guardando-as como uma única imagem. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada. Pode sobrepor uma imagem enquanto tira uma fotografia, ou sobrepor uma imagem guardada em modo de visualização.

MULTIPLE EXPOSURE


Em modo de disparo, podem ser sobrepostas 2 imagens de fotografias tiradas, sendo guardadas como uma única imagem. Pode também seleccionar uma imagem RAW armazenada e fotografar exposições múltiplas para criar uma imagem sobreposta.

[FRAME] : Selecciona [2F].

[AUTO GAIN] : Quando definido para [ON], a luminosidade de cada imagem é definida para 1/2 e as imagens são sobrepostas. Quando definido para [OFF], as imagens são sobrepostas com a luminosidade original de cada fotografia.

[OVERLAY] : Quando definido para [ON], é possível sobrepor uma imagem RAW gravada num cartão com exposições múltiplas, armazenando-a como uma imagem separada. O número de fotografias tiradas é uma.



IMAGE OVERLAY

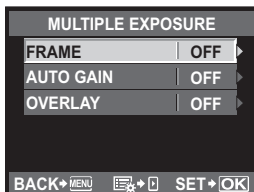
Em modo de visualização, podem ser sobrepostas até 3 imagens RAW, sendo guardadas como uma única imagem.  «Sobreposição de imagens» (P. 89)

Menu

MENU ▶ [C2] ▶ [MULTIPLE EXPOSURE]

Visualização de definições

- Quando a exposição múltipla é definida,  é exibido no super painel de controlo. Quando o disparo é interrompido,  é exibido a verde.



SUGESTÕES

Para cancelar a imagem ao fotografar:

→ Ao premir o botão , a última fotografia tirada é cancelada.

Para fotografar exposições múltiplas enquanto verifica a composição de cada imagem:


→ Tire fotografias utilizando a imagem ao vivo. As imagens sobrepostas são exibidas semi-transparentes no ecrã LCD, pelo que pode fotografar enquanto verifica a posição da sobreposição de imagem.

Para sobrepor 3 ou mais imagens:

→ Para sobrepor 3 ou mais imagens, guarde a imagem como um ficheiro RAW e utilize [OVERLAY] para repetir a captura de exposições múltiplas.



Notas

- Quando a exposição múltipla é definida, **[SLEEP]** é definido automaticamente para **[OFF]**.
- Não é possível utilizar imagens RAW tiradas com outra câmara para a imagem sobreposta.
- Quando **[OVERLAY]** está definido para **[ON]**, as imagens exibidas quando uma imagem RAW é seleccionada são processadas com as definições existentes aquando do disparo.
- Para definir as funções de disparo, cancele primeiro o disparo de exposição múltipla. Não é possível definir algumas funções.
- A exposição múltipla é cancelada automaticamente nas seguintes situações.
 - A câmara é desligada/O botão  é premido/A bateria fica sem carga/A tampa do cartão é aberta/O cartão é substituído/O ecrã LCD é fechado/O cabo USB é inserido
- As informações relativas à primeira imagem são exibidas como informações de disparo durante o disparo de exposição múltipla.
- Quando é seleccionada uma imagem RAW através da opção **[OVERLAY]**, é apresentada a imagem JPEG da imagem gravada em JPEG+RAW.
- Ao disparar com múltipla exposição através de bracketing, é dada prioridade ao disparo de múltipla exposição. Durante a gravação da imagem sobreposta, a função bracketing é reposta para a definição de origem.

3 Focagem e funções de disparo

Seleção do modo AF

AF

Nesta câmara estão disponíveis os três modos de focagem S-AF, C-AF e MF. É possível tirar fotografias combinando o modo S-AF ou C-AF com o modo MF.

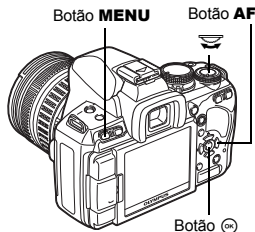
Botão directo

AF ▶

Super painel de controlo

▶ : [AF MODE]

Menu

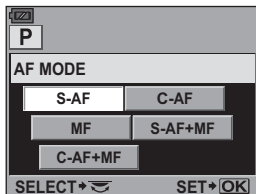
MENU ▶ [Fn] ▶ [AF] ▶ [AF MODE]

Visualização de definições

Visor óptico



S-AF : S-AF
C-AF : C-AF
MF : -F
S-AF+MF : S-AF -F
C-AF+MF : C-AF -F



Disparo S-AF (AF simples)

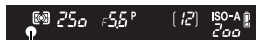
A focagem é realizada uma vez, quando o botão disparador é premido até meio.

Se não conseguir focar, retire o seu dedo do botão disparador e prima-o novamente até meio. Este modo é adequado para fotografar motivos imóveis ou motivos com movimentos limitados.

Prima o botão disparador até meio.

- Quando a focagem é bloqueada, a luz de confirmação AF acende.
- Quando o motivo está focado, é emitido um som breve.

Visor óptico



Luz de confirmação AF

SUGESTÕES

Se tiver dificuldades em focar no modo AF em condições de pouca luz:

→ O flash incorporado pode funcionar como iluminador AF. Tal facilita a focagem em condições de pouca luminosidade através do modo AF. «AF ILLUMINAT.» (P. 95)

Se pretender passar rapidamente do modo AF para MF:

→ Ao registar [MF] para o botão Fn, poderá premir o botão Fn para passar ao modo MF. «[Fn] FUNCTION» (P. 97)

Se pretender fotografar um objecto ainda que o mesmo esteja desfocado:

→ Consulte «RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C» (P. 99).

Para não acender a marca AF no visor óptico quando o motivo está focado:

→ A marca AF no visor óptico acende a vermelho quando o motivo está focado. É possível definir a marca AF para que não acenda. «AF AREA POINTER» (P. 95)

3

Focagem e funções de disparo

C-AF (AF contínuo)


A câmara repete a focagem enquanto o botão disparador permanecer premido até meio. Quando o motivo está em movimento, a câmara foca o motivo antecipando-se ao seu movimento (AF de previsão). Mesmo que o motivo se mova ou o utilizador altere a composição da fotografia, a câmara continua a tentar focar.

Prima o botão disparador até meio e mantenha-o nessa posição.

- Quando o motivo está focado e bloqueado, a luz de confirmação AF acende.
- A marca AF não acende, mesmo quando o motivo está focado.
- A câmara repete a focagem. Mesmo que o motivo se mova ou a composição da fotografia seja alterada, a câmara continua a tentar focar.
- Quando o motivo está focado, é emitido um som breve. O som breve não é emitido após a terceira operação AF contínuo, mesmo quando o motivo está focado.

SUGESTÕES

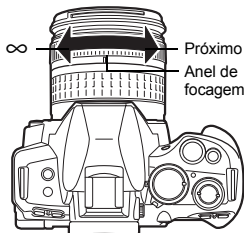
A câmara foca algo que passa à frente do motivo:

→ É possível definir a câmara para que não mude a focagem, mesmo se a distância até ao motivo mudar.  «C-AF LOCK» (P. 95)

MF (Focagem manual)


Esta função permite-lhe focar manualmente qualquer motivo.

Ajuste a focagem utilizando o anel de focagem.




SUGESTÕES

Para alterar a direcção rotativa do anel de focagem:

→ Poderá seleccionar a direcção rotativa do anel de focagem que melhor se adequa à sua preferência quanto à forma de ajuste da objectiva para o ponto a focar.  «FOCUS RING» (P. 96)

Para saber se o motivo está focado (Ajuda de focagem):

→ Quando foca manualmente a objectiva num motivo (rodando o anel de focagem), a luz de confirmação AF acende. Quando  é definido com [AF AREA], a confirmação AF acende se o motivo estiver focado no centro da marca AF.

Utilização simultânea do modo S-AF e do modo MF (S-AF+MF)

Esta função permite ajustar manualmente a focagem de forma precisa, rodando o anel de focagem depois de o AF ser realizado no modo S-AF.

- Prima o botão disparador até meio. Após a confirmação de AF, rode o anel de focagem para obter uma focagem precisa.

Notas

- Se o botão for premido novamente depois do ajuste preciso da focagem com o anel de focagem, a AF é activada e os seus ajustes são cancelados.

Utilização simultânea do modo C-AF e do modo MF (C-AF+MF)

Foque através do anel de focagem e prima o botão disparador até meio para activar o modo C-AF.

- Enquanto o botão disparador estiver premido, não é possível utilizar o modo MF.
- Quando o botão disparador não está premido, é possível focar com MF.

SUGESTÕES

Outra forma de ajustar a focagem manualmente no modo C-AF:

→ Pode definir o botão **AEL/AFL** para accionar C-AF. «AEL/AFL» (P. 97)

! Notas

- Se o botão for premido novamente depois do ajuste preciso da focagem com o anel de focagem, a AF é activada e os seus ajustes são cancelados.

Seleção da marca AF



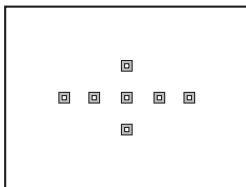
Esta câmara possui 7 marcas AF para focar o motivo com focagem automática. Seleccione o modo ideal de marca AF de acordo com o motivo e a composição.

Existem dois modos de marca AF: Modo de todas as marcas AF, que utiliza AF em todas as marcas AF, e modo de marca AF simples, que utiliza o centro AF à volta de uma marca AF seleccionada.

Se **[LIVE VIEW AF MODE]** estiver definido para **[IMAGER AF]**, estarão disponíveis 11 marcas AF na imagem ao vivo. «Tirar uma fotografia com a imagem ao vivo» (P. 36)

Modo de todas as marcas AF

A câmara foca automaticamente o motivo diante da câmara de entre as 7 marcas AF. Esta opção é útil para fotografar motivos em movimento ou para assegurar a focagem da câmara.



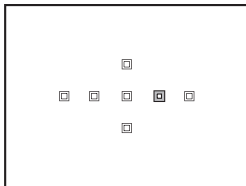
Modo de marca AF simples ()s Modo de pequena marca AF simples)

A câmara foca apenas com uma marca AF seleccionada.

Esta opção é útil para uma focagem precisa do motivo depois de compor a fotografia. Com , pode focar com um intervalo um pouco superior a uma marca AF, mas só é possível definir o intervalo na marca AF.

Quando **[SMALL]** está seleccionada para **[AF SENSITIVITY]**, a visualização de definições muda para s.

«AF SENSITIVITY» (P. 95)



Botão directo

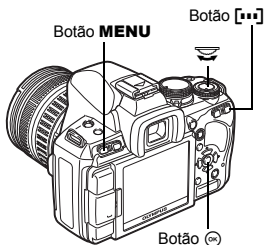



- A marca de AF seleccionada acende. Quando está definido, pode seleccionar a marca AF a utilizar naquele momento. Para informações sobre o funcionamento, consulte o passo 2 «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 58) na secção seguinte.

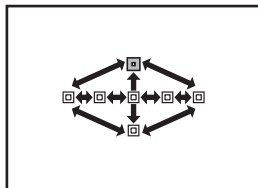
Super painel de controlo



- Quando está definido, pode rodar o selector de controlo para seleccionar a marca AF.



- Quando [·] está definido, pode seleccionar a marca AF com .




Seleccionar o modo e a posição de marca AF


Selecione o modo de marca AF ou selecione a marca AF que será utilizada com o modo de marca AF simples.

3

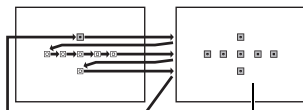
Focagem e funções de disparo

1 Prima o botão [Fn] para activar a selecção do modo e posição de marca AF.

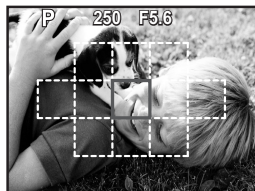
2 Utilize o selector de controlo ou o selector em cruz para seleccionar a marca AF. O selector de controlo permite o movimento nas direcções .

- Prima o botão  para voltar à posição da marca AF central.

- Se for definido [IMAGER AF], poderá utilizar o botão [Fn] ou o super painel de controlo para seleccionar a marca AF. Utilize o selector de controlo ou o selector em cruz para seleccionar a marca AF.




Defina para [Fn].



SUGESTÕES

Seleccionar a posição da marca AF com o selector em cruz sem premir o botão [Fn]:

- Prima o botão disparador até meio e liberte-o, depois utilize o selector em cruz para alterar a posição da marca AF.  «FUNCTION» (P. 99)

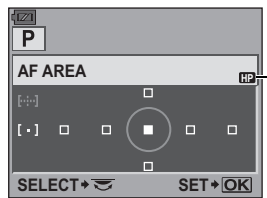
Registrar um modo de marca AF

Pode registar um modo de marca AF utilizado frequentemente e a posição dessa marca AF. Mais tarde, poderá carregar rapidamente a definição registada («posição Home») e utilizar a mesma ao fotografar.

Registrar


1 No ecrã do passo 2 de «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 58), prima simultaneamente os botões Fn e .


- A posição Home é registada assim que os botões forem premidos.
- Não é possível registar a posição Home quando a mesma é activada a partir de um menu.



Indica o registo da marca AF.

Tirar fotografias

Para utilizar esta função é necessário atribuir previamente a função **[HOME]** ao botão **Fn**.

[Fn] FUNCTION» (P. 97)

1 Prima o botão Fn.

- A posição Home registada é seleccionada. Prima novamente este botão para mudar para o modo de marca AF original.

! Notas

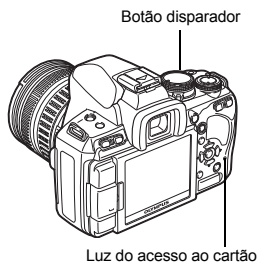
- A sensibilidade AF não é gravada durante o registo da posição Home.

Bloqueio da focagem – Se não for possível obter uma focagem correcta

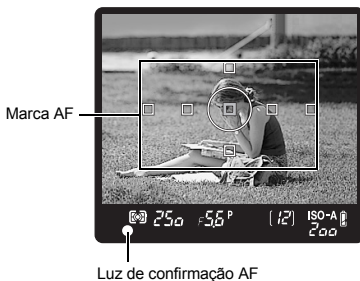
A focagem automática da câmara poderá não conseguir focar o motivo quando este não está no centro do enquadramento. Se isto acontecer, a solução mais simples é utilizar o bloqueio da focagem. Utilize-o quando estiver a compor o motivo fora das marcas AF ou quando tiver dificuldades em focar o motivo.

1 Aponte a marca AF ao motivo a ser focado e prima o botão disparador até meio, até que a luz de confirmação AF acenda.

- A focagem está bloqueada. A luz de confirmação AF e a marca AF em focagem acendem no visor óptico.
- Se a luz de confirmação AF pisca, prima novamente o botão disparador até meio.
- Enquanto o botão disparador estiver premido, o super painel de controlo desaparece.



Por exemplo, a câmara foca apenas com uma marca AF seleccionada.



2 Mantendo o botão disparador premido até meio, mova para a composição pretendida e prima o botão na totalidade.

- A luz de acesso ao cartão pisca enquanto a fotografia é guardada no cartão.



Se o motivo tiver menos contraste do que o que o rodeia

Se o contraste do motivo for fraco, por ex. quando a iluminação é insuficiente ou quando não é possível ver o motivo claramente devido ao nevoeiro, a focagem não é alcançada. Foque (bloqueio de focagem) um objecto de elevado contraste com a mesma distância até ao motivo pretendido, recomponha o seu alvo e, depois, fotografe.

Disparo sequencial



- Disparo simples Fotografia 1 imagem cada vez que o botão disparador é premido (modo de disparo normal).
- Disparo sequencial H Fotografia 4 imagens/seg. enquanto o botão disparador estiver a ser pressionado (durante S-AF, MF).
- Disparo sequencial L Fotografia à velocidade definida (« L fps» [P. 99]) enquanto o botão disparador estiver premido.

- Prima totalmente o botão disparador e mantenha-o premido. A câmara fotográfica tirará fotografias em sequência até que liberte o botão.
- A focagem, a exposição e o balanço de brancos são bloqueados no primeiro enquadramento (durante S-AF, MF).



Número de disparos sequenciais possíveis

! Notas

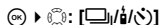
- Durante o disparo sequencial, se a indicação da carga da bateria piscar devido a bateria fraca, a câmara pára de fotografar e começa a guardar no cartão as fotografias tiradas. A câmara poderá não guardar todas as fotografias, dependendo da carga que ainda restar.

Método de definição

Botão directo



Super painel de controlo



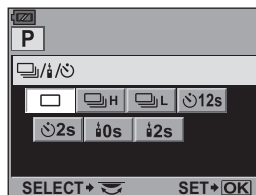
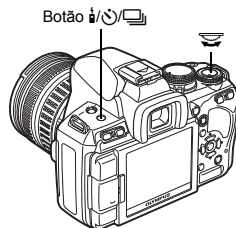
Visualização de definições

Visor óptico



Disparo simples

| | | |
|--------------------------------------|---------|----|
| Disparo sequencial H | : b-d | 4 |
| Disparo sequencial L | : b-d | L |
| Disparador automático em 12 segundos | : SEL F | 12 |
| Disparador automático em 2 segundos | : SEL F | 2 |
| Controlo remoto | : t-d | 0 |
| Controlo remoto em 2 segundos | : t-d | 2 |



Indicação anti-choque:



Uma indicação a piscar no visor óptico e o símbolo no super painel de controlo indicam que o anti-choque está activado. «ANTI-SHOCK» (P. 102)



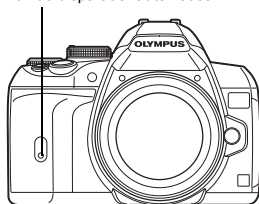
Esta função permite tirar fotografias utilizando o disparador automático. Poderá definir a câmara para libertar o disparador depois de 12 ou 2 segundos. Estabilize a câmara fotográfica num tripé para o disparador automático.

Para obter informações sobre o método de definição, consulte «Disparo sequencial» (P. 61).

Prima o botão disparador na totalidade.

- Quando **12s** está seleccionado:
Primeiro, a luz do disparador automático acende-se durante cerca de 10 segundos, em seguida pisca durante cerca de 2 segundos e a fotografia é tirada.
- Quando **2s** está seleccionado:
A luz do disparador automático pisca durante aproximadamente 2 segundos e, em seguida, a fotografia é tirada.
- Para cancelar o disparador automático activado, prima o botão / .

Luz do disparador automático

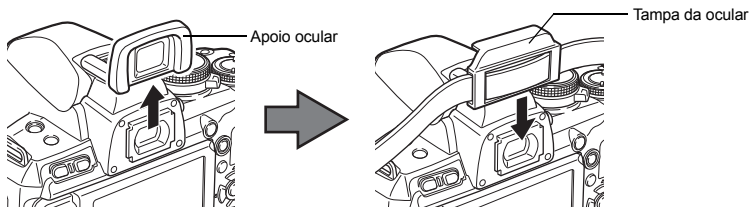


! Notas

- Não prima o botão disparador enquanto estiver à frente da câmara; isto poderá resultar numa desfocagem do motivo, visto que a focagem é realizada quando o botão disparador é premido até meio.

Tampa da ocular

Quando fotografar sem olhar através do visor óptico, coloque a tampa ocular neste de modo a evitar que entre luz através dele, alterando a exposição. Coloque a tampa ocular depois de remover o apoio ocular, tal como ilustrado. O mesmo se aplica na substituição com um apoio ocular opcional.



Fotografar com controlo remoto



Ao utilizar o controlo remoto opcional (RM-1), poderá tirar uma fotografia a si próprio ou a uma cena nocturna sem tocar na câmara.

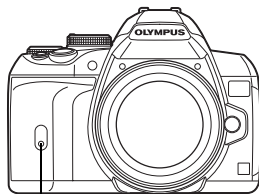
A câmara pode ser definida para libertar o disparador no preciso momento ou 2 segundos depois de o botão disparador do controlo remoto ser premido. O disparo Pose (bulb) também é possível quando utiliza o controlo remoto opcional.

Para obter informações sobre o método de definição, consulte «Disparo sequencial» (P. 61).

- O disparo também pode ser realizado utilizando um cabo de controlo remoto opcional (RM-UC1).

Monte a câmara de modo seguro num tripé, aponte o controlo remoto para o receptor do controlo remoto da câmara e prima o botão disparador no controlo remoto.

- Quando **10s** está seleccionado:
A focagem e a exposição são bloqueadas, a luz do controlo remoto pisca e a fotografia é tirada.
- Quando **12s** está seleccionado:
A focagem e a exposição são bloqueadas, a luz do controlo remoto pisca e, aproximadamente 2 segundos depois, a fotografia é tirada.

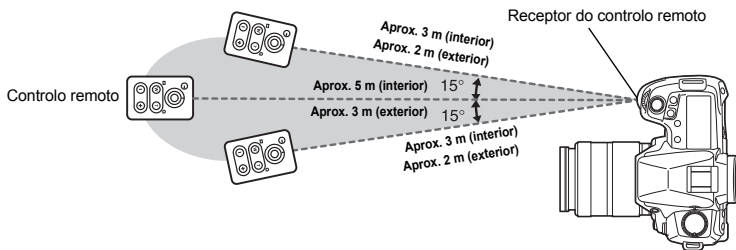


Luz do controlo remoto
Receptor do controlo remoto

Área efectiva do sinal transmitido

Aponte o controlo remoto para o receptor do controlo remoto da câmara dentro da área efectiva, tal como mostrado em baixo.

Quando uma luz forte, como raios solares directos, estiver a incidir sobre o receptor do controlo remoto, ou quando existirem luzes fluorescentes ou dispositivos emissores de ondas eléctricas ou rádio nas proximidades, a área efectiva pode ser reduzida.



SUGESTÕES

A luz do controlo remoto não pisca depois de o botão disparador do controlo remoto ser premido:

- Se o receptor do controlo remoto estiver exposto a uma iluminação forte, o sinal transmitido poderá não ser eficaz. Aproxime o controlo remoto da câmara e prima novamente o botão disparador no controlo remoto.
- Se o controlo remoto estiver muito longe da câmara, o sinal transmitido poderá não ser eficaz. Aproxime o controlo remoto da câmara e prima novamente o botão disparador no controlo remoto.
- Existe um sinal de interferência. Aponte o controlo remoto na direcção do receptor de controlo remoto na câmara e prima simultaneamente, sem largar, o botão CH e o botão de zoom W ou T no controlo remoto durante 3 segundos, no mínimo, até que a luz do controlo remoto pisque ou se ouça um sinal sonoro, a indicar a recepção do sinal.

Para cancelar o modo de disparo com controlo remoto:

- O modo de disparo com controlo remoto não será cancelado após o disparo. Prima o botão para definir para (disparo simples), etc.

Para utilizar o botão disparador da câmara no modo de disparo com controlo remoto:


- O botão disparador da câmara também funciona no modo de disparo com controlo remoto.


Notas

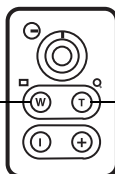
- O obturador não será libertado se o motivo não estiver focado.
- Em condições de iluminação clara, a luz do controlo remoto poderá não ser visível, tornando difícil determinar se a fotografia foi tirada ou não.
- O zoom não está disponível no controlo remoto.

Disparo Pose (bulb) com o controlo remoto

Defina o selector de modo para **M**, depois defina a velocidade de disparo para **[BULB]**.

 «Disparo Pose (bulb)» (P. 47)

Prima o botão W no controlo remoto para abrir o obturador. Quando o tempo definido em «BULB TIMER» ( P. 102) terminar, o obturador fecha automaticamente.



Prima o botão T para fechar o obturador.

Estabilizador de imagem

IS

3

Poderá reduzir facilmente os movimentos da câmara que ocorrem ao fotografar em situações de pouca luminosidade ou com elevada ampliação.

Focagem e funções de disparo

OFF O estabilizador de imagem está desligado.

I.S. 1 O estabilizador de imagem está ligado.

I.S. 2 É utilizado quando deslocamos a câmara na horizontal para obter um fundo desfocado. O estabilizador de imagem horizontal está desligado e apenas o estabilizador de imagem vertical está activado.

I.S. 3 É utilizado quando deslocamos a câmara na vertical para obter um fundo desfocado (inclinação). O estabilizador de imagem vertical está desligado e apenas o estabilizador de imagem horizontal está activado.

Botão directo

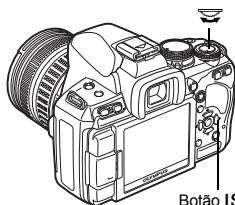
IS 

Visor óptico

- / -

IS





0FF IS : OFF
- / - IS : I.S. 1
- 2 - IS : I.S. 2
- 3 - IS : I.S. 3

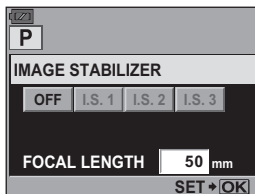


Botão IS

Definir a distância focal

Ao definir antecipadamente a distância focal da objectiva, poderá utilizar a função de estabilizador de imagem com objectivas que não as do sistema Quatro Terços. Esta definição é desactivada ao colocar uma objectiva do sistema Quatro Terços.

- 1 Prima o botão  com o estabilizador de imagem ligado.
- 2 Utilize o selector de controlo ou   para definir a distância focal e prima .



Distâncias focais definíveis

| | | | | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|----------|--------|--------|--------|--------|
| 8 mm | 10 mm | 12 mm | 16 mm | 18 mm | 21 mm | 24 mm | 28 mm | 30 mm | 35 mm |
| 40 mm | 48 mm | 50 mm | 55 mm | 65 mm | 70 mm | 75 mm | 80 mm | 85 mm | 90 mm |
| 100 mm | 105 mm | 120 mm | 135 mm | 150 mm | 180 mm | 200 mm | 210 mm | 250 mm | 300 mm |
| 350 mm | 400 mm | 500 mm | 600 mm | 800 mm | 1.000 mm | | | | |

- Se a distância focal da objectiva que utilizar não estiver apresentado na lista, seleccione o valor mais próximo.

! Notas

- Não é possível ao estabilizador de imagem corrigir movimentos da câmara excessivos ou que ocorram quando a velocidade de disparo está definida para a velocidade mais lenta. Em ambos os casos, recomenda-se a utilização de um tripé.
- Ao utilizar um tripé, defina **[IMAGE STABILIZER]** para **[OFF]**.
- Ao utilizar uma objectiva com uma função de estabilização de imagem, desactive a função de estabilização de imagem da objectiva ou da câmara.
- Se **[IMAGE STABILIZER]** estiver definido para **[I.S.1]**, **[I.S.2]** ou **[I.S.3]** e desligar a câmara, esta vibrará. Isto deve-se ao facto de a câmara inicializar o mecanismo estabilizador de imagem. Sem esta inicialização, o estabilizador de imagem poderá não fornecer o efeito adequado.
- Poderá notar que é emitido um som de operação ou sentir uma vibração quando o estabilizador de imagem é activado.
- Se o ícone do estabilizador de imagem piscar a vermelho no ecrã, tal indica uma falha da função de estabilizador de imagem. Se tirar uma fotografia tal como está, a composição poderá estar desactivada. Contacte o seu serviço de assistência autorizado da Olympus.
- O estabilizador de imagem não será activado com velocidades do obturador superiores a 2 segundos.
- Se a temperatura interna da câmara exceder a temperatura especificada, o estabilizador de imagem será desactivado e o respectivo ícone acende a vermelho no ecrã.

3

Definir o sinal sonoro

Se for definido como **[OFF]**, o sinal sonoro que é emitido quando a focagem bloqueia premindo o botão disparador será desligado.

Menu

MENU > [C2] > [M]]]

Seleccionar o modo de gravação

Pode seleccionar um modo de gravação para fotografar. Escolha o modo de gravação mais adequado (impressão, edição num computador, edição de páginas da Internet, etc.).

Formatos de gravação

JPEG

Para imagens JPEG, seleccione uma combinação de tamanhos de imagem (**L**, **M**, **S**) e taxa de compressão (SF, F, N, B). Uma imagem é composta por pixels (pontos). Ao aumentar uma imagem com uma contagem de pixels baixa, a mesma será exibida como um mosaico. Se uma imagem tiver uma contagem de pixels elevada, o tamanho do ficheiro (quantidade de dados) será maior e o número de imagens armazenáveis será menor. Quanto maior for a compressão, menor é o tamanho do ficheiro. No entanto, a imagem terá menos claridade quando for visualizada.

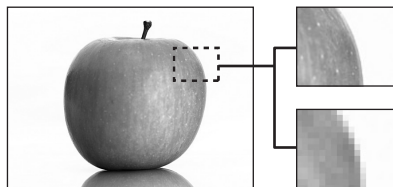


Imagem com uma contagem de pixels elevada

Imagem com uma contagem de pixels baixa


A imagem torna-se mais nítida



Número de pixels aumenta



| Aplicação | Número de pixels | Contagem de pixels | Taxa de compressão | | | |
|---|--------------------|--------------------|-----------------------------|--------------------|----------------------|-----------------------|
| | | | SF (Super fina) 1/2,7 | F (Fina) 1/4 | N (Normal) 1/8 | B (Básica) 1/12 |
| Seleccionar para o tamanho de impressão | L (Grande) | 4032 x 3024 | L SF | L F | L N | L B |
| | | 3200 x 2400 | M SF | M F | M N | M B |
| | 2560 x 1920 | | | | | |
| | 1600 x 1200 | | | | | |
| | S (Pequeno) | 1280 x 960 | S SF | S F | S N | S B |
| 1024 x 768 | | | | | | |
| Para impressões pequenas e utilização numa página da Internet | | 640 x 480 | | | | |

RAW

Trata-se de dados não processados que não sofreram alterações de balanço de brancos, nitidez, contraste ou cor. Para visualizar como uma imagem no computador, utilize o OLYMPUS Master. Os dados originais não podem ser visualizados numa câmara diferente ou utilizando um software comum e não podem ser seleccionados para reserva de impressão. Os ficheiros RAW apresentam uma extensão de ficheiro «.ORF». É possível editar as imagens RAW com esta câmara e guardá-las como dados JPEG.  «Editar imagens» (P. 87)

Seleccionar o modo de gravação

JPEG

Para JPEG, pode registar 4 combinações de tamanhos de imagem (**L**, **M**, **S**) e taxas de compressão (SF, F, N, B) entre as 12 combinações disponíveis.  «**SET**» (P. 104)
Ao seleccionar o tamanho de imagem **M** ou **S**, pode seleccionar ainda o tamanho dos pixels.  «PIXEL COUNT» (P. 104)

JPEG+RAW

Gravar uma imagem JPEG e RAW em simultâneo, sempre que tirar uma fotografia.

RAW

Grava a imagem em formato de dados RAW.

Por exemplo, os seguintes 9 modos de gravação estão disponíveis quando **L**F/**L**N/**M**N/**S**N estão registados

RAW : RAW

JPEG : **L**F/**L**N/**M**N/**S**N

JPEG+RAW : **L**F+RAW/**L**N+RAW/**M**N+RAW/**S**N+RAW

Super painel de controlo



Menu



SUGESTÕES


Para definir rapidamente o modo de gravação:

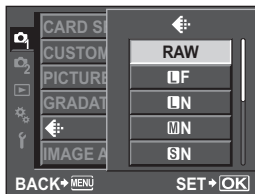
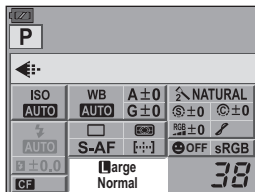
→ Ao definir [**RAW**←] para o botão **Fn**, poderá rodar o selector de controlo enquanto prime o botão **Fn** para alterar o modo de gravação.

Sempre que premir o botão **Fn**, poderá alternar facilmente entre apenas dados JPEG e dados JPEG e RAW.

 «[**Fn**] FUNCTION» (P. 97)

Para saber o tamanho dos ficheiros/número de fotografias disponíveis para cada modo de gravação:

→ «Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de imagens disponíveis» ( P. 138)



Seleccionar o balanço de brancos

A reprodução de cores difere dependendo das condições de iluminação. Por exemplo, quando a luz de dia ou a luz de tungsténio é reflectida em papel branco, a cor branca produzida será ligeiramente diferente para cada um. Com uma câmara digital, a cor branca pode ser ajustada para reproduzir um branco mais natural com um processador digital. A isto chama-se balanço de brancos. Existem 4 opções para definir o WB nesta câmara.

balanço de brancos automático [AUTO]

Esta função permite à câmara detectar automaticamente as imagens brancas e ajustar adequadamente o balanço de brancos. Utilize este modo para utilização geral.

Balanço de brancos predefinido [☀][☁][☁][☀][☀][☀][☀][WB]

Estão predefinidas 8 temperaturas de cores diferentes de acordo com a fonte de luz. Por exemplo, utilize o WB predefinido quando pretender reproduzir mais vermelho na fotografia de um pôr-do-sol ou captar um efeito artístico mais quente com uma iluminação artificial.

Balanço de brancos personalizado [CWB]

Pode definir a temperatura de cor de 2.000 K a 14.000 K. Para obter mais detalhes sobre a temperatura de cor, consulte a secção «Temperatura da cor de balanço de brancos» (P. 137).

4

Balanço de brancos de Um-toque [☐]

Poderá definir o balanço de brancos ideal para as condições fotográficas apontando a câmara para um objecto branco, como uma folha de papel branco. O balanço de brancos alcançado com esta definição é guardado como uma das definições do WB predefinido.

Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

| Modo WB | Condições de iluminação |
|----------|--|
| AUTO | Utilizado para quase todas as condições de iluminação (quando existe uma porção de branco enquadrada no visor óptico). Utilize este modo para utilização geral. |
| ☀ 5300K | Para fotografar no exterior durante um dia claro ou para captar os vermelhos de um pôr-do-sol ou as cores de um fogo de artifício |
| ☁ 7500K | Para fotografar no exterior nas sombras de um dia claro |
| ☁ 6000K | Para fotografar no exterior num dia nublado |
| ☀ 3000K | Para fotografar com uma luz de tungsténio |
| ☀ 4000K | Para fotografar com uma iluminação fluorescente |
| ☀ 4500K | Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente branca neutra |
| ☀ 6600K | Para fotografar sob uma lâmpada fluorescente de dia |
| WB 5500K | Para disparo com flash |
| ☐ | Temperatura de cor definida pelo WB Um-toque. ☐ «Definir o balanço de brancos de Um-toque» (P. 70) |
| CWB | Temperatura de cor definida no menu de balanço de brancos personalizado. Pode ser definida de 2.000 K a 14.000 K. Quando o valor não é definido pelo utilizador, a predefinição é 5.400 K. |

É possível ajustar o balanço de brancos seleccionando a temperatura de cor apropriada para as condições de iluminação.

Botão directo

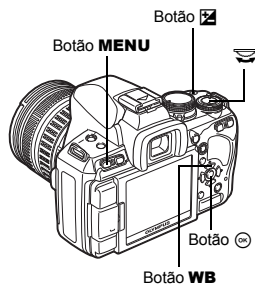
WB ▶

Super painel de controlo

 ▶ : **[WB]**

- O balanço de brancos personalizado é definido seleccionando **[CWB]** e rodando o selector de controlo enquanto mantém o botão premido.

Menu

MENU ▶ ▶ ▶ **[WB]**


Visualização de definições

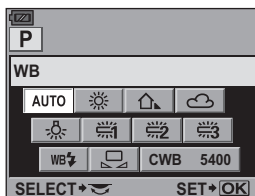
Visor óptico



Modo WB

- Durante o balanço de brancos personalizado, a temperatura de cor é exibida.

-A- : AUTO
-dL- :
-Sh- :
-cL- :
-Lg- :
-1- :
-2- :
-3- :
-FL- :
-0- :
5400 : CWB



SUGESTÕES

Quando motivos que não são brancos surgem brancos:

- Na definição do WB automático, se não existir qualquer cor próxima do branco na imagem enquadrada no ecrã, o balanço de brancos não será determinado de modo correcto. Neste caso, experimente as definições WB predefinido ou WB Um-toque.

Compensação do WB

Esta função permite fazer alterações precisas às definições do WB automático e do WB predefinido.

Super painel de controlo

 ▶ : **[WB%]**

Menu

MENU ▶ ▶ ▶ **[WB]**

- Selecciona o balanço de brancos para ajustar e prima .

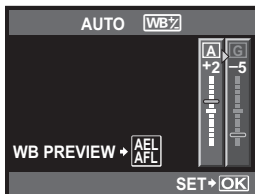
Ajustar o balanço de brancos na direcção A (âmbar-azul)

Consoante as condições WB originais, a imagem ficará mais âmbar se ajustar para + e mais azul se ajustar para -.

Ajustar o balanço de brancos na direcção G (verde-magenta)

Consoante as condições WB originais, a imagem ficará mais verde se ajustar para + e mais magenta se ajustar para -.

- É possível ajustar o balanço de brancos em 7 incrementos para cada direcção.



SUGESTÕES

Verificar o balanço de brancos ajustado:

→ Depois de definir o valor da compensação, aponte a câmara para o motivo para tirar fotografias de teste. Quando o botão **AEL/AFL** for premido, as imagens exemplificativas que foram tiradas com as definições actuais do WB são exibidas.

Ajustar todas as definições do modo WB de uma só vez:

→ Consulte «ALL **WB7**» (P. 103).

4

Definir o balanço de brancos de Um-toque

Esta função é útil quando precisa de um balanço de brancos mais preciso do que o que o WB predefinido pode providenciar. Aponte a câmara para uma folha de papel branca sob a fonte de luz que pretende utilizar para determinar o balanço de brancos. O balanço de brancos ideal para as condições fotográficas actuais pode ser guardado na câmara. Isto é útil quando fotografar um motivo sob luz natural, bem como sob diversas fontes de luz com diferentes temperaturas de cores.

Defina [**Fn**] **FUNCTION** para [**Fn**] antecipadamente. (P. 97)

1 Aponte a câmara para uma folha de papel branca.

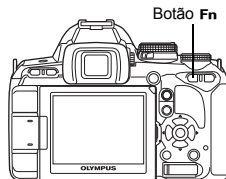
- Posicione o papel de forma a preencher o visor óptico. Certifique-se de que não existem sombras.

2 Mantendo o botão Fn premido, prima o botão disparador.

- O ecrã do balanço de brancos de um-toque é exibido.

3 Seleccione [YES] e prima o botão **OK.**

- O balanço de brancos é registado.
- O balanço de brancos registado será guardado na câmara como uma definição de WB predefinida. Os dados não são apagados quando a câmara é desligada.



SUGESTÕES

Depois de premir o botão disparador, [WB NG RETRY] é exibido:

→ Quando não existir branco suficiente na imagem ou quando esta última for muito clara, muito escura ou as cores não parecerem naturais, não poderá registar o balanço de brancos. Altere as definições de diafragma e de velocidade do obturador, depois, repita o procedimento a partir do intervalo 1.

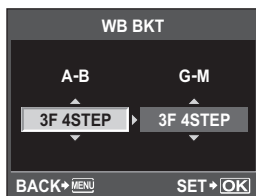
Bracketing WB

Três imagens com balanços de brancos diferentes (ajustados em direcções de cor específicas) são automaticamente criadas a partir de um disparo. Uma imagem tem um balanço de brancos específico, enquanto as restantes são a mesma imagem ajustada em direcções de cor diferentes.

Menu

MENU ▶ [C₂] ▶ [BRACKETING] ▶ [WB BKT]

- Seleccione [OFF], [3F 2STEP], [3F 4STEP] ou [3F 6STEP] para o intervalo EV para a direcção A-B (âmbar-azul) e para a direcção G-M (verde-magenta).
- Quando o botão disparador é premido na totalidade, são criadas automaticamente 3 imagens ajustadas em direcções de cor específicas.



SUGESTÕES

Para aplicar o Bracketing WB ao balanço de brancos:


→ Ajuste o balanço de brancos manualmente e, em seguida, utilize a funcionalidade Bracketing WB. Bracketing WB é aplicado ao balanço de brancos ajustado.

! Notas

- Durante o Bracketing WB, não é possível fotografar se não existir memória suficiente na câmara e no cartão para armazenamento, pelo menos, do número seleccionado de imagens.

Modo de fotografia

Poderá seleccionar a tonalidade da imagem para criar efeitos de imagem únicos. Também poderá ajustar os parâmetros da imagem de modo preciso, como o contraste e a nitidez, para cada modo. Os parâmetros ajustados são guardados no modo de efeito de cada fotografia.

- [1] **VIVID** : Produz cores fortes.
- [2] **NATURAL** : Produz cores naturais.
- [3] **MUTED** : Produz tons neutros.
- [4] **PORTRAIT** : Produz tons de pele bonitos.
- [MONOTONE] : Produz tons pretos e brancos.
- [CUSTOM] : Seleccione um modo de fotografia, defina os parâmetros e registe a definição. Pode também registar a gradação para [CUSTOM]. A definição é armazenada separadamente a partir de [GRADATION] no menu.  «Gradação» (P. 73)

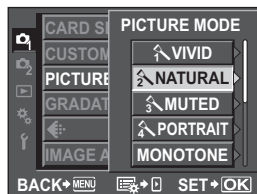
Super painel de controlo

 : [PICTURE MODE]

4

Menu

MENU ▶ [M] ▶ [PICTURE MODE]



Os parâmetros ajustáveis variam de acordo com os modos de fotografia.

Os parâmetros individuais são os seguintes.

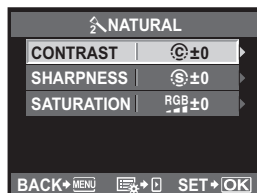
- [CONTRAST] : Distinção entre claro e escuro
- [SHARPNESS] : Nitidez da imagem
- [SATURATION] : Profundidade das cores
- [B&W FILTER] : Cria uma imagem a preto e branco.

A cor de filtro torna-se mais clara e a cor complementar mais escura.

- [N: NEUTRAL] : Cria uma imagem normal a preto e branco.
- [Ye: YELLOW] : Reproduz uma nuvem branca claramente definida com um céu azul natural.
- [Or: ORANGE] : Realça ligeiramente as cores em céus azuis e pores-do-sol.
- [R: RED] : Realça fortemente as cores em céus azuis e a luminosidade da folhagem vermelha.
- [G: GREEN] : Realça fortemente as cores nos lábios vermelhos e nas folhas verdes.

[PICT. TONE] : Colora a imagem a preto a branco.

- [N: NEUTRAL] : Cria uma imagem normal a preto e branco.
- [S: SEPIA] : Sépia
- [B: BLUE] : Azulado
- [P: PURPLE] : Arroxeado
- [G: GREEN] : Esverdeado



Modo de gravação, balanço de brancos e modo de fotografia

Gradação

Além da definição de gradação **[NORMAL]**, é possível seleccionar entre outras 3 definições de gradação.

[HIGH KEY] : Gradação para um motivo claro.

[LOW KEY] : Gradação para um motivo escuro.

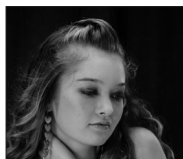
[AUTO] : Divide a imagem em zonas detalhadas e ajusta individualmente a luminosidade para cada zona. Isto é eficaz para imagens com áreas de grande contraste em que os brancos aparecem demasiado claros e os pretos demasiado escuros.

[NORMAL] : Utilize o modo **[NORMAL]** para utilizações gerais.



HIGH KEY

Adequado para um motivo maioritariamente realçado



LOW KEY

Adequado para um motivo maioritariamente sombrio.

Super painel de controlo

 : **[GRADATION]**

Menu

MENU  **[G]**  **[GRADATION]**

Notas

- O ajuste de contraste não funciona quando **[HIGH KEY]**, **[LOW KEY]** ou **[AUTO]** está definido.

Definição do modo de flash



A câmara define o modo de flash de acordo com os vários factores, como padrão de disparo e momento certo para o flash. Os modos de flash disponíveis dependem do modo de exposição. Os modos de flash estão disponíveis para flashes externos opcionais.

Flash automático AUTO

O flash dispara automaticamente em situações de pouca luz e contraluz. Para fotografar um motivo com luz artificial, posicione a marca AF sobre o motivo.

Velocidade de sincronização do flash/Limite lento

A velocidade do disparador pode ser alterada quando o flash integrado dispara.

☞ «X-SYNC.» (P. 102), «SLOW LIMIT» (P. 102)

Flash de redução de olhos- vermelhos

No modo de flash de redução de olhos-vermelhos, é emitida uma série de pré-flashes imediatamente antes de o flash normal disparar. Isto ajuda a habituar os olhos do motivo à luz brilhante e minimiza o fenómeno dos olhos-vermelhos. No modo **S/M**, o flash dispara sempre.



Os olhos do motivo aparecem vermelhos

5

Disparo com flash

! Notas

- Após os pré-flashes, o disparo acontece cerca de 1 segundo depois. Segure a câmara com firmeza para evitar movimentos da mesma.
- A eficácia poderá ser limitada se a pessoa não estiver a olhar directamente para os flashes prévios ou se fotografar de longe. As características físicas individuais também podem limitar a eficácia.

Sincronização lenta (1ª cortina)

O flash de sincronização lenta foi concebido para diminuir as velocidades do obturador. Normalmente, ao fotografar com um flash, as velocidades do obturador não podem ser inferiores a um determinado nível para evitar o movimento da câmara. Mas ao fotografar um motivo com uma cena nocturna, as velocidades rápidas do obturador podem tornar o fundo demasiado escuro. A sincronização lenta permite captar o fundo e o motivo. Como a velocidade do obturador é lenta, certifique-se de que estabiliza a câmara utilizando um tripé para não causar desfocagem na fotografia.



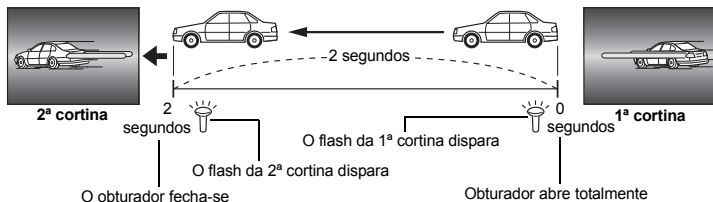
1ª cortina

Normalmente, o flash dispara imediatamente depois do obturador abrir totalmente. Isto denomina-se 1ª cortina. Este método é normalmente utilizado durante um disparo com flash.

Sincronização lenta (2ª cortina) ⚡ SLOW/2nd CURTAIN

A 2ª cortina dispara flashes imediatamente antes do obturador fechar. A alteração do momento do flash poderá criar efeitos interessantes na sua fotografia, como o movimento de um automóvel, mostrando as luzes traseiras a moverem-se para trás. Quanto menor for a velocidade do obturador, melhor serão os efeitos produzidos. No modo **S/M**, o flash dispara sempre.

Quando a velocidade do obturador está ajustada para 2 segundos.



Sincronização lenta (1ª cortina)/Flash de redução de olhos-vermelhos Ⓛ SLOW

Ao utilizar a sincronização lenta com disparo com flash, também poderá utilizar esta função para alcançar a redução de olhos-vermelhos. Quando fotografar um motivo numa cena nocturna, esta função permite reduzir o fenómeno dos olhos-vermelhos. Como o período desde a emissão dos flashes prévios até ao disparo é longo na sincronização da 2ª cortina, é difícil alcançar a redução de olhos-vermelhos. Logo, apenas a definição da sincronização da 1ª cortina está disponível.

Flash de activação forçada ⚡

O flash dispara independentemente das condições de iluminação. Este modo é útil para eliminar sombras na face do motivo (como sombras de folhas de árvore), em contraluz ou para corrigir as mudanças de cor produzidas pela luz artificial (principalmente na iluminação fluorescente).



! Notas

- Quando o flash dispara, a velocidade do obturador é definida para 1/180 seg. ou inferior. Ao fotografar um motivo com fundo claro com o flash de activação forçada, o fundo poderá ficar sobre-exposto. Neste caso, utilize o flash externo opcional FL-50R ou um flash semelhante e fotografe no modo de flash Super FP. «Flash Super FP» (P. 80)

Flash desligado Ⓛ

O flash não dispara.

Mesmo neste modo, o flash pode ser utilizado como um iluminador AF quando é levantado. «AF ILLUMINAT.» (P. 95)

Flash manual

Isto permite ao flash incorporado produzir uma quantidade de luz fixa. Para fotografar com o flash manual, defina o número f da objectiva com base na distância até ao motivo.

| Relação da quantidade de luz | GN: Número guia ISO 200 (Equivalente a ISO 100) |
|------------------------------|---|
| FULL (1/1) | 17 (12) |
| 1/4 | 8,5 (6) |
| 1/16 | 4,3 (3) |
| 1/64 | 2,2 (1,5) |

Calcule o número f da objectiva através da seguinte fórmula.

$$\text{Diafragma (número f)} = \frac{\text{Nº Guia x Sensibilidade ISO}}{\text{Distância até ao motivo (m)}}$$

Sensibilidade ISO

| Valor ISO | 100 | 200 | 400 | 800 | 1600 | 3200 |
|-------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|
| Sensibilidade ISO | 1,0 | 1,4 | 2,0 | 2,8 | 4,0 | 5,6 |

5

Disparo com flash

Método de definição

Botão directo



Super painel de controlo



Visualização de definições

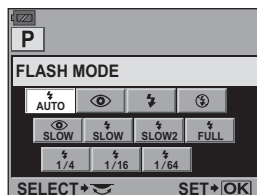
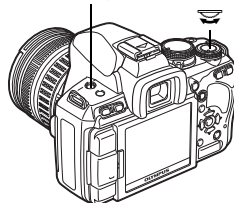
Visor óptico



Modo Flash

- Para mais informações sobre a visualização das definições, consulte a secção «Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo» (P. 136).

Botão









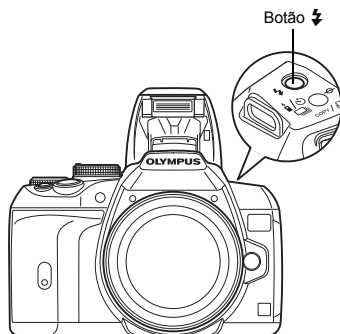
Fotografar com o flash incorporado

Ao fotografar um motivo com uma objectiva maior que 14 mm (equivalente a 28 mm numa câmara fotográfica de filme de 35 mm), a luz produzida pelo flash poderá causar um efeito de vinhetagem. O aparecimento deste efeito também depende do tipo de objectiva e das condições fotográficas (como a distância para o motivo).


1 Prima o botão para levantar o flash incorporado.

- O flash incorporado será activado automaticamente e disparará em condições de fraca iluminação nos seguintes modos.

AUTO/



2 Prima o botão disparador até meio.

- A marca  (flash em espera) acende quando o flash está prestes a disparar. Se a marca estiver a piscar, o flash está a carregar. Aguarde até que o carregamento esteja concluído.

3 Prima o botão disparador na totalidade.

Marca de flash em espera



Visor óptico

5


Disparo com flash

SUGESTÕES

Quando não pretende que o flash seja activado automaticamente:



→ Defina [AUTO POP UP] para [OFF].  «AUTO POP UP» (P. 102)

Para fotografar sem ter de esperar pela conclusão do carregamento do flash:

→ Consulte «RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C» ( P. 99).



Notas

- Quando [ RC MODE] está definido para [ON], o flash incorporado irá disparar apenas para comunicar com o flash externo, pelo que não funcionará como um flash.  «Fotografar com o sistema de flash sem fios RC Olympus» (P. 80)

Controlo da intensidade do flash

A intensidade do flash pode ser ajustada entre +3 e -3.

Em algumas situações (por exemplo, ao fotografar motivos pequenos, fundos distantes, etc.), poderá obter resultados melhores ajustando a quantidade de luz emitida pelo flash («intensidade do flash»). É útil quando precisa de aumentar o contraste (distinção entre luz e escuro) de imagens para tornar as imagens mais nítidas.

Botão directo

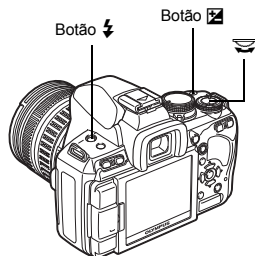


Super painel de controlo



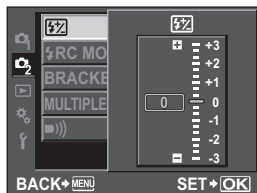
Menu

MENU > [C2] > [62]



Visualização de definições

Visor óptico



5

Notas

- Isto não funciona com o flash manual.
- Isto não funciona quando o modo de controlo do flash no flash electrónico estiver definido para MANUAL.
- Se a intensidade de flash estiver ajustada no flash electrónico, a mesma será combinada com a definição da intensidade de flash da câmara.
- Se [62]+[62] estiver definido para [ON], o valor da intensidade de flash será adicionado ao valor de compensação da exposição. [62] «[62]+[62]» (P. 102)

Disparo com flash

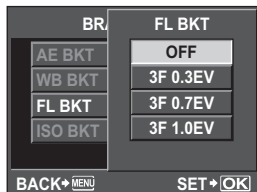
Bracketing de flash

A câmara fotografa vários enquadramentos, alterando a quantidade de luz emitida pelo flash para cada disparo. A câmara fotografa 3 imagens em simultâneo com a seguinte quantidade de luz: luz ideal, luz ajustada na direcção - e luz ajustada na direcção +.

Menu

MENU > [C2] > [BRACKETING] > [FL BKT]

- O valor de compensação será alterado de acordo com o intervalo EV. [62] «EV STEP» (P. 101)
- No disparo simples, a quantidade de luz emitida pelo flash é alterada sempre que premir o botão disparador.
- No disparo sequencial, mantenha o botão disparador premido até que o número de imagens seleccionadas seja obtido.
- Ao soltar o botão disparador, o disparo de bracketing de flash pára. Quando pára, [BKT] fica intermitente no visor óptico e [BKT] é exibido a verde no super painel de controlo.



Fotografar com flash externo

Além das capacidades do flash incorporado da câmara, poderá utilizar qualquer uma das unidades de flash externas especificadas para utilização com a câmara. Isto permite tirar partido de uma variedade mais ampla de técnicas de disparo de flash que se adaptem às diferentes condições fotográficas.

Os flashes externos comunicam com a câmara, permitindo controlar os modos de flash da câmara através dos diversos modos de controlo de flash disponíveis, como o flash TTL-AUTO e o Super FP. É possível instalar uma unidade de flash externa adequada para esta câmara, fixando-a na sapata da câmara. Também pode fixar o flash ao suporte de flash na câmara com o cabo do suporte (opcional). Consulte também o flash manual externo.

Funções disponíveis com unidades de flash externo

| Flash opcional | FL-50R | FL-50 | FL-36R | FL-36 | FL-20 | RF-11 | TF-22 |
|---------------------------|--|-------|--------------------------------|-------|------------------------|------------------|-------|
| Modo de controlo do flash | TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL | | | | TTL-AUTO, AUTO, MANUAL | TTL-AUTO, MANUAL | |
| NG (Número Guia) (ISO100) | GN50 (85 mm*) GN28 (24 mm*) | | GN36 (85 mm*) GN20 (24 mm*) | | GN20 (35 mm*) | GN11 | GN22 |
| Modo RC (Controlo Remoto) | ✓ | — | ✓ | — | — | — | — |

* A distância focal da objectiva que pode ser utilizada (calculado com base em câmaras de película de 35 mm)

! Notas

- O flash opcional FL-40 não pode ser utilizado.

Utilizar o flash electrónico externo

Certifique-se de que o flash está montado na câmara antes de o ligar.

1 Retire a tampa da sapata, deslizando-a na direcção indicada pela seta na ilustração.

- Guarde a tampa da sapata num lugar seguro para evitar que se perca. Pode prender a tampa da sapata à parte posterior da tampa da ocular que, por sua vez, está presa à correia. Coloque novamente a tampa da sapata na câmara depois de remover o flash externo.

2 Coloque o flash electrónico na sapata da câmara.

- Se o pino de bloqueio estiver saliente, rode o anel de bloqueio da sapata para o mais longe possível na direcção contrária ao LOCK. Deste modo, o pino de bloqueio será empurrado para dentro.

3 Ligue o flash.

- Quando a luz de carregamento do flash acender, o carregamento está concluído.
- O flash será sincronizado com a câmara a uma velocidade de 1/180 seg. ou inferior.

4 Seleccione um modo de flash.

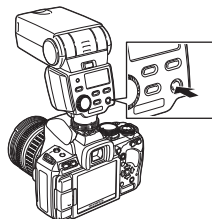
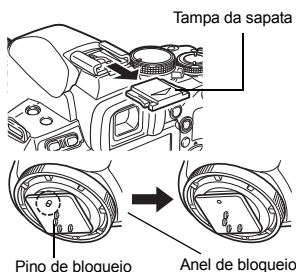
5 Seleccione o modo de controlo do flash.

- Recomenda-se o TTL-AUTO para a utilização normal.

6 Prima o botão disparador até meio.

- As informações de disparo como a sensibilidade ISO, o valor do diafragma e a velocidade do obturador são comunicados entre a câmara e o flash.

7 Prima o botão disparador na totalidade.



! Notas

- Não é possível utilizar o flash incorporado quando existir um flash externo conectado à sapata.

Flash Super FP

O flash Super FP está disponível com o FL-50R ou FL-36R. Pode utilizar o flash Super FP mesmo em situações que não seja possível utilizar flashes normais com uma velocidade do obturador elevada.

O disparo com flash de activação forçada com o diafragma aberto (como retratos no exterior) também é possível com o flash Super FP. Para mais informações, consulte o manual do flash externo.

Flash Super FP



Visor óptico

Fotografar com o sistema de flash sem fios RC Olympus

É possível fotografar com flash sem fios com o sistema de flash RC sem fios Olympus. Com este sistema de flash sem fios, pode tirar fotografias com diversos flashes sem fios e controlar os flashes em três grupos (A, B e C). O flash incorporado serve para comunicar entre a câmara e os flashes externos.

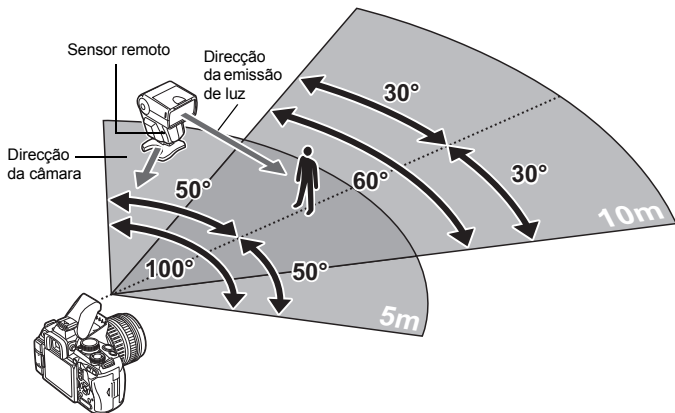
Para mais informações sobre a utilização do flash sem fios, consulte o manual do flash externo.

Alcance de configuração do flash sem fios

Coloque o flash sem fios de modo que o sensor sem fios fique virado para a câmara. As indicações do alcance de configuração estão indicadas em baixo: O alcance varia consoante o ambiente envolvente.

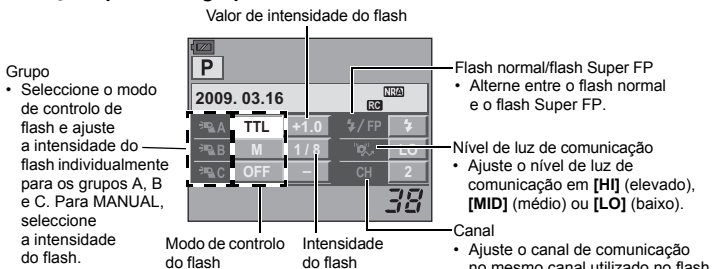
5

Disparo com flash



- 1 Coloque o flash de acordo com as indicações de «Alcance de configuração do flash sem fios» e ligue o flash.
- 2 Prima o botão **MODE** no flash para o definir para o modo RC e defina o canal e o grupo do flash.
- 3 Defina o modo RC na câmara para [ON].
 - **MENU** > [C] > [⚡ RC MODE] > [ON]
 - O super painel de controlo muda para o modo RC.
 - Pode premir o botão **INFO** para mudar a indicação do super painel de controlo.

4 Utilize o super painel de controlo para definir o modo de flash e outras definições para cada grupo.



5 Seleccione um modo de flash.

- Não é possível activar o flash de redução de olhos vermelhos no modo RC.

6 Prima o botão para levantar o flash incorporado.

7 Depois de concluídos os preparativos para a sessão fotográfica, tire algumas fotografias de teste para verificar o funcionamento do flash e as imagens.

8 Inicie a sessão fotográfica enquanto verifica as indicações de carregamento concluído da câmara e do flash.

! Notas

- Embora não haja limite para o número de flashes sem fios que pode utilizar, recomenda-se que cada grupo não tenha mais do que três flashes para evitar uma falha causada por interferência mútua.
- No modo RC, o flash incorporado é utilizado para controlar o flash sem fios. Não é possível utilizar o flash incorporado para disparos com flash neste modo.
- Para uma sincronização de 2ª cortina, ajuste as definições de velocidade do obturador e anti-choque para até 4 segundos. O disparo com flash sem fios poderá não funcionar correctamente se utilizar uma definição de velocidade do obturador mais lenta ou anti-choque.

5

Disparo com flash

Utilizar flashes comercialmente disponíveis

Não é possível utilizar a câmara para ajustar a quantidade de luz emitida de um flash comercialmente disponível, excepto no caso de um flash adequado para esta câmara. Para utilizar um flash comercialmente disponível, ligue-o à sapata. Defina o modo de disparo da câmara para **M**.

Flashes comerciais não especificados

- 1) As exposições ao utilizar um flash exigem que sejam executados ajustes no flash. Se um flash for utilizado no modo automático, faça-o corresponder com o número f e as definições de sensibilidade ISO da câmara.
- 2) Mesmo que o número f automático do flash e a sensibilidade ISO estejam definidos tal como na câmara, a exposição correcta poderá não ser alcançada, dependendo das condições fotográficas. Nestes casos, ajuste o número f automático ou a ISO no flash ou calcule a distância no modo manual.
- 3) Utilize um flash com um ângulo de iluminação que corresponda à distância focal da objectiva. A distância focal da objectiva para filmes de 35 mm é, aproximadamente, duas vezes mais comprida que a distância focal das objectivas concebidas para esta câmara.
- 4) Não utilize uma unidade de flash ou outro flash TTL acessório com funções de comunicação adicional diferentes dos flashes especificados, pois o flash poderá não só não funcionar de forma normal, mas também danificar os circuitos da câmara.

6 Funções de visualização

Visualização simples/aproximada

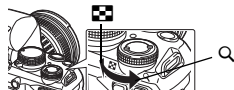
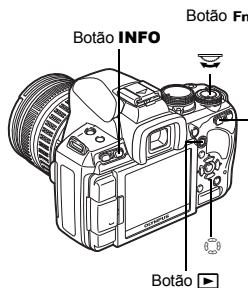


O procedimento básico para visualizar fotografias é descrito de seguida. Contudo, antes de utilizar qualquer uma destas funções, siga o passo 1 em baixo. Pode definir a câmara para que mude automaticamente para o modo de reprodução individual após o disparo. (Ícone «REC VIEW» (P. 93))

1 Prima o botão (reprodução individual).

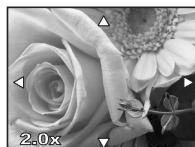
- A última imagem gravada é exibida.
- Se não forem realizadas quaisquer operações, o ecrã LCD desliga-se após cerca de 1 minuto. Se não se verificar qualquer operação após 4 horas, a câmara desliga-se automaticamente. Ligue a câmara novamente.

2 Utilize para seleccionar imagens que pretende visualizar. Também pode rodar o selector de controlo para mudar para para uma visualização aproximada.



(Reprodução individual)

(Visualização aproximada)



Prima para mudar a posição de aproximação.



- : Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens atrás
- : Apresenta a imagem que está guardada 10 imagens à frente
- : Apresenta a imagem seguinte
- : Apresenta a imagem anterior

Prima o botão **Fn**
• Reproduz a imagem numa posição de aproximação ampliada 10x.

Prima o botão **INFO**
(Visualização da posição de aproximação)



Prima para mudar a exibição da posição de aproximação. Quando [**FACE DETECT**] (P. 39) está definido para [ON], é exibida uma moldura em volta dos rostos detectados. Prima para mover a moldura para outro rosto.

Prima o botão **INFO**

(Visualização aproximada por imagem)



Prima para visualizar aproximações por imagens. Quando [**FACE DETECT**] (P. 39) está definido para [ON], prima para mudar para outro rosto em posição de aproximação.
• Prima o botão **INFO** para voltar à visualização aproximada.

Visualização «Caixa-de-luz»

Poderá visualizar a imagem reproduzida e outra imagem ao mesmo tempo dos lados esquerdo e direito do ecrã. Isto é útil se pretende comparar imagens gravadas através de bracketing.

1 Prima o botão [] durante a reprodução individual.

- A imagem a ser visualizada é apresentada do lado esquerdo do ecrã e a próxima imagem é apresentada do lado direito. A imagem é apresentada com a mesma ampliação da imagem a ser visualizada.
- A imagem da esquerda é a imagem de referência.

2 Prima [] para seleccionar a imagem da direita.

- Poderá proteger, apagar ou copiar a imagem da direita.

3 Prima o botão []

- A câmara regressa à reprodução individual da imagem da esquerda com a ampliação visualizada.

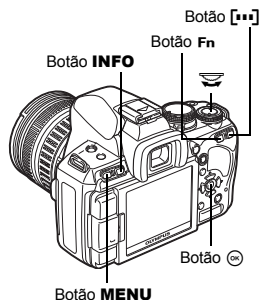


Imagem de referência

Valor de compensação AF ao fotografar

Valor de compensação AF na direcção telefoto

Valor de compensação AF na direcção amplo

(se for definido [AF FOCUS ADJ.])

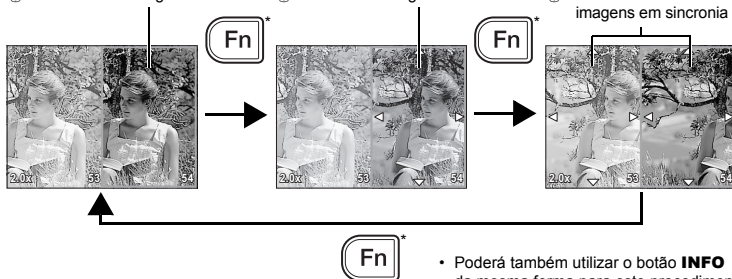
Operações durante a visualização «Caixa-de-luz»

- Se premir o botão [], a imagem da esquerda é substituída pela imagem da direita e torna-se a nova imagem de referência.
- Poderá utilizar o selector de controlo para alterar simultaneamente a ampliação de ambas as imagens.
- Se premir o botão **Fn** ou o botão **INFO**, poderá mover a posição da imagem da direita com o botão []. Se premir novamente o botão **Fn** ou o botão **INFO**, poderá mover as posições de ambas as imagens com o botão [].

[] : Selecciona a imagem direita

[] : Percorre a imagem direita


[] : Percorre ambas as imagens em sincronia








- Poderá também utilizar o botão **INFO** da mesma forma para este procedimento.

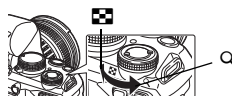
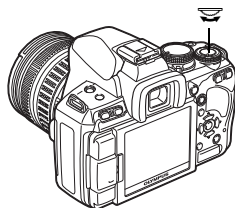


Esta função permite exibir diversas imagens ao mesmo tempo no ecrã. Isto é útil quando pretende procurar rapidamente um número de fotografias para encontrar uma imagem em particular.

Durante a reprodução individual, sempre que rodar o selector de controlo para , o número de imagens exibidas muda entre 4, 9, 16, 25, 49 e 100 imagens.

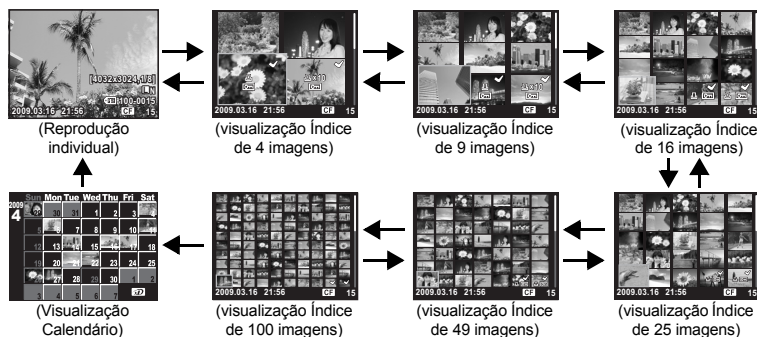
-  : Passa para a imagem anterior
-  : Passa para a imagem seguinte
-  : Passa para a imagem superior
-  : Passa para a imagem inferior

- Para voltar à reprodução individual, rode o selector de controlo para .





6

Funções de visualização



Visualização Calendário

Com o calendário poderá visualizar imagens gravadas no cartão por data. Se foram obtidas mais que uma imagem numa única data, a imagem fotografada em primeiro lugar nessa data é exibida.

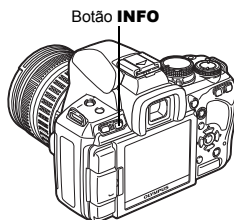
Utilize  para seleccionar uma data e prima o botão  para visualizar imagens com a data seleccionada numa visualização simples.

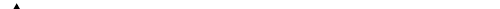
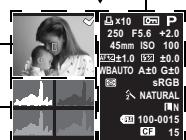
Esta função permite visualizar informações detalhadas sobre a imagem.

A informação sobre iluminação também pode ser visualizada com histograma e gráficos realçados.

Prima o botão INFO repetidamente até que a informação pretendida seja exibida. Pode alterar também a informação exibida rodando o selector de controlo enquanto prime o botão INFO.

- Esta definição é guardada e não será exibida quando chamar novamente a visualização de informações.


Apenas imagem

Visualização simplificada

**Exibição com Sombras/
Zonas claras**

***Histograma**

Se as barras do histograma forem mais elevadas à direita, a imagem poderá ser demasiado clara.
Se as barras forem mais elevadas à esquerda, a imagem poderá ser demasiado escura. Compense a exposição ou dispare novamente.


Zonas claras e Sombras

Partes pouco expostas ou sobre-expostas da imagem gravada são exibidas.
Zonas Claras (pouco expostas) serão mostradas a vermelho.
Zonas com Sombras (pouco expostas) serão mostradas a azul.

Histograma*

Histograma

A distribuição da luminosidade da imagem guardada é exibida num histograma (gráfico de componentes de luminosidade).

SUGESTÕES

Para mudar rapidamente para a visualização utilizada frequentemente:

- Pode ocultar a visualização de informações para todos os modos excepto «Visualização simplificada». «INFO SETTING» (P. 101)

Apresentação de diapositivos (Slide-show)

Esta função exibe sucessivamente imagens guardadas no cartão. As imagens são exibidas uma a uma durante aproximadamente 5 segundos, começando na imagem actualmente exibida. A apresentação de diapositivos pode ser realizada utilizando a visualização Índice. O número de imagens exibidas durante a apresentação de diapositivos pode ser seleccionado de 1, 4, 9, 16, 25, 49 ou 100.

- 1 MENU** ▶ [▶] ▶ [☰]
- 2** Utilize [WB] [ZOOM] para seleccionar o número de imagens exibidas.
- 3** Prima o botão [OK] para iniciar a apresentação de diapositivos.
- 4** Prima o botão [OK] para parar a apresentação de diapositivos.



Quando seleccionar [4]

! Notas

- Se a apresentação de diapositivos estiver a funcionar durante 30 minutos, a câmara desliga-se automaticamente.

Rodar imagens

6

Durante a reprodução individual, esta função permite rodar imagens e exibi-las verticalmente no ecrã. Esta função é bastante útil quando tirar fotografias com a câmara na vertical.

As imagens serão exibidas automaticamente na direcção correcta, mesmo que a câmara esteja rodada.

Funções de visualização

- 1 MENU** ▶ [▶] ▶ [☰]
 - Quando estiver definida para [ON], as imagens obtidas na vertical serão rodadas automaticamente e exibidas durante a visualização. Também poderá premir o botão [ZOOM] para rodar e visualizar a imagem.
 - A imagem rodada será gravada no cartão nessa posição.

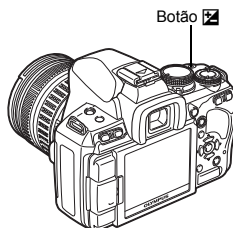
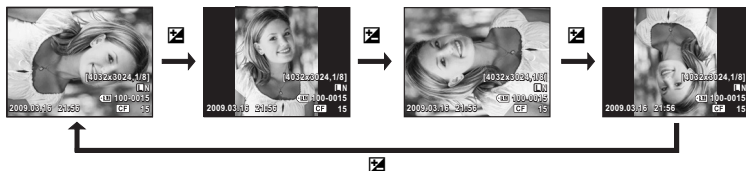



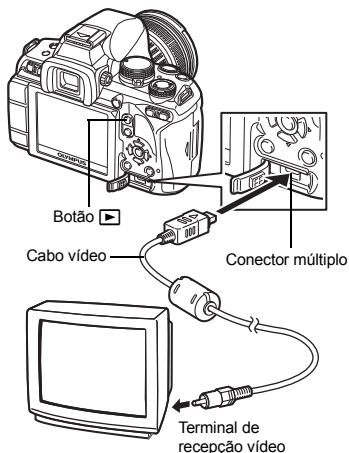
Imagem original antes da rotação




Visualização no televisor

Utilize o cabo de vídeo fornecido com a câmara para visualizar as imagens gravadas no seu televisor.

- 1** Desligue a câmara e o televisor e conecte o cabo de vídeo tal como ilustrado.
- 2** Ligue o televisor e coloque-o no modo de recepção do sinal de vídeo. Para mais informações sobre como mudar para o modo de recepção vídeo, consulte o manual do televisor.
- 3** Ligue a câmara e prima o botão  (visualização).



! Notas

- Para conectar a câmara a um televisor, utilize o cabo de vídeo fornecido.
- Assegure-se de que o sinal de saída vídeo da câmara é igual ao sinal de vídeo do televisor.  «VIDEO OUT» (P. 100)
- O ecrã da câmara desliga automaticamente quando o cabo de vídeo é conectado à câmara.
- A imagem poderá aparecer descentrada dependendo do ecrã do televisor.

Editar imagens

As imagens gravadas podem ser editadas e guardadas como imagens novas. As funções de edição disponíveis dependem do formato de imagem (modo de gravação de imagens). Um ficheiro JPEG pode ser impresso tal como está, sem qualquer modificação. Um ficheiro RAW, por outro lado, não pode ser impresso tal como está. Para imprimir um ficheiro RAW, utilize a função de edição RAW para converter o formato de dados RAW em JPEG.

Editar imagens gravadas em formato de dados RAW

A câmara executa o processamento de imagens (como o balanço de brancos e o ajuste da nitidez) em imagens no formato de dados RAW, depois, guarda os dados num novo ficheiro no formato JPEG. Enquanto verifica as imagens gravadas, poderá editá-las conforme o seu gosto.

O processamento de imagens é realizado com base nas definições actuais da câmara. Antes de editar, altere as definições da câmara de acordo com as suas preferências.

Editar imagens gravadas em formato de dados JPEG**[SHADOW ADJ]**

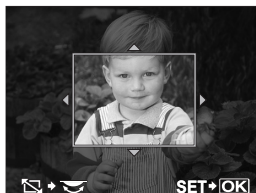
Ilumina um motivo em contraluz.

[REDEYE FIX]

Reduz o fenómeno dos olhos-vermelhos durante o disparo com flash.

[]

Define o tamanho de recorte com o selector de controlo e a posição de recorte com o selector em cruz.

**[BLACK & WHITE]** Cria imagens a preto e branco.**[SEPIA]**

Cria imagens com tons de sépia.

[SATURATION]

Define a profundidade da cor. Ajuste a saturação da cor visualizando a imagem no ecrã.

[]

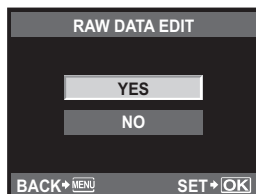
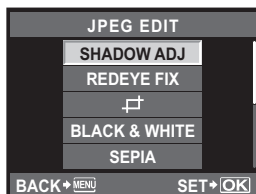
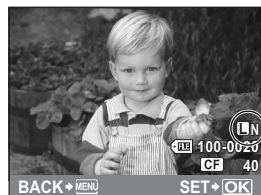
Converte o tamanho do ficheiro da imagem para 1280 x 960, 640 x 480 ou 320 x 240. As imagens com uma relação diferente de 4:3 (padrão) são convertidas para o tamanho de ficheiro de imagem mais próximo.

[ASPECT]Altera a relação das imagens de 4:3 (padrão) para **[3:2]**, **[16:9]** ou **[6:6]**. Depois de alterar a relação, utilize o selector em cruz para especificar a posição de recorte.**1 MENU** > **[]** > **[EDIT]** > **[RAW/JPEG]****2** Utilize **[]** para seleccionar uma imagem, depois prima o botão **[]**.

- A câmara reconhece o formato de dados da imagem.
- Para editar imagens gravadas em JPEG+RAW, será exibido um ecrã de selecção a perguntar que dados pretende editar.

3 O ecrã de definição varia conforme o formato de dados da imagem. Selecciona o item que pretende editar e siga os seguintes passos.

Confirme o formato dos dados a partir daqui.



- A imagem editada é guardada como outra imagem, diferente da imagem original.
- Para sair do modo de edição, prima o botão **MENU**.

! Notas

- Dependendo da imagem, a correcção dos olhos-vermelhos poderá não funcionar. A correcção dos olhos vermelhos poderá afectar outras partes da imagem, bem como os olhos.
- Não é possível editar uma imagem JPEG nos seguintes casos:
Quando uma imagem é gravada em RAW, quando uma imagem é processada num computador, quando não existe espaço suficiente na memória do cartão ou quando uma imagem é gravada noutra câmara.
- Ao redimensionar ([]) uma imagem, não é possível seleccionar um número de pixels maior que o originalmente gravado.
- [] e [ASPECT] só podem ser utilizados para editar imagens com uma relação de 4:3 (padrão).

Sobreposição de imagens

É possível sobrepor até 3 enquadramentos de imagens RAW tiradas com a câmara e guardá-los como uma imagem separada. A imagem é guardada com o modo de gravação definido na altura em que a imagem é guardada.

1 MENU ▸ [] ▸ [EDIT] ▸ [IMAGE OVERLAY]

2 Seleccione o número de enquadramentos a sobrepor e prima o botão .

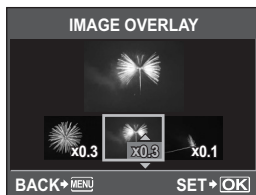
3 Utilize para seleccionar um enquadramento e prima o botão .

- Seleccione várias vezes as imagens seleccionadas apenas para o número de enquadramentos seleccionados no passo 2.
- Para cancelar a sua selecção, prima o botão novamente.

4 Utilize para seleccionar uma imagem e, em seguida, utilize para seleccionar o ganho para cada imagem. Prima o botão .

- Seleccione de 0.1 a 2.0.
- A imagem exibida é alterada à medida que o ganho é ajustado.

5 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .



6

Funções de visualização

SUGESTÕES

Para sobrepor 4 ou mais imagens:

→ Para sobrepor 4 ou mais enquadramentos, guarde a imagem sobreposta como um ficheiro RAW e utilize [IMAGE OVERLAY] várias vezes.

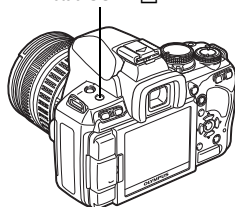
! Notas

- Quando o modo de gravação está definido para [RAW], a imagem sobreposta é guardada como [].
- Ao seleccionar uma imagem para sobrepor, são apresentadas as imagens JPEG das imagens guardadas em JPEG+RAW.

Esta função permite copiar imagens para e do xD-Picture Card e CompactFlash ou Microdrive. Este menu pode ser seleccionado se ambos os cartões estiverem inseridos. O cartão seleccionado é a fonte da cópia. «/» (P. 106)

Cópia individual

- 1 Visualize a imagem que pretende copiar e prima o botão **COPY**/.
- 2 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .

 Botão **COPY**/


Copiar imagens seleccionadas

Esta função permite-lhe seleccionar diversas imagens e copiá-las em simultâneo durante a reprodução individual ou visualização Índice.

- 1 Visualize as imagens que pretende copiar e prima o botão .
 - As imagens seleccionadas serão exibidas com .
 - Para cancelar a sua selecção, prima o botão novamente.
- 2 Prima para visualizar as próximas imagens que pretende copiar e prima o botão .
- 3 Depois de seleccionar as imagens a copiar, prima o botão **COPY**/.
- 4 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .



Copiar todas as imagens

- 1 **MENU** > > [COPY ALL]
- 2 Prima .
- 3 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .



Proteja as imagens que não pretende apagar. As imagens protegidas não podem ser apagadas pela função de eliminação de imagem seleccionada ou de todas as imagens.

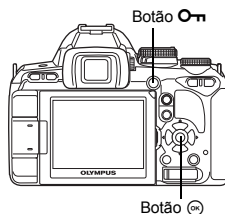
Protecção individual

Visualize a imagem que pretende proteger e prima o botão

- (marca de protecção) é exibida no canto superior direito do ecrã.

Para cancelar a protecção

Visualize as imagens protegidas e prima o botão .



Proteger imagens seleccionadas

Esta função permite-lhe seleccionar diversas imagens e protegê-las em simultâneo durante a reprodução individual ou visualização Índice.

1 Visualize as imagens que pretende proteger e prima o botão .

- As imagens seleccionadas serão exibidas com .
- Para cancelar a sua selecção, prima o botão novamente.
- Durante a visualização Índice, prima para seleccionar as imagens que pretende proteger e prima o botão .

2 Prima para visualizar as próximas imagens que pretende proteger e prima o botão .

3 Depois de seleccionar as imagens a proteger, prima o botão .

Cancelar todas as protecções

Esta função permite cancelar a protecção de várias imagens em simultâneo.

1 MENU > > [RESET PROTECT]

2 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .

Notas

- A formatação do cartão apaga todas as imagens, mesmo as que tenham sido protegidas. «Formatar o cartão» (P. 126)
- As imagens protegidas não podem ser rodadas, mesmo quando o botão for premido.



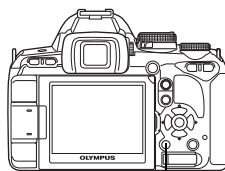
Esta função permite apagar imagens gravadas. Poderá seleccionar a eliminação individual, que apenas apaga a imagem actualmente exibida; a eliminação total, que apaga todas as imagens guardadas no cartão; ou a eliminação de imagem seleccionada, que apaga apenas as imagens seleccionadas.

! Notas

- Quando realizar uma eliminação total ou de imagens seleccionadas das imagens guardadas em RAW+JPEG, ambas as imagens RAW e JPEG são apagadas. Se utilizar a eliminação individual, poderá seleccionar se pretende apagar as imagens JPEG ou RAW ou ambas. «RAW+JPEG ERASE» (P. 105)
- As imagens protegidas não podem ser apagadas. Cancele as imagens protegidas, depois, apague-as.
- Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. «Proteger imagens» (P. 91)

Eliminação individual

- 1 Visualize as imagens que pretende apagar e prima o botão .
- 2 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .



Botão

6

Apagar imagens seleccionadas

Esta função permite apagar imagens seleccionadas de uma só vez durante a reprodução individual ou a visualização Índice.

- 1 Visualize as imagens que pretende apagar e prima o botão .
 - As imagens seleccionadas serão exibidas com .
 - Para cancelar a sua selecção, prima o botão novamente.
 - Durante a visualização Índice, prima para seleccionar as imagens que pretende apagar e prima o botão .
- 2 Prima para visualizar as próximas imagens que pretende apagar e prima o botão .
- 3 Depois de seleccionar as imagens a apagar, prima o botão .
- 4 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .

Eliminação total

- 1 MENU [OK] [CARD SETUP]
- 2 Utilize para seleccionar [ALL ERASE], depois prima o botão .
- 3 Utilize para seleccionar [YES], depois prima o botão .
- Todas as imagens serão apagadas.

SUGESTÕES

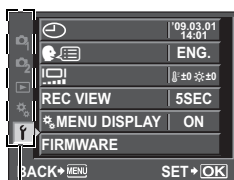
Para apagar imediatamente:

→ Se definiu «QUICK ERASE» (P. 105) para [ON], premir o botão apagará imediatamente uma imagem.

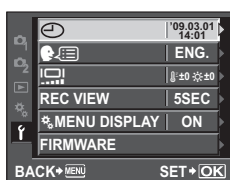
→ Pode definir a posição inicial do cursor para [YES]. «PRIORITY SET» (P. 105)

Menu de configuração

Utilize o Menu de configuração para definir as funções básicas da câmara.



Utilize para seleccionar [↑] e, em seguida, prima .



Utilize para seleccionar uma função e, em seguida, prima .

Para mais informações sobre as listas de menu, consulte «Definir no menu» (P. 22).

(Definição de data/hora)

P. 15

(Alterar o idioma de exibição)

Esta função permite alterar o idioma utilizado no ecrã e nas mensagens de erro de ENGLISH para outro idioma.

(Ajustar a luminosidade do ecrã)

Pode ajustar a luminosidade e a temperatura de cor do ecrã. O ajuste da temperatura de cor só afectará a visualização do ecrã LCD durante a reprodução. Utilize para mudar entre (temperatura de cor) e (luminosidade), e utilize para ajustar o valor entre [+7] – [-7].



REC VIEW

Pode visualizar a fotografia que acaba de tirar no ecrã, enquanto está a ser gravada no cartão, e seleccionar o tempo de exibição da mesma. Isto é útil para fazer uma verificação breve da fotografia que acaba de tirar. Premindo o botão disparador até meio durante a visualização da fotografia permite fotografar imediatamente.

[1SEC] – [20SEC] Selecciona o número de segundos para a exibição de cada fotografia. O tempo pode ser definido em unidades de 1 segundo.

[OFF]

[AUTO]

A fotografia que está a ser gravada no cartão não é exibida.

Exibe a imagem que está a ser gravada e, em seguida, passa para o modo de reprodução. Isto é útil para apagar uma fotografia depois de a verificar.



MENU DISPLAY

P. 23


FIRMWARE

A versão de firmware do seu produto será exibida.

Quando pesquisar sobre a sua câmara ou acessórios, ou quando pretender transferir software, terá de indicar qual a versão de cada um dos produtos que está a utilizar.

Prima . A versão de firmware do seu produto será exibida. Prima o botão  para voltar ao ecrã anterior.

Repór as definições da câmara

Nos modos **P**, **A**, **S**, e **M**, as definições actuais da câmara (incluindo quaisquer alterações que tenha efectuado) são guardadas quando a câmara é desligada. Para repor as configurações padrão de fábrica da câmara, defina **[RESET]**. Pode registar definições previamente para **[RESET1]** e **[RESET2]**. As definições da câmara nessa altura são registadas em **[RESET 1]** e **[RESET 2]**. Para mais informações sobre as funções registadas, consulte «Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting» ( P. 139).

Registar **[RESET1]**/**[RESET2]**

Menu

MENU >  > **[CUSTOM RESET]**

1 Seleccione **[RESET1]**/**[RESET2]** para registar e prima .


- Se as definições já tiverem sido registadas, **[SET]** é exibido junto a **[RESET1]**/**[RESET2]**. Se seleccionar **[SET]** novamente, substitui a definição registada.
- Para cancelar o registo, seleccione **[RESET]**.

2 Seleccione **[SET]** e prima o botão .

Utilizar as definições de reposição

Isto repõe as definições de origem da câmara. Pode ainda repor a câmara para as definições **[RESET1]** ou **[RESET2]**.

[RESET]

Repõe as definições de origem. Para mais informações sobre as configurações padrão, consulte «Directório do menu» ( P. 140).

[RESET1]/**[RESET2]**

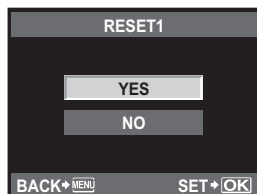
Repõe as definições registadas.

Menu

MENU >  > **[CUSTOM RESET]**

1 Seleccione **[RESET]**, **[RESET1]** ou **[RESET2]** e prima o botão .

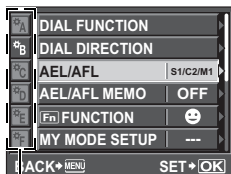
2 Utilize para seleccionar **[YES]**, depois prima o botão .



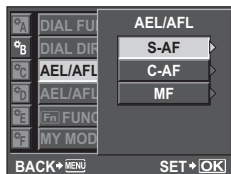
Utilize o Menu de personalização para personalizar as funções de disparo. O Menu de personalização inclui 9 quadros (A a I) divididos de acordo com as funções a definir. Na predefinição, o Menu de personalização não é apresentado. Para personalizar as funções, defina [MENU DISPLAY] no Menu de configuração como [ON] para visualizar o Menu de personalização. (P. 23)



Utilize \leftarrow \rightarrow para seleccionar [MENU], e, em seguida, prima \rightarrow .



Utilize \leftarrow \rightarrow para seleccionar o quadro A a I e, em seguida, prima \rightarrow .



Utilize \leftarrow \rightarrow para seleccionar uma função e, em seguida, prima \rightarrow .

Para mais informações sobre as listas de menu, consulte «Definir no menu» (P. 22).

A AF/MF

LIVE VIEW AF MODE

P. 36

AF ILLUMINAT.

O flash incorporado pode ser definido como iluminador AF. Tal facilita a focagem em condições de pouca luminosidade através do modo AF. Para utilizar esta função, levante o flash.

AF MODE

P. 55

C-AF LOCK

Quando definido para [ON], durante a focagem no modo C-AF, esta opção evita que a focagem mude mesmo quando a distância em relação ao motivo muda subitamente. Isto é eficaz mesmo ao fotografar num local em que algo passa à frente ou atrás do motivo.

AF AREA

P. 57

AF AREA POINTER

Quando definido para [OFF], a marca AF não se acende no visor óptico quando o motivo está focado.

AF SENSITIVITY

Pode definir o alcance da marca AF para focar se [AF AREA] estiver definido para [·].

[NORMAL] A câmara foca com uma alcance um pouco maior que a marca AF seleccionada.

[SMALL] A câmara foca apenas dentro da marca AF seleccionada. Quando [SMALL] está seleccionado, a visualização de definições para [AF AREA] passa a [·]s.

RESET LENS

Se estiver definido para [ON], esta opção repõe a focagem da objectiva (infinito) sempre que desliga a câmara.

BULB FOCUSING

Pode definir a câmara para permitir ajustes da focagem durante o disparo Pose (bulb) com MF.

- [ON] Durante a exposição, pode rodar o anel de focagem e ajustar a focagem.
[OFF] A focagem fica bloqueada durante a exposição.

FOCUS RING

Pode personalizar a forma de ajuste da objectiva ao ponto focal, seleccionando a direcção rotativa do anel de focagem.



8 BUTTON/DIAL

DIAL FUNCTION

Também pode alterar a operação do selector de controlo para a oposta às definições de origem.

Por exemplo, depois de definir [P] como [F], no modo P poderá ajustar a compensação da exposição através do selector de controlo e definir o programa shift através do selector de controlo premindo o botão [F] em simultâneo.

| Modo | Definição | | Botão [F] + |
|------|---------------------|--------------------------|--------------------------|
| P | Ps (programa shift) | Programa shift | Compensação da exposição |
| | [F] | Compensação da exposição | Programa shift |
| A | FNo. | Valor do diafragma | Compensação da exposição |
| | [F] | Compensação da exposição | Valor do diafragma |
| S | SHUTTER | Velocidade do obturador | Compensação da exposição |
| | [F] | Compensação da exposição | Velocidade do obturador |
| M | SHUTTER | Velocidade do obturador | Valor do diafragma |
| | FNo. | Valor do diafragma | Velocidade do obturador |

DIAL DIRECTION

É possível seleccionar a direcção rotativa do selector de controlo e a direcção para onde a velocidade do obturador/valor do diafragma vão aumentar ou diminuir.

| Definição | (direcção rotativa do selector) | (direcção rotativa do selector) |
|-----------|--|--|
| DIAL 1 | <ul style="list-style-type: none">• Velocidade do obturador mais lenta• Abra o diafragma (número f é reduzido) | <ul style="list-style-type: none">• Velocidade do obturador mais rápida• Feche o diafragma (número f é aumentado) |
| DIAL 2 | <ul style="list-style-type: none">• Velocidade do obturador mais rápida• Feche o diafragma (número f é aumentado) | <ul style="list-style-type: none">• Velocidade do obturador mais lenta• Abra o diafragma (número f é reduzido) |

8

Personalizar a sua câmara

AEL/AFL

Poderá utilizar o botão **AEL/AFL** para realizar operações AF ou de medição, em vez de utilizar o botão disparador.

Selecione a função do botão que corresponderá à operação quando o botão disparador for premido. Selecione **[mode1]** a **[mode4]** em cada modo de focagem. (Apenas pode seleccionar **[mode4]** no modo C-AF.)

| Modo | Função do botão disparador | | | | Função do botão AEL/AFL | |
|---------------|----------------------------|-----------|--------------------|-----------|--------------------------------|-----------|
| | Premido até meio | | Totalmente premido | | Ao manter AEL/AFL premido | |
| | Focagem | Exposição | Focagem | Exposição | Focagem | Exposição |
| [S-AF] | | | | | | |
| modo1 | S-AF | Bloqueado | — | — | — | Bloqueado |
| modo2 | S-AF | — | — | Bloqueado | — | Bloqueado |
| modo3 | — | Bloqueado | — | — | S-AF | — |
| [C-AF] | | | | | | |
| modo1 | Início C-AF | Bloqueado | Bloqueado | — | — | Bloqueado |
| modo2 | Início C-AF | — | Bloqueado | Bloqueado | — | Bloqueado |
| modo3 | — | Bloqueado | Bloqueado | — | Início C-AF | — |
| modo4 | — | — | Bloqueado | Bloqueado | Início C-AF | — |
| [MF] | | | | | | |
| modo1 | — | Bloqueado | — | — | — | Bloqueado |
| modo2 | — | — | — | Bloqueado | — | Bloqueado |
| modo3 | — | Bloqueado | — | — | S-AF | — |

Operações básicas

- [mode1]** Para determinar a exposição medida durante a focagem. O bloqueio AE é activado ao premir o botão **AEL/AFL**, permitindo-lhe ajustar a focagem e determinar a exposição, em separado.
- [mode2]** Para determinar a exposição quando prime o botão disparador na totalidade. Isto é útil para fotografar cenas com alterações significativas de luz como, por exemplo, num palco.
- [mode3]** Para focar com o botão **AEL/AFL** em vez de com o botão disparador.
- [mode4]** Prima o botão **AEL/AFL** para focar e prima o botão disparador na totalidade para determinar a exposição.

AEL/AFL MEMO

É possível bloquear e manter a exposição premindo o botão **AEL/AFL**.


- [ON]** Prima o botão **AEL/AFL** para bloquear e manter a exposição. Prima novamente para cancelar a manutenção da exposição.
- [OFF]** A exposição apenas será bloqueada enquanto o botão **AEL/AFL** estiver premido.

Fn FUNCTION

Pode atribuir uma função ao botão **Fn**.

[Fn FACE DETECT]


Prima o botão **Fn** para definir **[☺ FACE DETECT]** para **[ON]** e activar as configurações ideais. Prima novamente para definir para **[OFF]**.

 «Utilizar a função Detecção de Face» (P. 38), **[☺ FACE DETECT]**» (P. 101)

[PREVIEW]/[LIVE PREVIEW] (electrónico)


Enquanto mantém o botão **Fn** premido, pode utilizar a função de pré-visualização.

Quando definido para **[LIVE PREVIEW]**, se premir o botão **Fn** a câmara muda automaticamente para imagem ao vivo, de modo a pré-visualizar a fotografia no ecrã.

 «Função de pré-visualização» (P. 47)



Prima o botão **Fn** para adquirir o valor de WB.

 «Definir o balanço de brancos de Um-toque» (P. 70)

[**HOME**]

Prima o botão **Fn** para mudar para a posição Home de AF registada. Prima novamente o botão para mudar para o modo de marca AF original. Se desligar a câmara enquanto esta estiver definida para a posição Home de AF, a posição original não será armazenada.

 «Registar um modo de marca AF» (P. 59)

[**MF**]

Prima o botão **Fn** para passar do modo AF para [**MF**]. Prima novamente o botão para mudar para o modo AF original.

[**RAW**←:]

Prima o botão **Fn** para passar de JPEG para JPEG+RAW ou de JPEG+RAW para JPEG para o modo de gravação.


Pode alterar o modo de gravação ao rodar o selector de controlo, mantendo o botão **Fn** premido.

[**TEST PICTURE**]

Se premir o botão disparador e o botão **Fn** em simultâneo poderá verificar a fotografia que acabou de tirar no ecrã, sem ter de a gravar no cartão. Isto é útil quando quiser saber qual o aspecto da fotografia sem guardá-la.

[**MY MODE**]


Mantendo o botão **Fn** premido, poderá tirar fotografias utilizando as definições da câmara registadas em [**MY MODE SETUP**].

 «MY MODE SETUP» (P. 98)


[**OFF**]

Não permite a atribuição de uma função.


MY MODE SETUP

Pode armazenar duas definições frequentemente utilizadas como My Mode. Pode seleccionar antecipadamente qual a definição My Mode a utilizar, seguindo os passos abaixo em «Executar». Para utilizar o My Mode, defina [**Fn**] **FUNCTION**] para [**MY MODE**] e mantenha o botão **Fn** premido ao fotografar.  «[**Fn**] **FUNCTION**» (P. 97)

Registrar


1) Seleccione [**MY MODE1**] ou [**MY MODE2**] e prima .

2) Seleccione [**SET**] e prima o botão .

- As definições actuais são registadas na câmara. Para mais informações sobre as funções que podem ser registadas em My Mode, consulte «Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting» ( P. 139).
- Para cancelar o registo, seleccione [**RESET**].

Executar

1) Seleccione [**MY MODE1**] ou [**MY MODE2**] e prima o botão .

2) Seleccione [**YES**] e prima o botão .

- O My Mode seleccionado é definido.
- Ao fotografar, prima o botão disparador enquanto mantém o botão **Fn** premido.


BUTTON TIMER

O botão directo poderá permanecer seleccionado mesmo depois de o soltar.

[**3SEC**]/[**5SEC**]/[**8SEC**] O botão permanece seleccionado durante o número de segundos indicado.

[**HOLD**] O botão permanece seleccionado até que o prima novamente.

- Botões que podem ser definidos com [**BUTTON TIMER**]

ISO, , **WB**, , , **AF**, , 

Poderá mudar as funções do botão **AEL/AFL** e do botão **Fn**. Ao seleccionar **[ON]**, os botões **AEL/AFL** funcionarão como o botão **Fn** e o botão **Fn** funcionará como o botão **AEL/AFL**.

- A definição aplica-se também ao botão **Fn** no suporte opcional de bateria quando este se encontra instalado na câmara.

FUNCTION

Pode definir a função do selector em cruz.

[OFF] Para evitar operações erradas, as funções atribuídas ao selector em cruz não serão activadas quando o botão é premido.

[ON] As funções atribuídas ao selector em cruz são activadas.

[•••] Pode utilizar o selector em cruz para seleccionar a posição da marca AF.

A selecção é possível durante um curto período de tempo depois de premir o botão disparador até meio e soltá-lo. «Seleccionar o modo e a posição de marca AF» (P. 58)

FUNCTION

É possível atribuir outras funções ao botão /☺/⏏.

/☺/⏏

«Disparo sequencial» (P. 61), «Disparador automático» (P. 62), «Fotografar com controlo remoto» (P. 62)

[AF AREA]

«Selecção da marca AF» (P. 57)

[AF MODE]

«Selecção do modo AF» (P. 55)

[WB]

«Seleccionar o balanço de brancos» (P. 68)

[METERING]

«Alterar o modo de medição» (P. 48)

[ISO]

«Definição da sensibilidade ISO» (P. 52)

RELEASE/

RLS PRIORITY S/RLS PRIORITY C

Normalmente, esta câmara não liberta o disparador se AF estiver em funcionamento ou o flash estiver em carregamento. Se pretender libertar o disparador sem ter de esperar pela conclusão daquelas operações, utilize a definição abaixo indicada. Pode definir a prioridade de libertação individualmente no modo AF.

RLS PRIORITY S Define a prioridade de libertação para o modo S-AF P. 55.

RLS PRIORITY C Define a prioridade de libertação para o modo C-AF P. 56.

L fps

Pode definir o número de fotografias tiradas por segundo quando utiliza o disparo sequencial com L de **[1fps]** a **[3fps]**.

VIDEO OUT

Pode seleccionar NTSC ou PAL de acordo com o tipo de sinal de vídeo do seu televisor. Esta definição tem de ser efectuada quando pretender conectar a câmara a um televisor e visualizar imagens num país estrangeiro. Antes de conectar o cabo de vídeo, certifique-se de que o tipo de sinal de vídeo correcto está seleccionado. Se utilizar o tipo de sinal de vídeo errado, as fotografias gravadas não serão exibidas correctamente no seu televisor.


Os tipos de sinais de vídeo de televisor nos maiores países e regiões

Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de conectar a câmara ao televisor.

| | |
|------|---|
| NTSC | América do Norte, Japão, Taiwan, Coreia |
| PAL | Países europeus, China |

SLEEP

Após um período de tempo especificado sem a realização de qualquer operação, a câmara entra no modo de descanso (em espera) para poupar a energia da bateria. Após a exibição do super painel de controlo durante um período de tempo específico, a luz de fundo apaga. Depois de um período de mais tempo específico, a câmara entra no modo de descanso. **[SLEEP]** permite-lhe seleccionar o temporizador entre **[1MIN]**, **[3MIN]**, **[5MIN]** ou **[10MIN]**. **[OFF]** cancela o modo de descanso.

A câmara é novamente activada assim que tocar em qualquer botão (botão disparador, botão , etc.).

BACKLIT LCD (Temporizador da luz de fundo)

Para poupar a bateria, após a exibição do super painel de controlo durante um período de tempo específico, a luz de fundo do ecrã desliga-se e o ecrã escurece. Selecciona entre **[8SEC]**, **[30SEC]** ou **[1MIN]** para a duração de tempo até a luz de fundo desligar. **[HOLD]** define a permanência da luz de fundo acesa.



A luz de fundo do ecrã é novamente acesa assim que tocar em qualquer botão (botão disparador, selector em cruz, etc.).

8

4 h TIMER (Desligar automático)

Pode configurar a câmara para se desligar automaticamente se não funcionar durante 4 horas. Não se desligará se **[OFF]** estiver activado.

USB MODE

Com o cabo USB fornecido, a câmara pode ser conectada directamente a um computador ou uma impressora. Se especificar antecipadamente o dispositivo que está a conectar, poderá saltar o procedimento da definição de conexão USB normalmente exigido sempre que conecta o cabo à câmara. Para mais informações sobre como conectar a câmara a qualquer um dos dispositivos, consulte «Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» ( P. 112) e «Ligar a câmara a um computador» ( P. 116).

[AUTO]

O ecrã de selecção da conexão USB será exibido sempre que conectar o cabo a um computador ou uma impressora.

[STORAGE]

Permite transferir imagens para um computador. Também poderá seleccionar para utilizar o software OLYMPUS Master através da conexão ao computador.


[MTP]

Permite transferir imagens para um computador através do Windows Vista sem utilizar o software do OLYMPUS Master.


[CONTROL]

Permite controlar a câmara a partir de um computador, utilizando o OLYMPUS Studio opcional.

EASY

Pode ser definido quando conectar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge. As fotografias podem ser directamente impressas sem recorrer a um computador.  «Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» (P. 112)

CUSTOM

Pode ser definido quando conectar a câmara a uma impressora compatível com PictBridge. Poderá imprimir fotografias com o número de cópias configurado, papel de impressão e outras configurações.  «Conectar a câmara fotográfica a uma impressora» (P. 112)

LIVE VIEW BOOST

Durante o disparo de imagem ao vivo, poderá clarear o ecrã para uma confirmação mais fácil no motivo.



[OFF]

O motivo é visualizado no ecrã com o nível de iluminação ajustado de acordo com a exposição a ser definida. É possível fotografar confirmando antecipadamente através do ecrã de modo a obter uma fotografia a seu gosto.

[ON]

A câmara ajusta o nível de luminosidade automaticamente e exhibe o motivo no ecrã para uma confirmação mais fácil. O efeito dos ajustes da compensação da exposição não será apresentado no ecrã.







FACE DETECT

Quando definida para [ON], a câmara detectará o rosto das pessoas e ajustará automaticamente neste a focagem.  «Utilizar a função Detecção de Face» (P. 38)
É possível reproduzir imagens aproximadas focadas no rosto do motivo.  «Visualização simples/aproximada» (P. 82)

INFO SETTING

Seleccione as informações exibidas quando o botão **INFO** é premido durante a imagem ao vivo ou visualização.

 **[INFO]** Define se as informações [IMAGE ONLY], [OVERALL], , [HIGHLIGHT&SHADOW] devem ser exibidas ou ocultadas durante a visualização.  «Visualização de informações» (P. 85)

 **[LV-INFO]** Define se as informações , [ZOOM], [MULTI VIEW], [IMAGE ONLY], ,  ou  devem ser exibidas ou ocultadas durante a imagem ao vivo.  «Activar a visualização de informações» (P. 40)

EXP//ISO

EV STEP

Pode seleccionar o intervalo EV para a definição do parâmetro de exposição, tal como a velocidade do obturador, o valor do diafragma ou o valor de compensação da exposição, para [1/3EV], [1/2EV] ou [1EV].

METERING

 P. 48

Medição AEL

Pode definir o modo de medição quando prime o botão **AEL/AFL** para bloquear a exposição.
• [AUTO] realiza a medição no modo seleccionado em [METERING].

ISO

 P. 52

ISO STEP

Pode seleccionar o intervalo EV da sensibilidade ISO entre [1/3EV] ou [1EV].

ISO-AUTO SET

Pode definir o limite superior e os valores ISO padrão se ISO estiver definido para **[AUTO]**.

[HIGH LIMIT]

Esta opção define o limite superior do valor ISO que muda automaticamente. O limite superior pode ser definido de 200 a 3200 em incrementos de 1/3 EV.

[DEFAULT]

Esta opção define o valor a utilizar normalmente quando é possível obter a exposição ideal. O valor pode ser definido de 200 a 3200 em incrementos de 1/3 EV.

ISO-AUTO

Pode definir o modo de disparo, no qual a definição ISO **[AUTO]** está activada.

[P/A/S]

A definição **[AUTO]** é activada para todos os modos de disparo excepto para o modo **M**. Quando **[AUTO]** estiver seleccionado para o modo **M**, é definido ISO 200.

[ALL]

A definição **[AUTO]** é activada para todos os modos de disparo. A ISO é seleccionada automaticamente para obter a ISO ideal mesmo no modo **M**.

BULB TIMER


É possível seleccionar o tempo máximo (em minutos) para o disparo Pose.

ANTI-SHOCK

Poderá seleccionar o intervalo do tempo durante o qual o espelho é levantado até o obturador ser libertado, entre 1 e 30 segundos.

Esta função diminui a oscilação da câmara causada por vibrações quando o espelho se move. Esta característica poderá ser útil na fotografia astronómica e fotografia microscópica ou noutras situações fotográficas onde seja utilizada uma velocidade do obturador muito lenta e quando a vibração da câmara tiver de ser a mínima possível.

! Notas

- O anti-choque é adicionado individualmente às funções de disparo (disparo simples, disparo sequencial, disparador automático e disparo com controlo remoto).  «Disparo sequencial» (P. 61)

8

⚡ CUSTOM

⚡ X-SYNC.

Pode definir a velocidade do disparador a utilizar quando o flash disparar. A velocidade pode ser definida de 1/60 a 1/180 em incrementos de 1/3 EV.

⚡ SLOW LIMIT

Pode definir o limite lento de velocidade do disparador a utilizar quando o flash disparar. A velocidade pode ser definida de 1/30 a 1/180 em incrementos de 1/3 EV.

+/-

Se estiver definido para **[ON]**, é adicionado ao valor de compensação da exposição e é efectuado o controlo de intensidade de flash.

AUTO POP UP

Em modo **AUTO** ou em modo de cena, o flash integrado é activado automaticamente em condições de pouca luz ou de contraluz. Quando definido para **[OFF]**, o flash incorporado não é activado automaticamente.

NOISE REDUCT.

Esta função reduz o ruído que é gerado durante exposições prolongadas. Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e o ruído tende a aparecer nas imagens. Com **[NOISE REDUCT.]**, pode deixar a câmara reduzir automaticamente o ruído de modo a produzir imagens mais nítidas. Quando definida para **[AUTO]**, a redução de ruído será activada apenas quando a velocidade do obturador for baixa. Quando definida para **[ON]**, a redução de ruído estará sempre activada.

Se for definido como **[OFF]**



Se for definido como **[ON]** ou **[AUTO]**

- Quando a redução de ruído está activada, tirar uma fotografia demora cerca do dobro do tempo normal.
- O processo de redução de ruído é activado após o disparo.
- A luz de acesso ao cartão pisca e **[busy]** é exibido no visor óptico enquanto a redução de ruído estiver activa. Não poderá tirar mais fotografias até que a luz de acesso ao cartão se desligue.

Notas

- Durante o disparo sequencial **[NOISE REDUCT.]** fica **[OFF]** automaticamente.
- Esta função poderá não funcionar de modo eficaz com algumas condições ou motivos fotográficos.

NOISE FILTER

É possível seleccionar o nível de processamento de ruído. Utilize **[STANDARD]** para a utilização geral. Durante o disparo com sensibilidade elevada, recomenda-se **[HIGH]**.

WB

 P. 68

ALL

Pode aplicar o mesmo valor de compensação a todos os modos de balanço de brancos de uma só vez.




[ALL SET]

O mesmo valor de compensação é aplicado a todos os modos de WB.


[ALL RESET]

Todas as definições do valor de compensação do WB aplicadas a cada modo de WB são apagadas de uma só vez.


Se seleccionar **[ALL SET]**

- 1) Utilize  para seleccionar a direcção das cores.
Na direcção A: Âmbar-azul/Na direcção G: Verde-magenta
- 2) Utilize  para definir o valor de compensação.  «Compensação do WB» (P. 69)
Ao libertar o botão **AEL/AFL**, tira uma imagem exemplificativa. Poderá verificar o balanço de brancos ajustado.

Se seleccionar **[ALL RESET]**

- 1) Utilize  para seleccionar **[YES]**.

COLOR SPACE

Pode seleccionar o modo de reprodução das cores no ecrã ou na impressora. O primeiro caracter dos nomes dos ficheiros de imagem indica o espaço de cor actual.  «FILE NAME» (P. 105)

Pmdd0000.jpg
└── P: sRGB
└── _: Adobe RGB

[sRGB]

Espaço de cor estandardizado para Windows.

[Adobe RGB]

Espaço de cor que pode ser definido pelo Adobe Photoshop.

SHADING COMP.

Em alguns casos, as extremidades da imagem poderão apresentar sombras devido às propriedades da objectiva. A função de compensação de sombra efectua uma compensação pelo aumento da luminosidade na extremidade escura da imagem. Esta função é especialmente útil se utilizar uma objectiva em grande angular.

Notas

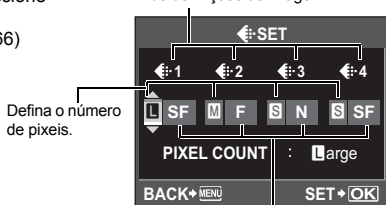
- Esta função não está disponível se um teleconversor ou um tubo de extensão estiverem colocados na câmara.
- Com definições ISO superiores, o ruído nas extremidades da imagem poderá ser acentuado.

SET

Pode combinar 3 tamanhos de imagem e 4 taxas de compressão e registar 4 combinações. Seleccione a definição registada com [◀].

☞ «Seleccionar o modo de gravação» (P. 66)

Registe 4 combinações diferentes de definições de imagem.



Defina o número de pixels.

Defina a taxa de compressão.

PIXEL COUNT

Pode definir o tamanho dos pixels para o tamanho da imagem [M] e [S].

[M]iddle Seleccione [3200 x 2400], [2560 x 1920] ou [1600 x 1200].

[S]mall Seleccione [1280 x 960], [1024 x 768] ou [640 x 480].

ASPECT SHOOTING

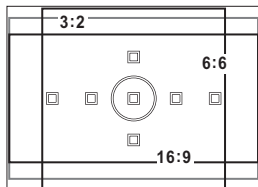
Quando a relação para fotografar está configurada para uma definição diferente de [4:3], seleccione se essa definição se aplica apenas a fotografias tiradas com imagem ao vivo ou a quaisquer fotografias tiradas com o visor óptico ou com imagem ao vivo.

[LV] A definição só se aplica ao tirar fotografias com imagem ao vivo.

[ALL] A definição aplica-se ao tirar fotografias com o visor óptico ou com imagem ao vivo.


Notas


- Ao tirar fotografias com o visor óptico, as imagens não são recortadas e são gravadas com as informações da relação na altura em que a fotografia foi tirada. Durante a visualização, as imagens são exibidas com uma margem baseada na relação.
- A margem de relação não é exibida no visor óptico.
Ao tirar fotografias com o visor óptico, consulte o diagrama à direita.




Visor óptico

QUICK ERASE

Podemos apagar de imediato uma fotografia recentemente tirada através do botão .

[OFF] Ao premir o botão , surge o ecrã de confirmação a perguntar se pretende apagar a fotografia.

[ON] Se premir o botão , a fotografia é apagada de imediato.

RAW+JPEG ERASE

Podemos seleccionar o método para apagar imagens guardadas em RAW+JPEG. Esta função só pode ser utilizada para apagar uma imagem.

[JPEG] Apaga todos os ficheiros de imagem JPEG, deixando apenas os ficheiros de imagem RAW.

[RAW] Apaga todos os ficheiros de imagem RAW, deixando apenas os ficheiros de imagem JPEG.

[RAW+JPEG] Apaga ambos os tipos de ficheiros de imagem.

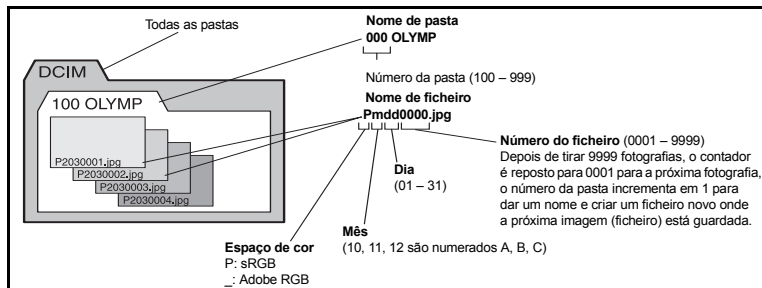
Notas

- Esta função apenas é eficaz para apagar uma imagem. No caso de eliminação total e eliminação de imagens seleccionadas, ambos os ficheiros RAW e JPEG serão apagados, independentemente desta definição.

FILE NAME

Quando tira uma fotografia, a câmara atribui-lhe um nome de ficheiro único e guarda-o numa pasta.

Os nomes de ficheiros são atribuídos tal como ilustrado em baixo.



[AUTO]

Mesmo quando é inserido um cartão novo, os números das pastas do cartão anterior são mantidos. Se o cartão novo possuir um ficheiro de imagem cujo número de ficheiro coincida com um outro guardado no cartão anterior, os números de ficheiros do cartão novo começam no número que se segue ao número mais alto do cartão anterior.

[RESET]


Ao inserir um novo cartão, os números das pastas começam no 100 e os números dos ficheiros começam no 0001. Se for inserido um cartão com imagens, os números dos ficheiros começam no número seguinte ao número de ficheiro mais elevado do cartão.

PRIORITY SET

Podemos personalizar a posição inicial do cursor (**[YES]** ou **[NO]**) nos ecrãs Apagar imagens ou Formatar o cartão.

dpi SETTING


Pode definir previamente a resolução para imprimir as imagens. O valor definido é gravado no cartão com as imagens.

- [AUTO] Definido automaticamente de acordo com o tamanho da imagem.
- [CUSTOM] Pode efectuar a definição pretendida. Prima  para visualizar o ecrã de definição.

Pode seleccionar que cartão utilizar quando estão inseridos um CompactFlash e um xD-Picture Card.

EDIT FILENAME

Poderá mudar o nome dos ficheiros de imagem, de forma a facilitar a identificação e organização dos mesmos.

A parte do nome do ficheiro que pode ser alterada depende do espaço de cor.  «COLOR SPACE» (P. 103)

sRGB : Pmdd0000.jpg AdobeRGB : _mdd0000.jpg

┌───┐ ┌───┐
└───┘ └───┘

Pode alterar os caracteres para OFF,
A – Z ou 0 – 9.

UTILITY

PIXEL MAPPING

 P. 125

CLEANING MODE

 P. 125

EXT. WB DETECT

É possível desactivar o sensor de balanço de brancos, utilizado para determinar a fonte de luz durante o balanço de brancos automático. Tal é útil quando a fonte de luz junto ao sensor e a fonte de luz que ilumina o motivo são diferentes.

AF FOCUS ADJ.

Pode utilizar o sensor AF para ajustar com precisão a posição de focagem para um âmbito de ± 20 intervalos (-: mais próximo, +: na direcção de ∞). Normalmente, não é necessário efectuar alterações.

[SET AF DATA]

Ajuste com precisão o valor padrão de AF e registe a definição. Pode também registar a definição de acordo com a objectiva.

[OFF]

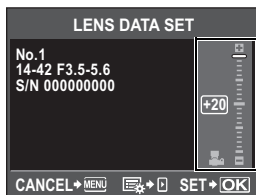
Não é efectuado o ajuste da focagem AF.

[DEFAULT DATA]

Regista e aplica todos os valores de ajuste AF de objectiva não registados individualmente.

[LENS DATA]

Ajusta com precisão a AF para cada objectiva. Pode registar os valores de ajuste para um máximo de 20 objectivas.



Utilize   para ajustar.

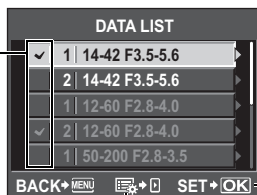
! Notas

- Consoante o ajuste efectuado, a objectiva pode não focar na direcção de ∞ ou lado próximo.
- Ao utilizar um teleconversor, o teleconversor e a objectiva são registados como um conjunto.
- Só é possível registar objectivas Quatro Terços.

[DATA LIST]

Esta opção exibe as informações de objectiva registadas com [LENS DATA] de [SET AF DATA]. Seleccione uma objectiva da lista e, em seguida, verifique, elimine ou edite as informações de registo.

Quando a mesma objectiva é registada várias vezes, é aplicado o valor de ajuste da objectiva com ✓.



Selecione isto para verificar, eliminar ou editar a objectiva seleccionada.

Selecione qual a objectiva a utilizar quando a mesma objectiva foi registada várias vezes.

SUGESTÕES

Para fotografar enquanto altera ligeiramente o valor de ajuste de AF:

→ Depois de ajustar com precisão o valor de ajuste, prima o botão disparador e tire várias fotografias antes de premir o botão \odot .

Tenha em consideração os seguintes aspectos ao tirar fotografias para verificar o valor de ajuste de AF.

- Recomenda-se que o modo de gravação seja configurado para uma definição superior a **L** N ao fotografar.
- Ao fotografar, tenha atenção aos movimentos da câmara ou do motivo e às alterações da distância do motivo.
- Recomenda-se que fotografe um motivo com um contraste acentuado a uma distância de, aproximadamente, 3 m no ambiente fotográfico real (iluminação e temperatura).
- Evite tirar fotografias em contraluz.

Para comparar as diferenças em valores de ajuste:

→ Pode utilizar a visualização «Caixa-de-luz» para comparar os valores de ajuste. Os valores de ajuste também são exibidos durante a visualização «Caixa-de-luz». \mathbb{I} «Visualização «Caixa-de-luz»» (P. 83)

Para registar dois tipos de valores de ajuste (com o ponto focal da objectiva à frente e atrás do motivo):

→ É possível registar vários valores de ajuste para a mesma objectiva. Seleccione o valor de ajuste a aplicar durante o disparo com o ecrã [DATA LIST].

Para registar individualmente duas objectivas do mesmo tipo:

→ Pode registar individualmente vários números de objectivas do mesmo tipo.

Para especificar e registar marcas AF, ou para registar os valores de ajuste para as direcções amplo e telefoto do zoom:


→ No ecrã [LENS DATA SET], prima \mathbb{M} para efectuar as seguintes definições.

- Pode especificar marcas AF individuais e ajustar cada marca AF. Normalmente, os valores de ajuste de todas as marcas AF são registados.
- Pode registar valores de ajuste diferentes para as direcções amplo e telefoto do zoom. De um modo geral, o valor de ajuste para a direcção telefoto é registado.


EXPOSURE SHIFT


É possível ajustar o valor padrão da exposição ideal para cada modo de medição, consoante a sua preferência. O valor pode ser definido em incrementos de 1/6 EV, num âmbito de -1.0 EV a +1.0 EV.

! Notas


- A compensação da exposição pode ser definida de -5.0 EV a +5.0 EV. Definir **[EXPOSURE SHIFT]** reduz a amplitude da direcção em que o valor padrão é ajustado.
- Não é possível verificar o valor de mudança da exposição ao fotografar. Para efectuar ajustes normais da exposição, efectue a compensação da exposição.  «Compensação da exposição» (P. 49)

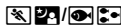
WARNING LEVEL

É possível alterar o tempo quando  é exibido (acende). Normalmente, não é necessário efectuar alterações.

 «Visor óptico» (P. 6)

! Notas

- O indicador da carga da bateria não é um aviso de que é necessário carregar a bateria. Quando  piscar, carregue a bateria.



Pode substituir  (SPORT) e  (NIGHT+PORTRAIT) no selector de modo por  (UNDERWATER MACRO) e  (UNDERWATER WIDE).

Para utilizar a câmara para fotografar debaixo de água, utilize a caixa subaquática opcional.

Reserva de impressão (DPOF)



Reserva de impressão

A reserva de impressão permite gravar dados de impressão (número de impressões e informação de data/hora) com as fotografias guardadas no cartão.

As fotografias com reservas de impressão podem ser impressas através dos seguintes métodos.

DPOF (Digital Print Order Format)

Esta função destina-se a guardar definições de impressão em câmaras digitais. Ao introduzir as imagens a imprimir e o número de cópias de cada uma, o utilizador pode imprimir facilmente as imagens numa impressora ou laboratório fotográfico que suporte o formato DPOF.

Impressão através de um laboratório fotográfico compatível com DPOF

Podem imprimir as imagens utilizando os dados da reserva de impressão.

Impressão através de uma impressora compatível com DPOF

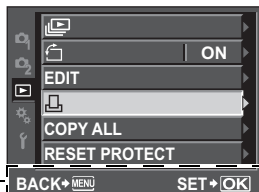
As fotografias podem ser directamente impressas sem recorrer a um computador. Para mais informações, consulte o manual da impressora. Também poderá ser necessário um adaptador de cartão para PC.

! Notas

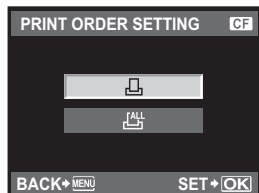
- As reservas DPOF definidas por outro equipamento não podem ser alteradas nesta câmara. Faça alterações através do equipamento original. Além disso, a definição de reservas DPOF novas utilizando esta câmara apagará as reservas anteriores definidas por outro dispositivo.
- Nem todas as funções poderão estar disponíveis em todas as impressoras ou em todos os laboratórios fotográficos.
- Dados RAW não podem ser impressos.




Reserva individual

Siga o guia de operação para definir uma reserva de impressão de uma fotografia.

1 MENU > [▶] > [🖨️]

Guia de operações —


2 Seleccione [🖨️] e prima o botão [OK].

3 Prima  para seleccionar a imagem que pretende definir como reserva de impressão, depois prima   para definir o número de impressões.

- Para definir a reserva de impressões para várias fotografias, repita este passo.

4 Quando terminar, prima o botão .

- O ecrã de menu para reserva individual é exibido.

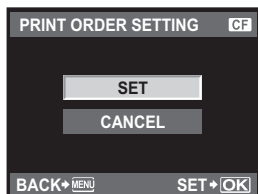
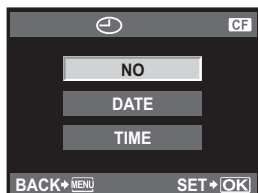
5 Selecciona o formato da data e hora e prima o botão .

[NO] As fotografias são impressas sem a data e a hora.

[DATE] As fotografias são impressas com a data do disparo.

[TIME] As fotografias são impressas com a hora do disparo.



6 Selecciona [SET] e prima o botão .




Reserva total

Aplica a reserva de impressão a todas as fotografias guardadas no cartão. O número de impressões é fixado em 1.

1 MENU  

2 Selecciona  e prima o botão .

3 Selecciona o formato da data e hora e prima o botão .

[NO] As fotografias são impressas sem a data e a hora.

[DATE] As fotografias são impressas com a data do disparo.

[TIME] As fotografias são impressas com a hora do disparo.

4 Selecciona [SET] e prima o botão .

Repor os dados da reserva de impressão

Todos os dados da reserva de impressão ou apenas os dados das fotografias seleccionadas podem ser repostos.

1 MENU ▸ [▶] ▸ [📷]

Repor os dados da reserva de impressão de todas as fotografias

2 Selecciona [📷] ou [📷] e prima o botão **OK**.

3 Selecciona [RESET] e prima o botão **OK**.



Repor os dados da reserva de impressão de uma fotografia seleccionada

2 Selecciona [📷] e prima o botão **OK**.

3 Selecciona [KEEP] e prima o botão **OK**.

4 Utilize **◀▶** para seleccionar a imagem com dados da reserva de impressão que pretende repor, depois prima **⏏** para definir o número de impressões para 0.

5 Quando terminar, prima o botão **OK**.

6 Selecciona o formato da data e hora e prima o botão **OK**.

• Esta definição é aplicada a todas as imagens com dados de reserva de impressão.

7 Selecciona [SET] e prima o botão **OK**.

Impressão directa (PictBridge)



Ao ligar a câmara fotográfica a uma impressora compatível PictBridge através do cabo USB, poderá imprimir directamente as fotografias guardadas. Para saber se a sua impressora é compatível com a PictBridge, consulte o manual da impressora.

PictBridge

A norma que permite que câmaras digitais e impressoras de marcas diferentes possam ser conectadas e também que as fotografias sejam impressas directamente a partir da câmara.

STANDARD

Todas as impressoras que suportam PictBridge têm definições padrão de impressão. Ao seleccionar [STANDARD] nos ecrãs de definições (🔧 P. 113), poderá imprimir fotografias de acordo com estas definições. Para mais informações sobre as definições padrão da sua impressora, consulte o manual da impressora ou contacte o fabricante da mesma.

- Os modos e definições de impressão disponíveis, tal como o tamanho do papel, variam dependendo do tipo de impressora. Para mais informações, consulte o manual da impressora.
- Para mais informações sobre os tipos de papel de impressão, tinteiros, etc., consulte o manual da impressora.

📌 Notas

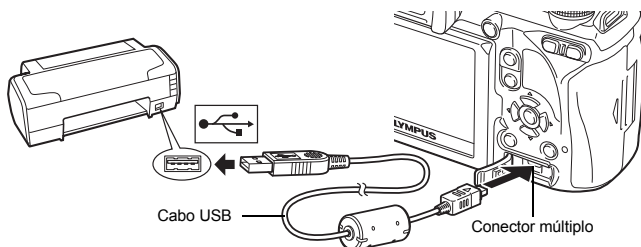
- Utilize uma bateria totalmente carregada para imprimir.
- As imagens gravadas nos dados RAW não podem ser impressas.
- A câmara não entrará no modo de descanso enquanto estiver conectado ao cabo USB.

Conectar a câmara fotográfica a uma impressora

Utilize o cabo USB fornecido para conectar a câmara fotográfica a uma impressora compatível com PictBridge.

1 Ligue a impressora e conecte o conector múltiplo da câmara fotográfica à porta USB da impressora com o cabo USB.

- Para mais informações sobre como ligar a impressora e sobre a posição da porta USB, consulte o manual da impressora.




2 Ligue a câmara fotográfica.

- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.


3 Utilize para seleccionar [EASY PRINT] ou [CUSTOM PRINT].

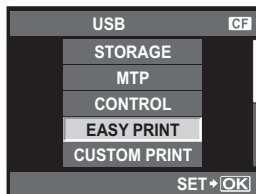
Se seleccionar [EASY PRINT]

- Avance para «Impressão fácil» ( P. 112)

Se seleccionar [CUSTOM PRINT]

- [ONE MOMENT] é exibido e a câmara e a impressora são conectadas.

Avance para «Impressão personalizada» ( P. 113)



! Notas

- Se o ecrã não for exibido após alguns minutos, desligue o cabo USB e comece novamente a partir do passo 1.

9



Imprimir

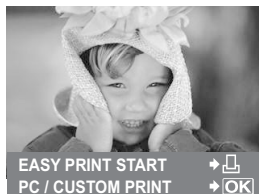
Impressão fácil

1 Utilize para visualizar as fotografias que pretende imprimir na câmara.

- Visualize a imagem que pretende imprimir na câmara e conecte a câmara a uma impressora utilizando um cabo USB. O ecrã à direita é exibido em breve.

2 Prima o botão (imprimir).

- O ecrã de selecção de fotografias é exibido assim que a impressão é concluída. Para imprimir outra fotografia, utilize  para seleccionar a imagem e prima o botão .
- Para sair, desligue o cabo USB da câmara enquanto o ecrã de selecção de fotografias está visível.

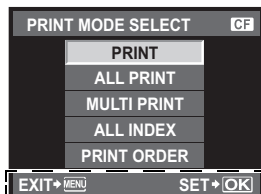


1 Siga o guia de operação para efectuar uma opção de impressão.

Seleccionar o modo de impressão

Selecione o tipo de impressão (modo de impressão). Os modos de impressão disponíveis são os seguintes.

- [PRINT]** Imprime fotografias seleccionadas.
- [ALL PRINT]** Imprime todas as fotografias guardadas no cartão e faz uma impressão para cada fotografia.
- [MULTI PRINT]** Imprime diversas cópias de uma imagem em enquadramentos separados numa única folha.
- [ALL INDEX]** Imprime um índice de todas as fotografias guardadas no cartão.
- [PRINT ORDER]** Imprime de acordo com a reserva de impressão efectuada. Se não existir qualquer fotografia com reserva de impressão, este modo não está disponível. (P. 109)

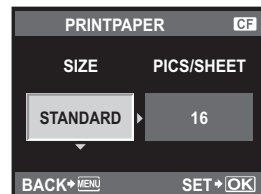
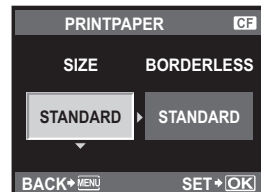


Siga o guia de operações exibido aqui.

Definir os itens do papel de impressão

Esta definição varia de acordo com o tipo de impressora. Se apenas a definição STANDARD da impressora estiver disponível, não poderá alterar a definição.

- [SIZE]** Define o tamanho do papel que a impressora suporta.
- [BORDERLESS]** Selecciona se a fotografia é impressa em toda a página ou dentro de um enquadramento vazio.
- [PICS / SHEET]** Selecciona o número de fotografias por folha. Exibido quando seleccionar **[MULTI PRINT]**.



Seleccionar fotografias que pretende imprimir

Selecione as fotografias que pretende imprimir. As fotografias seleccionadas podem ser impressas mais tarde (reserva individual) ou pode imprimir de imediato a fotografia que está a visualizar.

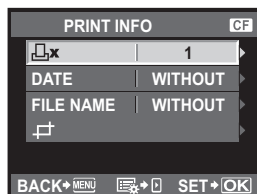
- [PRINT] (OK)** Imprime a fotografia exibida actualmente. Se existir uma fotografia à qual a reserva **[SINGLE PRINT]** já tenha sido aplicada, apenas essa fotografia será impressa.
- [SINGLE PRINT] (□)** Aplica a reserva de impressão à fotografia exibida actualmente. Se pretender aplicar a reserva a outras fotografias depois de aplicar **[SINGLE PRINT]**, utilize (◂) para seleccioná-las.
- [MORE] (▢)** Define o número de impressões e outros itens para a fotografia exibida actualmente e se deverá ou não ser impressa. Para informações sobre o funcionamento, consulte «Definir dados de impressão» (P. 114) na secção seguinte.



Definir dados de impressão

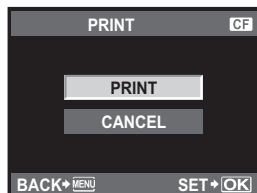
Selecione se os dados de impressão como a data e a hora ou o nome do ficheiro devem ser impressos na fotografia. Quando o modo de impressão está definido para **[ALL PRINT]** e **[OPTION SET]** está seleccionado, é apresentado o seguinte ecrã.

- [x] Define o número de impressões.
[DATE] Imprime a data e a hora gravadas na fotografia.
[FILE NAME] Imprime o nome do ficheiro gravado na fotografia.
[] Recorta a fotografia para impressão. Defina o tamanho de recorte com o selector de controlo e a posição de recorte com o selector em cruz.



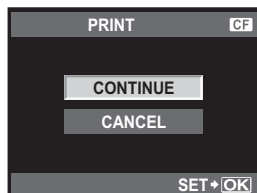
2 Depois de definir as fotografias a imprimir e os dados de impressão, seleccione **[PRINT]** e, depois, prima o botão .

- [PRINT]** Transfere as imagens que pretende imprimir para a impressora.
[CANCEL] Repõe as definições. Todos os dados da reserva de impressão serão apagados. Se quiser manter os dados da reserva de impressão e realizar outras definições, prima o botão **MENU**. Deste modo, a definição anterior é exibida.



- Para parar e cancelar a impressão, prima o botão .

- [CONTINUE]** Continua a impressão.
[CANCEL] Cancela a impressão. Todos os dados da reserva de impressão serão apagados.

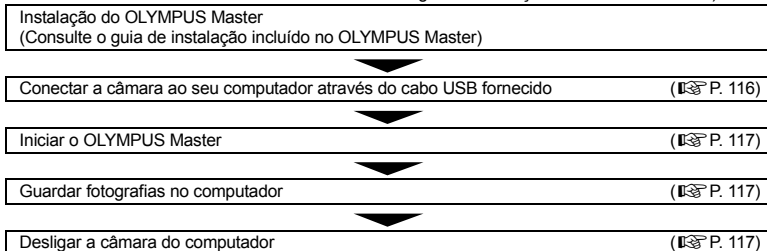


Fluxograma

Conecte a câmara a um computador com o cabo USB e poderá facilmente transferir imagens guardadas no cartão para o computador com o software OLYMPUS Master fornecido.

Coisas a preparar

- CD-ROM do OLYMPUS Master
- Cabo USB
- Computador compatível com o sistema de funcionamento (Para informações sobre o sistema de funcionamento necessário, consulte o guia de instalação do OLYMPUS Master.)



Utilizar o software OLYMPUS Master fornecido

O que é o OLYMPUS Master?

O OLYMPUS Master é um programa de gestão de imagens com características de visualização e edição para fotografias tiradas com a sua câmara digital. Uma vez instalado no seu computador, poderá tirar partido do seguinte.

- **Transferir imagens da câmara ou do suporte amovível para o seu computador**
- **Ver imagens**
Também poderá usufruir de slide-shows e reprodução de som.
- **Agrupar e organizar imagens**
É possível organizar imagens em álbuns ou pastas. As imagens transferidas são automaticamente organizadas por data de disparo, permitindo encontrar rapidamente as imagens que pretende.
- **Corrigir imagens através de funções de filtro e de correcção**
- **Editar imagens**
É possível rodar, ajustar ou alterar o tamanho da imagem.
- **Uma variedade de formatos de impressão**
Poderá imprimir facilmente as suas fotografias.
- **Actualização do firmware da câmara**
- **Desenvolver imagens RAW**

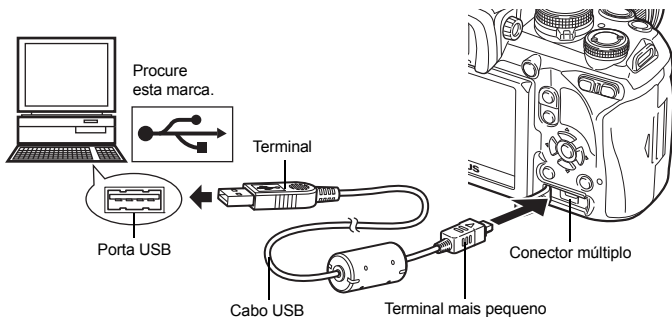
Para mais informações sobre outras características do OLYMPUS Master, bem como sobre como utilizar o software, consulte a «Ajuda» no software do OLYMPUS Master.

Ligar a câmara a um computador

Conecte a câmara ao computador através do cabo USB fornecido.

1 Utilize o cabo USB fornecido para conectar a porta USB do computador ao conector múltiplo da câmara.

- O local da porta USB varia de acordo com o computador. Para mais informações, consulte o manual do computador.

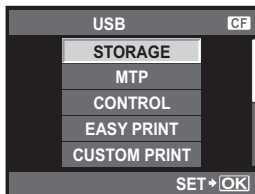


2 Coloque o botão ON/OFF da câmara na posição ON.

- É visualizado o ecrã de selecção para a ligação USB.

3 Prima para seleccionar [STORAGE]. Prima o botão .

4 O computador reconhece a câmara como um novo equipamento.



Windows

- Ao conectar a câmara ao computador pela primeira vez, o computador tenta reconhecer a câmara automaticamente. Clique em «OK» quando for apresentada a mensagem que indica que a instalação foi concluída.
- O computador reconhece a câmara como «Disco amovível ».

Macintosh

- iPhoto é a aplicação de gestão de imagens padrão dos Mac OS. Quando conectar a sua câmara digital Olympus pela primeira vez, iPhoto iniciará automaticamente. Feche o iPhoto e inicie o OLYMPUS Master.

! Notas


- Quando a câmara está conectada ao computador, nenhum dos botões da câmara está funcional.

Iniciar o software OLYMPUS Master


Windows

- 1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2»  no ambiente de trabalho.

Macintosh

- 1 Clique duas vezes no ícone «OLYMPUS Master 2»  na pasta «OLYMPUS Master 2».
 - É visualizada a janela Browse.
 - Quando o OLYMPUS Master for iniciado pela primeira vez após a instalação, o ecrã inicial de configuração e o ecrã de registo de utilizadores do OLYMPUS Master são visualizados antes da janela Browse. Siga as instruções no ecrã.

Para fechar o OLYMPUS Master

- 1 Clique em «Exit»  em qualquer janela.
 - O OLYMPUS Master é fechado.

Visualizar imagens da câmara num computador

Transferir e guardar imagens

- 1 Clique em «Transfer Images»  na janela Browse e, em seguida, clique em «From Camera» .

- É visualizada a janela para seleccionar as imagens que pretende transferir da câmara. São visualizadas todas as imagens da câmara.

- 2 Seccione «New Album» e introduza um nome de álbum.

- 3 Seccione os ficheiros de imagem e clique em «Transfer Images».

- É visualizada uma janela que indica que a transferência está concluída.

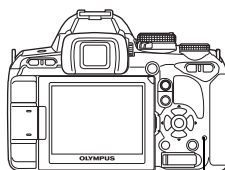
- 4 Clique em «Browse images now».

- As imagens transferidas são visualizadas na janela de navegação.



Desligar a câmara do computador


- 1 Certifique-se de que a luz de acesso ao cartão parou de piscar.

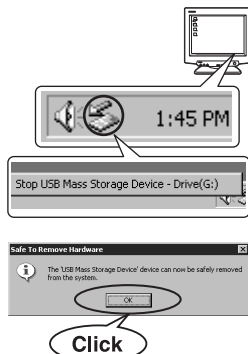


Luz do acesso ao cartão

2 Preparação para remover o cabo USB.

Windows

- 1) Na barra do sistema, clique no ícone «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) .
- 2) Clique na mensagem exibida.
- 3) Clique em «OK» na janela «Safe to Remove Hardware» (Pode remover hardware com segurança).



Macintosh

- 1) O ícone de reciclagem altera-se para o ícone de ejeção quando o ícone «Untitled» (Desconhecido) ou «NO_NAME» (Sem nome) é arrastado no ambiente de trabalho. Arraste-o e largue-o no ícone de ejeção.



3 Desligue o cabo USB da câmara fotográfica.

Notas


- Para utilizadores do Windows:
Ao clicar em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware), poderá ser visualizada uma mensagem de aviso. Neste caso, certifique-se de que não estão a ser transferidos quaisquer dados de imagem da câmara e de que não existem aplicações abertas a aceder aos ficheiros de imagem da câmara. Feche todas estas aplicações e clique novamente em «Unplug or Eject Hardware» (Desligar ou ejectar hardware) e, depois, retire o cabo.

Visualizar imagens

1 Clique no separador «Album» (Álbum) na janela Browse e seleccione o álbum que pretende visualizar.

- A imagem seleccionada no álbum é visualizada na área das miniaturas.

2 Clique duas vezes na miniatura da fotografia que pretende visualizar.

- O OLYMPUS Master muda para a janela de edição de imagens e a imagem é ampliada.
- Clique em «Back» (Anterior)  para voltar à janela Browse.



Transferir imagens para o computador sem utilizar o OLYMPUS Master

A sua câmara suporta o USB Mass Storage Class. Poderá transferir imagens para um computador conectando a câmara ao computador com o cabo USB fornecido. Isto poderá ser feito mesmo sem utilizar o OLYMPUS Master. Os seguintes sistemas operativos são compatíveis com a conexão USB:

Windows : 2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional/Vista

Macintosh : Mac OS X v10.3 ou superior

! Notas

- Se o seu computador tiver o Windows Vista instalado, seleccione **[MTP]** no passo 3 da página 116 para utilizar a Windows Photo Gallery.
- A transferência dos dados não está assegurada nos seguintes ambientes, mesmo que o seu computador esteja equipado com uma entrada USB.
 - Computadores com uma porta USB adicionada através de cartão de extensão, etc.
 - Computadores sem SO instalado de fábrica e computadores construídos em casa

Sugestões e informações sobre fotografia

A câmara fotográfica não se liga mesmo quando a bateria está carregada

A bateria não está completamente carregada


- Carregue a bateria com o carregador.

A bateria está temporariamente incapacitada de trabalhar devido ao frio


- O desempenho da bateria, quando sujeita a temperaturas baixas, é inferior e a carga poderá não ser suficiente para ligar a câmara. Remova a bateria e aqueça-a colocando-a no bolso durante algum tempo.

Ao premir o botão disparador não é tirada nenhuma fotografia

A câmara desligou-se automaticamente

- Para poupar bateria e caso não efectue nenhuma operação, a câmara entra no modo de descanso após um período de tempo fixo e a câmara pára de funcionar. A câmara volta a activar quando toca no botão disparador ou noutro botão. Se não se verificar qualquer operação após 4 horas, a câmara desliga-se automaticamente.
- A câmara não funcionará até ser novamente ligada.  «SLEEP» (P. 100), «4 h TIMER (Desligar automático)» (P. 100)


O flash está a carregar

- Quando o flash é activado e o símbolo  no visor óptico está a piscar, tal indica que o flash está a carregar. Aguarde que o símbolo pare de piscar, depois, prima o botão disparador.

Não é possível focar


- Quando a luz de confirmação AF no visor óptico estiver a piscar, significa que a câmara não consegue proceder à focagem automática. Prima novamente o botão disparador.

Redução de ruído está activada

- Ao fotografar cenas nocturnas, as velocidades do obturador são mais lentas e o ruído tende a aparecer nas imagens. A câmara activa o processo de redução de ruído depois de fotografar com velocidades do obturador lentas, durante as quais o disparo não é permitido. É possível definir [NOISE REDUCT.] para [OFF].  «NOISE REDUCT.» (P. 103)

A data e a hora não foram definidas

A câmara é utilizada com as mesmas definições de compra

- A data e a hora da câmara não estão definidas quando esta é adquirida. Defina a data e a hora antes de utilizar a câmara.  «Configurar a data/hora» (P. 15)

A bateria foi removida da câmara

- Se deixar a câmara sem bateria durante aproximadamente 1 dia, a câmara perde a informação sobre a data e a hora. As definições serão canceladas mais rapidamente se a bateria estiver na câmara durante um curto período e for removida. Antes de tirar fotografias importantes, verifique se a data e a hora estão correctas.

Motivos de difícil focagem

Poderá ser difícil focar com a focagem automática nas seguintes situações.

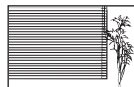
Luz de confirmação AF está a piscar. Estes motivos não estão focados.



Motivo de baixo contraste



Luminosidade demasiado excessiva no centro do enquadramento

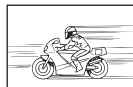


Motivo com padrões repetidos

A luz de confirmação AF acende, mas o motivo não está focado.



Motivos a distâncias diferentes



Motivo de movimentos rápidos



Motivo não está dentro da área AF

Em todas as situações, foque algo com elevado contraste, à mesma distância que o motivo, determine a composição e fotografe. 📷 «Bloqueio da focagem – Se não for possível obter uma focagem correcta» (P. 60)

A imagem obtida está esbranquiçada

Tal poderá acontecer quando a fotografia é tirada em condições de contraluz ou de semi-contraluz. Isto deve-se a um fenómeno intitulado clarão ou fantasma. Considere, o mais que puder, uma composição em que uma fonte de luz forte não seja incluída na fotografia. Poderão ocorrer clarões mesmo quando não está presente uma fonte de luz na fotografia. Utilize um pára-sol da objectiva para encobrir a objectiva da fonte de luz. Se um pára-sol não for eficaz, utilize a sua mão para encobrir a objectiva da luz.

📷 «Objectivas intermutáveis» (P. 128)

Surgem pontos claros desconhecidos no motivo da fotografia tirada

Isto poderá dever-se a pixel(eis) preso(s) no dispositivo de captação de imagens. Execute um [PIXEL MAPPING]. Se o problema persistir, repita o mapeamento de pixels algumas vezes.

📷 «Mapeamento de pixels – Verificar as funções de processamento de imagem» (P. 125)

Funções que não podem ser seleccionadas a partir de menus

Alguns itens poderão não ser seleccionáveis a partir dos menus quando utilizar o selector em cruz.

- Itens que não podem ser configurados com o modo de disparo actual
- Itens que não podem ser definidos por já ter sido definido um item:
Combinacão de [] com [NOISE REDUCT.], etc.

Não é possível utilizar o Imager AF















O Imager AF só está disponível com a utilização de objectivas compatíveis. Para obter as informações mais actuais sobre objectivas Olympus compatíveis com o Imager AF, visite a página de Internet da Olympus.












Vibração da câmara quando esta está desligada

Isto deve-se ao facto de a câmara inicializar o mecanismo estabilizador de imagem. Sem esta inicialização, o estabilizador de imagem poderá não fornecer o efeito adequado.

As funções definidas são repostas para as definições de origem

Sempre que rodar o selector principal ou desligar a câmara num modo de disparo que não **P**, **A**, **S** ou **M**, as funções cujas definições tenham sido alteradas serão repostas para as definições de origem.

| Indicações no visor óptico | Indicação no ecrã | Causa possível | Solução |
|--|---|--|---|
| Indicação normal |  NO CARD | O cartão não está inserido ou não é reconhecido. | Insira um cartão ou um cartão diferente. |
|  CARD ERROR |  CARD ERROR | O cartão tem algum problema. | Insira o cartão novamente. Se o problema persistir, formate o cartão. Se o cartão não puder ser formatado, não poderá ser usado. |
|  WRITE-PROTECT |  WRITE-PROTECT | É proibido gravar no cartão. | O cartão foi definido para só de leitura com o computador. Reponha o cartão com o computador. |
|  CARD FULL |  CARD FULL | O cartão está cheio. Não é possível tirar mais fotografias e não é possível gravar mais informações, tal como reserva de impressão. | Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC. |
| Sem indicação |  CARD FULL | Não existe espaço no cartão, logo, a reserva de impressão ou as imagens novas não podem ser gravadas. | Substitua o cartão ou apague as fotografias que não deseja guardar. Antes de apagar, transfira as imagens importantes para um PC. |
| Sem indicação |  | Não é possível ler o xD-Picture Card ou não está formatado. | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione [xD CARD CLEAN], prima o botão  e desligue a câmara. Remova o cartão e limpe a superfície metálica com um pano macio e seco. • Seleccione [FORMAT] ▶ [YES], e depois prima o botão  para formatar o cartão. A formatação do cartão apaga todos os dados que continha. |
| Sem indicação |  NO PICTURE | Não existem fotografias no cartão. | O cartão não contém fotografias. Grave as fotografias e visualize. |
| Sem indicação |  PICTURE ERROR | A fotografia seleccionada não pode ser exibida para visualização devido a um problema com a fotografia. Ou a fotografia não pode ser utilizada para visualização nesta câmara. | Utilize um software de processamento de imagens para visualizar a fotografia num PC. Se tal não for possível, o ficheiro de imagem está danificado. |
| Sem indicação |  THE IMAGE CANNOT BE EDITED | As fotografias tiradas com outra câmara não podem ser editadas nesta câmara. | Utilize o software de processamento de imagem para editar a fotografia. |

| Indicações no visor óptico | Indicação no ecrã | Causa possível | Solução |
|--|--|--|---|
| Sem indicação |  | A utilização prolongada da imagem ao vivo ou do disparo sequencial aumentou a temperatura interna da câmara. | Desligue a câmara e aguarde até a que temperatura interna arrefeça. |
| |  A temperatura interna da câmara está demasiado alta. Por favor, antes de utilizar a câmara, aguarde que arrefeça. | | Aguarde que a câmara se desligue automaticamente. Antes de retomar as operações, deixe a temperatura interna da câmara arrefecer. |
|  |  CARD-COVER OPEN | A tampa do cartão está aberta. | Feche a tampa do cartão. |
| Sem indicação |  BATTERY EMPTY | A bateria está gasta. | Carregue a bateria. |
| Sem indicação |  NO CONNECTION | A câmara não está correctamente ligada ao computador ou à impressora. | Desligue a câmara e volte a ligá-la correctamente. |
| Sem indicação |  NO PAPER | A impressora não tem papel. | Coloque papel na impressora. |
| Sem indicação |  NO INK | A impressora não tem tinta. | Substitua o tinteiro da impressora. |
| Sem indicação |  JAMMED | O papel está encravado. | Retire o papel encravado. |
| Sem indicação | SETTINGS CHANGED | O cartucho do papel da impressora foi removido ou a impressora foi operada enquanto se alteravam as configurações na câmara. | Não utilize a impressora enquanto estiver a alterar as configurações na câmara. |
| Sem indicação |  PRINT ERROR | A impressora e/ou câmara têm um problema. | Desligue a câmara e a impressora. Verifique a impressora e solucione quaisquer problemas antes de voltar a ligá-la. |
| Sem indicação |  CANNOT PRINT | As imagens gravadas com outras câmaras não poderão ser impressas com esta câmara. | Utilize um computador para imprimir. |

Limpar e guardar a câmara

Limpeza da câmara

Desligue a câmara e retire a bateria antes de limpar a câmara.

Exterior:

- Limpe suavemente com um pano macio. Se a câmara estiver muito suja, molhe o pano em água tépida com sabão e escorra-o bem. Limpe a câmara com o pano húmido e seque-a com um pano seco. Se utilizou a câmara na praia, utilize um pano molhado em água limpa e escorra bem.

Ecrã e visor óptico:

- Limpe suavemente com um pano macio.

Objectiva, espelho e ecrã de focagem:

- Remova o pó da objectiva, espelho e ecrã de focagem com um pincel de sopro comercialmente disponível. No caso da objectiva, limpe cuidadosamente com um papel de limpeza de objectivas.

Armazenamento

- Quando a câmara não for utilizada durante períodos prolongados, retire a bateria e o cartão. Guarde a câmara num local fresco, seco e bem arejado.
- Periodicamente, introduza a bateria na câmara e verifique o seu funcionamento.

Limpar e verificar o dispositivo de captação de imagens

Esta câmara incorpora um sistema anti-poeira para impedir que o pó se instale no dispositivo de captação de imagens e para remover qualquer pó ou sujidade da superfície do dispositivo de captação de imagens com vibrações ultra-sónicas. O sistema anti-poeira é activado quando o botão **ON/OFF** está na posição ON e quando iniciar ou parar a imagem ao vivo.

O sistema anti-poeira actua na mesma altura que o mapeamento de pixels, que verifica o dispositivo de captação de imagem e os circuitos do processamento de imagem. Visto que o sistema anti-poeira é activado sempre que a câmara é ligada, a câmara deverá ser mantida direita para que o sistema anti-poeira possa ser eficaz. O indicador SSWF pisca enquanto o sistema anti-poeira estiver a funcionar.

👉 «Indicador SSWF» (P. 14)

ⓘ Notas

- Não utilize solventes fortes como benzina ou álcool, ou panos quimicamente tratados.
- Evite guardar a câmara em locais onde sejam tratados químicos, de modo a proteger a câmara de corrosão.
- Se a objectiva não for limpa, poderá surgir bolor na superfície da mesma.
- Antes de utilizar a câmara, caso não tenha sido utilizada durante um período longo, verifique todas as partes da câmara. Antes de tirar fotografias importantes, faça um teste para verificar se a câmara funciona de modo adequado.

Modo de limpeza – Remover o pó

Se pó ou sujidade se introduzir no dispositivo de captação de imagens, poderão surgir pontos pretos na fotografia. Contacte o seu serviço de assistência autorizado da Olympus para que o dispositivo de captação de imagens seja limpo fisicamente. O dispositivo de captação de imagens é um equipamento de precisão e é facilmente danificado. Quando você mesmo limpar o dispositivo de captação de imagens, certifique-se de que segue as seguintes instruções. Se a câmara ficar sem energia durante a limpeza, o obturador fecha, o que poderá fazer com que a cortina do obturador e o espelho se partam. Verifique a energia restante da bateria.

1 Remova a objectiva da câmara e coloque o botão **ON/OFF** na posição **ON**.

2 **MENU** ▶ [***/**] ▶ [**☑**] ▶ [**CLEANING MODE**]

3 Prima [**⏏**] e, em seguida, prima o botão [**OK**].

- A câmara entra no modo de limpeza.

4 Prima o botão disparador na totalidade.

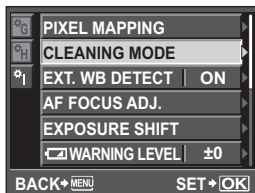
- O espelho sobe e a cortina do obturador abre.

5 Limpe o dispositivo de captação de imagens.

- Com cuidado, sopre o pó na superfície do dispositivo de captação de imagens utilizando um pincel de sopro mecânico (comercialmente disponível).

6 Tenha cuidado para que o pincel de sopro mecânico não seja apanhado na cortina do obturador quando desligar a máquina para terminar a limpeza.

- Se a câmara se desligar, a cortina do obturador fecha, fazendo com que o espelho caia.



! Notas

- Tenha cuidado e não permita que o pincel de sopro mecânico (comercialmente disponível) toque no dispositivo de captação de imagens. Se o pincel de sopro tocar no dispositivo de captação de imagens, este último será danificado.
- Nunca coloque o pincel de sopro mecânico atrás da montagem da objectiva. Se a câmara se desligar, o obturador fecha, partindo a cortina do obturador.
- Não utilize nada, além do pincel de sopro mecânico. Se for aplicado gás de alta pressão no dispositivo de captação de imagens, este congelará na superfície do dispositivo de captação de imagens, danificando o mesmo.

Mapeamento de pixels – Verificar as funções de processamento de imagem

Esta opção permite à câmara fotográfica verificar e ajustar as funções do dispositivo de captação de imagens e do processamento de imagem. Depois de utilizar o ecrã de tirar fotografias contínuas, aguarde pelo menos um minuto antes de utilizar a função mapeamento de pixels para assegurar o funcionamento correcto.

1 **MENU** ▶ [***/**] ▶ [**☑**] ▶ [**PIXEL MAPPING**]

2 Prima [**⏏**] e, em seguida, prima o botão [**OK**].

- A barra [**BUSY**] é exibida quando o mapeamento de pixels está em progresso. Quando o mapeamento de pixels estiver concluído, o menu é reposto.

! Notas

- Se desligar a câmara acidentalmente durante o mapeamento de pixels, comece novamente desde o intervalo 1.

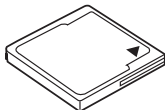
Informações básicas sobre o cartão

Cartões utilizáveis

Neste manual, «Cartão» refere-se a um suporte de gravação. Esta câmara pode utilizar CompactFlash, Microdrive ou xD-Picture Card (opcional).

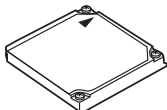
CompactFlash

Um CompactFlash é um cartão de memória sólido com flash e de grande capacidade. Poderá utilizar cartões disponíveis no comércio.



Microdrive

Um Microdrive é um suporte que utiliza uma drive de disco rígido compacta de grande capacidade. Poderá utilizar um Microdrive que suporta CF+Type II (norma de extensão CompactFlash).



xD-Picture Card

Um xD-Picture Card é um suporte de gravação utilizado principalmente em câmaras compactas.



Precauções durante a utilização de um Microdrive

Um Microdrive é um suporte que utiliza uma drive de disco rígido compacta. Visto que a drive do disco gira, um Microdrive não é tão resistente à vibração e aos impactos como os outros cartões. São necessários cuidados especiais durante a utilização de um Microdrive (principalmente, durante a gravação e a visualização) para garantir que a câmara não será sujeita a choques ou a vibrações. Certifique-se de que lê as seguintes precauções antes de utilizar um Microdrive.

Além disso, consulte os manuais fornecidos com a sua Microdrive.

- Tenha especial atenção quando pousar a câmara durante a gravação. Coloque-a cuidadosamente sobre uma superfície firme.
- Não utilize a câmara em locais sujeitos a vibrações ou choques excessivos, como locais de obras ou num automóvel durante uma condução em estradas sinuosas.
- Não leve um Microdrive para áreas onde poderá ficar exposto a um forte magnetismo.
- O Microdrive pode não funcionar correctamente em condições de baixa pressão atmosférica, tais como altitudes de 3.000 m ou superiores.

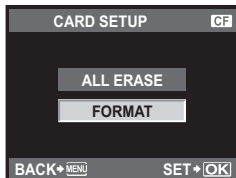
! Notas

- Os dados do cartão não serão totalmente apagados, mesmo depois de formatar o cartão ou de apagar os dados. Ao eliminar o cartão, destrua este último de modo a evitar fugas de informações pessoais.

Formatar o cartão

Cartões que não sejam da Olympus ou cartões formatados num computador deverão ser formatados com a câmara antes de serem utilizados. Todos os dados guardados no cartão, incluindo imagens protegidas, são apagados durante a formatação do cartão. Ao formatar um cartão usado, confirme se não existem imagens guardadas no cartão que gostaria de manter.

- 1 MENU ▸ [C] ▸ [CARD SETUP]
- 2 Utilize [WB] [ZC] para seleccionar [FORMAT], depois prima o botão [OK].
- 3 Utilize [WB] [ZC] para seleccionar [YES], depois prima o botão [OK].
 - A formatação está concluída.



SUGESTÕES

Ao inserir cartões nas duas ranhuras de cartões:

→ Selecione o cartão a ser utilizado em [CF/xD]. [C] «[CF/xD]» (P. 106)

Bateria e carregador

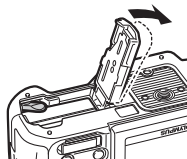
- Utilize a bateria única de íões de lítio (BLS-1) da Olympus.
Não podem ser utilizadas outras baterias.
- O consumo de energia da câmara varia bastante conforme a utilização e outras condições.
- As seguintes funções consomem bastante energia, mesmo sem disparar, logo, a bateria ficará gasta rapidamente.
 - Realizar a focagem automática repetidamente, premindo o botão disparador até meio no modo de disparo.
 - Utilizar a função Live View (Imagem ao Vivo).
 - Visualizar imagens no ecrã LCD durante um período prolongado.
 - Quando está conectada a um computador ou impressora.
- Ao utilizar uma bateria gasta, a câmara poderá desligar-se sem que a indicação de bateria fraca seja exibida.
- No momento da aquisição, a bateria não está totalmente carregada. Antes de utilizar, carregue a bateria utilizando o carregador fornecido (BCS-1).
- O tempo de carregamento normal da bateria com o carregador fornecido é de aproximadamente 3 horas e 30 minutos (estimativa).
- Não utilize outros carregadores além do referido.

! Notas

- Há risco de explosão se a bateria for substituída por uma bateria de tipo incorrecto. Deite fora a bateria usada seguindo as instruções para o efeito. Consulte «Precauções no manuseamento das baterias» (P. 149)

Suporte de bateria (HLD-5)

Se ligar o suporte de bateria à câmara, poderá usufruir de uma utilização prolongada da câmara. Para ligar o suporte da bateria à câmara, retire a tampa do compartimento da bateria da câmara pressionando-a na direcção da seta.



Utilizar o carregador no estrangeiro

- O carregador pode ser utilizado na maior parte das fontes eléctricas domésticas no intervalo de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) em todo o mundo. No entanto, conforme o país ou área em que está, a tomada de parede CA pode ter uma forma diferente e o carregador pode requerer um adaptador de ficha para a tomada de parede. Para mais pormenores, consulte a sua loja local de equipamento eléctrico ou a agência de viagens.
- Não utilize adaptadores de viagem comercialmente disponíveis, pois o carregador poderá não funcionar correctamente.

Objectivas intermutáveis

Selecione a objectiva com a qual pretende fotografar. Utilize uma objectiva Quatro Terços específica (Montagem Quatro Terços). Quando for utilizada uma objectiva não especificada, a focagem automática e a medição da luz não funcionarão de modo correcto. Em alguns casos, outras funções também poderão não funcionar.

Montagem QUATRO TERÇOS

Desenvolvido pela Olympus como a norma de montagem de objectiva para o sistema Quatro Terços. Estas novas objectivas intermutáveis com Montagem Quatro Terços foram desenvolvidas com base na engenharia óptica exclusiva para as câmaras digitais.

Objectivas intermutáveis ZUIKO DIGITAL

A objectiva intermutável com sistema Quatro Terços foi concebida para suportar a rigorosa utilização profissional. O sistema Quatro Terços permite que uma objectiva rápida seja também compacta e leve.

A distância focal e profundidade de campo das objectivas do sistema Quatro Terços

Em comparação a câmaras de 35 mm, as câmaras com sistema Quatro Terços obtêm efeitos diferentes com a mesma distância focal e diafragma.

Distância focal

À mesma distância de uma câmara de 35 mm, uma câmara do sistema Quatro Terços obtém uma distância focal equivalente ao dobro da câmara de 35 mm. Isto permite a concepção de teleobjectivas compactas. Por exemplo, uma objectiva do sistema Quatro Terços de 14 – 50 mm é equivalente a uma objectiva de 28 – 100 mm para uma câmara de 35 mm.

- Se o ângulo da imagem da objectiva do sistema Quatro Terços for convertido para o de uma câmara de 35 mm, a perspectiva é a mesma que a de uma câmara de 35 mm.

Profundidade de campo

Com uma câmara do sistema Quatro Terços, é possível obter uma profundidade de campo duas vezes mais profunda do que com um câmara de 35 mm. Por exemplo, uma objectiva do sistema Quatro Terço com luminosidade de f2.0 é equivalente a f4.0 quando convertida para o diafragma de uma câmara de 35 mm.

- Pode obter a mesma quantidade de desfocagem de segundo plano que com uma câmara de 35 mm.

! Notas

- Ao colocar ou retirar a tampa e a objectiva da câmara, mantenha a montagem da objectiva na câmara apontada para baixo. Deste modo, evita-se a entrada de pó e de outras substâncias estranhas no interior da câmara.
- Não retire a tampa da câmara e não coloque a objectiva em locais com pó.
- Não aponte a objectiva colocada na câmara para o sol. Isto poderá provocar avarias na câmara ou mesmo a ignição devido ao efeito amplificador dos raios solares sobre a objectiva.
- Tenha cuidado para não perder a tampa ou a tampa traseira.
- Coloque a tampa da câmara na câmara para evitar que o pó se instale no interior quando não existe qualquer objectiva colocada.

Diagrama E-System

Objetivas standard



18 – 36 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
9 – 18 mm ED 1,4, 0 – 5,6
Zoom ultra grande angular

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Convertor Tele



28 – 84 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
14 – 42 mm ED 1,3,5 – 5,6
Zoom standard

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de extensão apenas a 50 – 84 mm



35 – 90 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL 17,5 – 45 mm
1,3,5 – 5,6 Zoom standard
(apenas disponível em kit especial)

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de extensão apenas a 56 – 90 mm



36 – 360 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
18 – 180 mm ED 1,3,5 – 6,3
Super zoom (10x)

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de extensão apenas a 100 – 360 mm



50 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
25 mm 1,2,8 Pancake
Objetiva de Focagem Fixa

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de Extensão

Objetivas standard



70 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
35 mm 1,3,5
Objetiva macro

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de Extensão

RF-11 Flash anelar com FR-1

TF-22 Flash duplo com FR-1



80 – 300 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
40 – 150 mm ED 1,4, 0 – 5,6
Teleobjetiva zoom

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de Extensão



140 – 600 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
70 – 300 mm ED 1,4, 0 – 5,6
Super teleobjetiva zoom

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de Extensão



16 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
8 mm ED 1,3,5
Objetiva fisheye

Compatível com
EC-14/EC-20*
Convertor Tele



22 – 44 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
11 – 22 mm 1,2,8 – 3,5
Zoom grande angular

Compatível com
EC-14/EC-20** **TF-22**
Convertor Tele Flash duplo

Objetivas profissionais À prova de poeiras/salpicos



24 – 120 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
12 – 60 mm ED 1,2,8 – 4,0 SWD
Zoom standard

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20***
Tubo de extensão apenas a 120 mm



28 – 108 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
14 – 54 mm 1,2,8 – 3,5 II
Zoom standard

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20****
Tubo de extensão apenas a 108 mm

TF-22 Flash duplo



100 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
50 mm ED 1,2,0
Objetiva macro

Compatível com
EX-25 **EC-14/EC-20**
Tubo de Extensão

RF-11 Flash anelar com FR-1

TF-22 Flash duplo com FR-1



100 – 400 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
50 – 200 mm ED 1:2,8 – 3,5
Teleobjetiva zoom SWD

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20****
Tubo de Extensão

TF-22 Flash duplo



14 – 28 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
7 – 14 mm ED 1,4, 0
Zoom grande angular

Compatível com
EC-14/EC-20*
Convertor Tele

Objetivas top-profissionais À prova de poeiras/salpicos – Abertura máxima fixa



28 – 70 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
14 – 35 mm ED 1,2,0 SWD
Zoom standard

Compatível com
EC-14/EC-20
Convertor Tele



70 – 200 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
35 – 100 mm ED 1:2,0
Teleobjetiva zoom

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20**
Tubo de extensão apenas a 120 – 200 mm



180 – 500 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
90 – 250 mm ED 1:2,8
Teleobjetiva zoom

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20**
Tubo de Extensão



300 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
150 mm ED 1:2,0
Objetiva de Focagem Fixa

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20**
Tubo de Extensão



600 mm (equiv. a 35 mm)
ZUIKO DIGITAL
300 mm ED 1:2,8
Objetiva de Focagem Fixa

Compatível com
EX-25* **EC-14/EC-20**
Tubo de Extensão

Conjunto de filtro de inserção incluído

*Apenas em MF. Quaisquer comprimentos focais mencionados são valores equivalentes a 35 mm. **AF possível quando utilizar centro da imagem.

Adaptadores



ZUIKO DIGITAL
Convertor Tele 1,4x
EC-14



ZUIKO DIGITAL
Convertor Tele 2,0x
EC-20



EX-25
Tubo de Extensão



MF-1
Adaptador OM

Controlo remoto

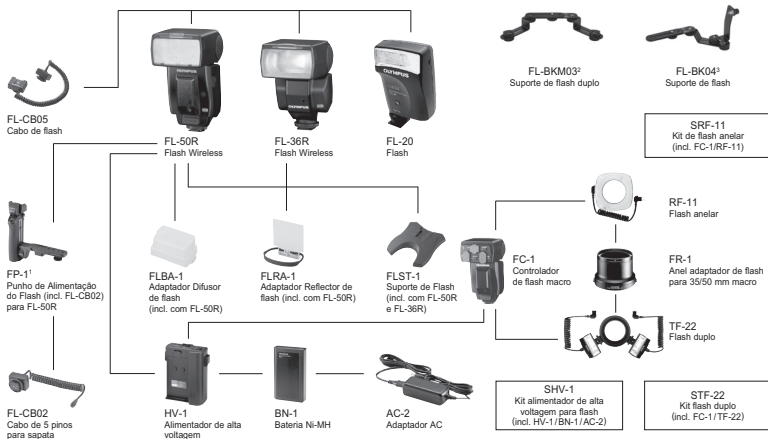


RM-1
Controlo remoto



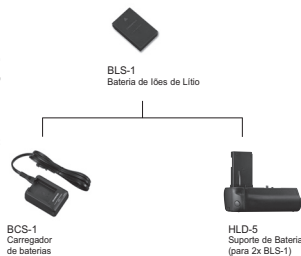
RM-UC1
Cabo disparador

Sistema de flash



¹ Não disponível em FP-1. ² É possível conectar até dois flashes sem fios ou um FL-20 ou TF-22. ³ É possível conectar o FL-50R, FL-36R ou FL-20.

Alimentação



Sacos E-System



Estojo Duplo Zoom E-System II



Saco a Tiracolo E-System



Saco E-System



Saco Compacto E-System II



Saco de Ombro E-System II



Mochila E-System II



Mochila Profissional E-System

Apóios oculares



VA-1
Visor Angular
Varimagni



EP-5
Apoio ocular
(standard)



EP-6
Apoio ocular
grande



EP-7
Apoio ocular



EP-8
Apoio ocular
(incl. E-620)

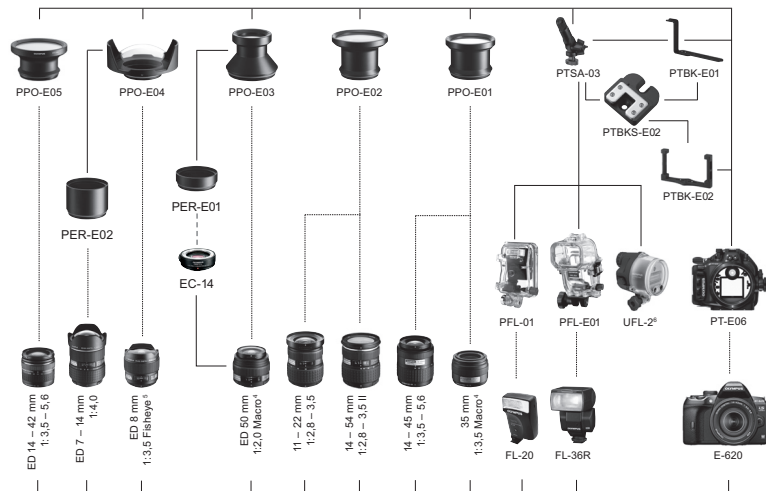


DE-P3
Visor Ocular
Dioptria +3



DE-N3
Visor Ocular
Dioptria -3

Sistema Subaquático

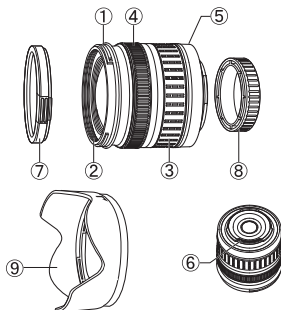


*PPZR-E04 360° MF Opcional. *PPZR-E05 para MF Opcional. *Cabos opcionais necessários: PTBC-E01 e PHCB-01 ou, em alternativa, PTBC-E02.

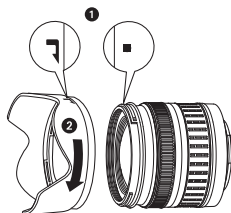
Especificações da objectiva ZUIKO DIGITAL

■ Nomes dos componentes

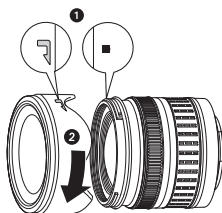
- 1 Secção da montagem do pára-sol
- 2 Rosca para filtro
- 3 Anel de zoom
- 4 Anel de focagem
- 5 Marca de montagem
- 6 Contactos eléctricos
- 7 Tampa frontal
- 8 Tampa traseira
- 9 Pára-sol da objectiva



■ Colocar o pára-sol



■ Guardar o pára-sol



- Utilize o pára-sol quando fotografar um motivo com contraluz.
- O pára-sol não pode ser anexado à objectiva 17,5 – 45 mm.

■ Especificações principais

| Itens | 17,5 – 45 mm | 14 – 42 mm | 40 – 150 mm | 25 mm |
|---|--|----------------------------|----------------------------|---------------------------|
| Montagem | Montagem QUATRO TERÇOS | | | |
| Distância focal | 17,5 – 45 mm | 14 – 42 mm | 40 – 150 mm | 25 mm |
| Diafragma máx. | f3.5 – 5.6 | f3.5 – 5.6 | f4 – 5.6 | f2.8 |
| Ângulo de imagem | 63° – 27° | 75° – 29° | 30° – 8,2° | 47° |
| Configuração da objectiva | 7 grupos, 7 objectivas | 8 grupos, 10 objectivas | 9 grupos, 12 objectivas | 4 grupos, 5 objectivas |
| | Revestimento de película de camada múltipla (camada única parcial) | | | |
| Controlo da íris | f3.5 – 22 | f3.5 – 22 | f4 – 22 | f2.8 – 22 |
| Distância de disparo | 0,28 m – ∞ | 0,25 m – ∞ | 0,9 m – ∞ | 0,2 m – ∞ |
| Ajuste de focagem | Comutação AF/MF | | | |
| Peso (excluindo o pára-sol e a tampa) | 210 g | 190 g | 220 g | 95 g |
| Dimensões (Diâmetro máx. x comprimento total) | Ø 71 x 70 mm | Ø 65,5 x 61 mm | Ø 65,5 x 72 mm | Ø 64 x 23,5 mm |
| Montagem do pára-sol da objectiva | — | Baioneta | | Tipo rosca |
| Diâmetro da rosca para filtro | 52 mm | 58 mm | | 43 mm |

Pode ser utilizada com o tubo de extensão EX-25 opcional nas seguintes condições.
O ajuste de focagem quando EX-25 é utilizado será MF.

| Objectiva, distância focal | | Distância de disparo | Ampliação (): Calculado com base nas câmaras fotográficas de filme de 35 mm |
|----------------------------|---------|---|--|
| 17,5 – 45 mm | 17,5 mm | Não é possível fotografar pois os motivos não são focados a esta distância focal. | |
| | 28 mm | 15,1 cm – 15,9 cm | 0,89 – 1,16x (1,78 – 2,32x) |
| | 45 mm | 18,4 cm – 22,4 cm | 0,57 – 0,91x (1,14 – 1,82x) |
| 14 – 42 mm | 14 mm | Não é possível fotografar pois os motivos não são focados a esta distância focal. | |
| | 25 mm | 13,3 cm | 1,02x (2,04x) |
| | 42 mm | 16,2 cm – 17,3 cm | 0,61 – 0,69x (1,22 – 1,38x) |
| 40 – 150 mm | 40 mm | 19,0 cm – 20,4 cm | 0,61 – 0,70x (1,22 – 1,40x) |
| | 80 mm | 28,0 cm – 40,6 cm | 0,32 – 0,48x (0,64 – 0,96x) |
| | 150 mm | 48,0 cm – 118,8 cm | 0,17 – 0,39x (0,34 – 0,78x) |
| 25 mm | 25 mm | 11,1 cm – 11,2 cm | 0,98 – 1,17x (1,96 – 2,34x) |

■ Precauções de armazenamento

- Limpe a objectiva após utilização. Remova o pó e a sujidade da superfície da objectiva com um pincel de sopro ou pincel. Utilize papel de limpeza de objectivas comercialmente disponível para remover a sujidade da objectiva. Não utilize solventes orgânicos.
- Tape sempre a objectiva e guarde-a quando não for utilizada.
- Não armazene a câmara numa área com repelente de insectos.

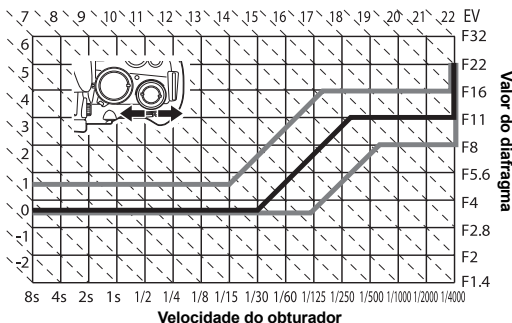
! Notas sobre o disparo

- As margens das fotografias poderão ser cortadas se for utilizado mais de um filtro ou se for utilizado um filtro espesso.

Diagrama da linha de programa (modo P)

No modo **P**, a câmara está programada para que o valor do diafragma e a velocidade do obturador sejam seleccionados automaticamente, de acordo com a luminosidade do motivo, tal como exibido em baixo. O diagrama da linha de programa varia conforme o tipo de objectiva montada.

- Ao utilizar a objectiva de zoom 14 – 42 mm f3.5 – 5.6 (distância focal: 14 mm)
- Programa shift



Sincronização do flash e velocidade do obturador

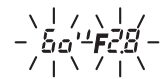
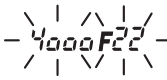
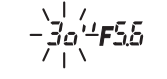

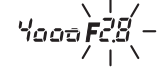
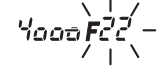
| Modo de disparo | Tempo do flash | Limite superior do momento de sincronização*1 | Momento fixo para o disparo do flash*2 |
|-----------------|---|---|--|
| P | 1/ (distância focal da objectiva x 2) ou momento de sincronização, o que for mais lento | 1/180 | 1/60 |
| A | | | — |
| S | A velocidade do obturador definida | — | — |
| M | | | — |

*1 É possível alterar com o menu: 1/60 – 1/180 «X-SYNC.» (P. 102)

*2 É possível alterar com o menu: 1/30 – 1/180 «SLOW LIMIT» (P. 102)

















































Indicação de aviso de exposição

Se não for possível obter a exposição ideal ao premir o botão disparador até meio, a indicação pisca no visor óptico e no super painel de controlo.


| Modo de disparo | Exemplo da indicação de aviso (intermitente) | Estado | Acção |
|-----------------|---|---------------------------------|---|
| P |  | O motivo está demasiado escuro. | <ul style="list-style-type: none"> Aumente a sensibilidade ISO. Utilize o flash. |
| |  | O motivo está demasiado claro. | <ul style="list-style-type: none"> Diminua a sensibilidade ISO. Utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz). |
| A |  | O motivo está pouco exposto. | <ul style="list-style-type: none"> Reduza o valor do diafragma. Aumente a sensibilidade ISO. |
| |  | O motivo está sobre-exposto. | <ul style="list-style-type: none"> Aumente o valor do diafragma. Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz). |
| S |  | O motivo está pouco exposto. | <ul style="list-style-type: none"> Defina a velocidade do obturador para um valor menor. Aumente a sensibilidade ISO. |
| |  | O motivo está sobre-exposto. | <ul style="list-style-type: none"> Ajuste a velocidade do obturador para valores mais elevados. Diminua a sensibilidade ISO ou utilize um filtro ND comercialmente disponível (para ajustar a quantidade de luz). |

• No momento em que a indicação pisca, o valor do diafragma varia de acordo com o tipo de objectiva e a distância focal da mesma.

Modos de flash que podem ser definidos pelo modo de disparo

| Modo de disparo | Indicações no visor óptico | Indicações do super painel de controlo | Modo Flash | Tempo do flash | Condições para disparar o flash | Limite de velocidade do obturador | |
|--|--|---|---|----------------|---|-----------------------------------|----------------------|
| AUTO P A      |  -  |  AUTO | Flash automático | 1ª cortina | Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz*1 | 1/30 seg. – 1/180 seg. | |
| |  00 -  |  | Flash automático (redução de olhos-vermelhos) | | | | |
| |  |  | Flash de activação forçada | | Dispara sempre | | |
| |  OFF |  | Flash desligado | — | — | — | |
| |  SLo 00 -  |  SLOW | Sincronização lenta (redução de olhos-vermelhos) | 1ª cortina | Dispara automaticamente em condições de escuridão/contraluz*1 | 60 seg. – 1/180 seg. | |
| |  SLo -  |  SLOW | Sincronização lenta (1ª cortina) | | | | |
| |  SLo 2 -  |  SLOW2 | Sincronização lenta (2ª cortina) | 2ª cortina | | | |
| |  FULL |  FULL | Flash manual (FULL) | 1ª cortina | Dispara sempre | | |
| |  1-4 |  1/4 | Flash manual (1/4) | | | | |
| |  1-16 |  1/16 | Flash manual (1/16) | | | | |
|  1-64 |  1/64 | Flash manual (1/64) | | | | | |
| S M |  |  | Flash de activação forçada | 1ª cortina | Dispara sempre | | 60 seg. – 1/180 seg. |
| |  00 |   | Flash de activação forçada (redução de olhos vermelhos) | | | | |
| |  OFF |  | Flash desligado | | | | |
| |  2 | 2nd CURTAIN | Flash de activação forçada/ Sincronização lenta (2ª cortina) | 2ª cortina | Dispara sempre | 60 seg. – 1/180 seg. | |
| |  FULL |  FULL | Flash manual (FULL) | 1ª cortina | | | |
| |  1-4 |  1/4 | Flash manual (1/4) | | | | |
| |  1-16 |  1/16 | Flash manual (1/16) | | | | |
| |  1-64 |  1/64 | Flash manual (1/64) | | | | |

*1 Quando o flash está definido para o modo Super FP, ele detecta a contraluz antes de produzir luz.

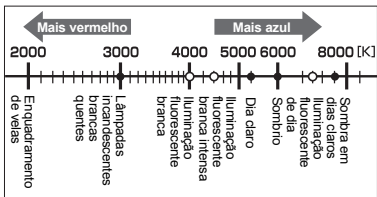
 «Flash Super FP» (P. 80)

*2 **AUTO**, ,  não podem ser definidos no modo NIGHT+PORTRAIT.

Temperatura da cor de balanço de brancos

Quanto mais elevada for a temperatura da cor, melhor será a iluminação com tons azulados e pior será a iluminação avermelhada; quanto mais baixa for a temperatura de cor, melhor será a luminosidade com tons avermelhados e pior será a iluminação azulada. O equilíbrio espectral de diferentes fontes de iluminação brancas é avaliado numericamente por temperatura de cor – conceito de física, expressado utilizando a escala de temperatura Kelvin (K). A cor da luz solar e de outras fontes de luz natural e a cor de uma lâmpada e de outras fontes de luz artificial podem ser expressas em termos de temperatura de cor.

Em seguida, as temperaturas de cores de iluminações fluorescentes tornam-nas inadequadas como fontes de luz artificial. Existem lacunas nas matizes das temperaturas de cores com iluminação fluorescente. Se estas diferenças na matiz forem pequenas, elas poderão ser calculados com temperatura de cor, processo denominado de temperatura de cor correlativa. As definições predefinidas de 4.000 K, 4.500 K e 6.600 K desta câmara são temperaturas de cores correlativas e não deverão ser consideradas estritamente como temperaturas de cores. Utilize estas definições em condições fotográficas com iluminação fluorescente.



- As temperaturas de cores para cada fonte de iluminação indicada na escala em cima são aproximadas.

Modo de gravação e tamanho do ficheiro/número de imagens disponíveis

O tamanho de ficheiro na tabela é aproximado para ficheiros com uma relação de 4:3.

| Modo de gravação | Número de pixels (PIXEL COUNT) | Compressão | Formato do ficheiro | Tamanho do ficheiro (MB) | Número de fotografias disponíveis (com xD-Picture Card de 1 GB) |
|------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------|---|
| RAW | 4.032 x 3.024 | Compressão sem perdas | ORF | Aprox. 13,9 | 72 |
| L ^{SF} | | 1/2,7 | JPEG | Aprox. 8,2 | 121 |
| L ^F | | 1/4 | | Aprox. 5,7 | 175 |
| L ^N | | 1/8 | | Aprox. 2,7 | 376 |
| L ^B | | 1/12 | | Aprox. 1,8 | 561 |
| M ^{SF} | 3.200 x 2.400 | 1/2,7 | | Aprox. 5,4 | 187 |
| M ^F | | 1/4 | | Aprox. 3,4 | 300 |
| M ^N | | 1/8 | | Aprox. 1,7 | 592 |
| M ^B | | 1/12 | | Aprox. 1,2 | 876 |
| M ^{SF} | 2.560 x 1.920 | 1/2,7 | | Aprox. 3,2 | 316 |
| M ^F | | 1/4 | | Aprox. 2,2 | 466 |
| M ^N | | 1/8 | | Aprox. 1,1 | 913 |
| M ^B | | 1/12 | | Aprox. 0,8 | 1.361 |
| M ^{SF} | 1.600 x 1.200 | 1/2,7 | | Aprox. 1,3 | 789 |
| M ^F | | 1/4 | | Aprox. 0,9 | 1.163 |
| M ^N | | 1/8 | | Aprox. 0,5 | 2.205 |
| M ^B | | 1/12 | | Aprox. 0,4 | 3.198 |
| S ^{SF} | 1.280 x 960 | 1/2,7 | | Aprox. 0,9 | 1.230 |
| S ^F | | 1/4 | | Aprox. 0,6 | 1.776 |
| S ^N | | 1/8 | | Aprox. 0,3 | 3.366 |
| S ^B | | 1/12 | | Aprox. 0,3 | 4.569 |
| S ^{SF} | 1.024 x 768 | 1/2,7 | Aprox. 0,6 | 1.881 | |
| S ^F | | 1/4 | Aprox. 0,4 | 2.665 | |
| S ^N | | 1/8 | Aprox. 0,3 | 4.920 | |
| S ^B | | 1/12 | Aprox. 0,2 | 6.396 | |
| S ^{SF} | 640 x 480 | 1/2,7 | Aprox. 0,3 | 4.264 | |
| S ^F | | 1/4 | Aprox. 0,2 | 5.815 | |
| S ^N | | 1/8 | Aprox. 0,1 | 9.138 | |
| S ^B | | 1/12 | Aprox. 0,1 | 12.793 | |

! Notas

- O número de fotografias restantes poderá ser alterado de acordo com o motivo ou com factores, como o facto de as reservas de impressão terem sido ou não feitas. Por vezes, o número de fotografias restantes exibido no visor óptico ou no ecrã LCD não se altera mesmo quando tira fotografias ou apaga imagens guardadas.
- O tamanho real do ficheiro varia de acordo com o motivo.
- O número máximo de imagens disponíveis visualizadas no ecrã é de 9999.

Funções que podem ser registadas com My Mode e Custom Reset Setting

| Função | Registo My Mode | Registo da definição de reposição personalizada | Função | Registo My Mode | Registo da definição de reposição personalizada |
|-------------------------|-----------------|---|-----------------|-----------------|---|
| | ✓ | ✓ | RLS PRIORITY C | ✓ | ✓ |
| Estabilizador de imagem | ✓ | ✓ | L fps | — | ✓ |
| | ✓ | ✓ | VIDEO OUT | — | — |
| Modo Flash | ✓ | ✓ | SLEEP | — | ✓ |
| PICTURE MODE | ✓ | ✓ | BACKLIT LCD | — | ✓ |
| GRADATION | ✓ | ✓ | 4 h TIMER | — | — |
| | ✓ | ✓ | USB MODE | — | — |
| IMAGE ASPECT | ✓ | ✓ | LIVE VIEW BOOST | ✓ | ✓ |
| | ✓ | ✓ | FACE DETECT | — | ✓ |
| RC MODE | ✓ | ✓ | INFO SETTING | — | ✓ |
| AE BKT | ✓ | ✓ | EV STEP | ✓ | ✓ |
| WB BKT | ✓ | ✓ | METERING | ✓ | ✓ |
| FL BKT | ✓ | ✓ | Medição AEL | — | ✓ |
| ISO BKT | ✓ | ✓ | ISO | ✓ | ✓ |
| MULTIPLE EXPOSURE | — | — | ISO STEP | ✓ | ✓ |
| | — | ✓ | ISO-AUTO SET | — | ✓ |
| | — | — | ISO-AUTO | — | ✓ |
| | — | — | BULB TIMER | — | ✓ |
| | — | — | ANTI-SHOCK [♦] | ✓ | ✓ |
| REC VIEW | — | ✓ | X-SYNC | ✓ | ✓ |
| MENU DISPLAY | — | — | SLOW LIMIT | ✓ | ✓ |
| FIRMWARE | — | — | + | — | ✓ |
| LIVE VIEW AF MODE | ✓ | ✓ | AUTO POP UP | — | ✓ |
| AF ILLUMINAT. | ✓ | ✓ | NOISE REDUCT. | ✓ | ✓ |
| AF MODE | ✓ | ✓ | NOISE FILTER | ✓ | ✓ |
| C-AF LOCK | — | — | WB | ✓ | ✓ |
| AF AREA | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| AF AREA POINTER | — | — | ALL | — | — |
| AF SENSITIVITY | — | — | COLOR SPACE | ✓ | ✓ |
| RESET LENS | — | — | SHADING COMP. | ✓ | ✓ |
| BULB FOCUSING | — | — | SET | — | ✓ |
| FOCUS RING | — | ✓ | PIXEL COUNT | — | ✓ |
| DIAL FUNCTION | — | ✓ | ASPECT SHOOTING | — | ✓ |
| DIAL DIRECTION | — | ✓ | QUICK ERASE | — | ✓ |
| AEL/AFL | — | ✓ | RAW+JPEG ERASE | — | ✓ |
| AEL / AFL MEMO | — | ✓ | FILE NAME | — | — |
| FUNCTION | — | ✓ | PRIORITY SET | — | — |
| MY MODE SETUP | — | — | dpi SETTING | — | — |
| BUTTON TIMER | — | — | / | — | — |
| | — | ✓ | EDIT FILENAME | — | — |

| Função | Registo My Mode | Registo da definição de reposição personalizada | Função | Registo My Mode | Registo da definição de reposição personalizada |
|----------------|-----------------|---|----------------|-----------------|---|
| FUNCTION | — | ✓ | PIXEL MAPPING | — | — |
| FUNCTION | — | ✓ | CLEANING MODE | — | — |
| RLS PRIORITY S | ✓ | ✓ | EXT. WB DETECT | ✓ | ✓ |
| AF FOCUS ADJ. | ✓ | ✓ | WARNING LEVEL | — | — |
| EXPOSURE SHIFT | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |

✓: Pode ser registado. —: Não pode ser registado.

* Inclui anti-choque.














Directório do menu

Menu de disparo

| Quadro | Função | Definição | Pág. referência | |
|--------------|-------------------|---|---------------------------------|-------------------------------------|
| | CARD SETUP | ALL ERASE/FORMAT | P. 92 P. 126 | |
| | CUSTOM RESET | RESET | | P. 94 |
| | | RESET1 | SET/RESET | |
| | | RESET2 | SET/RESET | |
| | PICTURE MODE | VIVID/ NATURAL*/ MUTED/ PORTRAIT/ MONOTONE/CUSTOM | | P. 72 |
| | GRADATION | AUTO/NORMAL*/HIGH KEY/LOW KEY | | P. 73 |
| | RAW | RAW/ F/ L/N*/ M/N/ S/N/ F+RAW/ L+N+RAW/ M+N+RAW/ S+N+RAW | | P. 66 |
| IMAGE ASPECT | 4:3*/3:2/16:9/6:6 | | P. 39 | |
| | WB | -3,0 – 0,0* – +3,0 | P. 77 | |
| | RC MODE | OFF*/ON | P. 80 | |
| | BRACKETING | AE BKT | OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/3F 1.0EV | P. 50 |
| | | WB BKT | A – B | OFF*/3F 2STEP/ 3F 4STEP/3F 6STEP |
| | | | G – M | |
| | | FL BKT | OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/3F 1.0EV | P. 78 |
| | ISO BKT | OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/3F 1.0EV | P. 53 | |
| | MULTIPLE EXPOSURE | FRAME | OFF*/2F | P. 53 |
| | | AUTO GAIN | OFF*/ON | |
| | | OVERLAY | OFF*/ON | |
| | OFF/ON* | | P. 65 | |











* Definição de origem de fábrica

Menu de visualização

| Quadro | Função | Definição | Pág. referência | |
|---|---|--|-----------------------------|--------|
|  |  |  1/  4/  9/  16/  25/  49/  100 | P. 86 | |
| |  | OFF/ON* | P. 86 | |
| | EDIT | RAW/JPEG | RAW DATA EDIT | P. 87 |
| | | | JPEG EDIT | |
| | | IMAGE OVERLAY | 2IMAGES MERGE/3IMAGES MERGE | |
| |  |  /  | | P. 109 |
| | COPY ALL | YES/NO | | P. 90 |
| RESET PROTECT | YES/NO | | P. 91 | |

* Definição de origem de fábrica





Menu de configuração

| Quadro | Função | Definição | Pág. referência |
|---|--|--|-----------------|
|  |  | — | P. 15 |
| |  | *1 | P. 93 |
| |  |  -7 - +7  -7 - +7 ( ±0,  ±0*) | P. 93 |
| | REC VIEW | OFF/AUTO/  1SEC - 20SEC (5SEC*) | P. 93 |
| |  MENU DISPLAY | OFF*/ON | P. 23 |
| | FIRMWARE | — | P. 94 |

* Definição de origem de fábrica

*1 As definições diferem conforme a região onde a câmara foi adquirida.

Menu de personalização

| Quadro | Função | Definição | Pág. referência |
|--|--|--------------------------------|-----------------|
|  |  AF/MF | | P. 95 |
| | LIVE VIEW AF MODE | AF SENSOR/HYBRID AF/IMAGER AF* | P. 36 |
| | AF ILLUMINAT. | OFF/ON* | P. 95 |
| | AF MODE | S-AF*/C-AF/MF/S-AF+MF/C-AF+MF | P. 55 |
| | C-AF LOCK | OFF*/ON | P. 95 |
| | AF AREA | [+/-]*/[·] | P. 57 |
| | AF AREA POINTER | OFF/ON* | P. 95 |
| | AF SENSITIVITY | NORMAL*/SMALL | P. 95 |
| | RESET LENS | OFF/ON* | P. 95 |
| | BULB FOCUSING | OFF/ON* | P. 96 |
| FOCUS RING |  */  | P. 96 | |

* Definição de origem de fábrica




















| Quadro | Função | Definição | | Pág. referência | |
|------------------------|---|---|--------------------------|-----------------|-------|
| | BUTTON/DIAL | | | P. 96 | |
| | DIAL FUNCTION | P | Ps*/ | | P. 96 |
| | | A | FNo.*/ | | |
| | | S | SHUTTER*/ | | |
| | | M | SHUTTER*/FNo. | | |
| | DIAL DIRECTION | DIAL1*/DIAL2 | | P. 96 | |
| | AEL/AFL | S-AF* | mode1*/mode2/mode3 | | P. 97 |
| | | C-AF | mode1/mode2*/mode3/mode4 | | |
| | | MF | mode1*/mode2/mode3 | | |
| | AEL/AFL MEMO | OFF*/ON | | P. 97 | |
| | FUNCTION | Fn FACE DETECT*/PREVIEW/LIVE PREVIEW// [...] HOME/MF/RAW -/TEST PICTURE/MY MODE/ OFF | | P. 97 | |
| | MY MODE SETUP | MY MODE1/MY MODE2 | | P. 98 | |
| | BUTTON TIMER | 3SEC/5SEC/8SEC*/HOLD | | P. 98 | |
| | | OFF*/ON | | P. 99 | |
| | FUNCTION | OFF/ON*/[...] | | P. 99 | |
| | FUNCTION | //*/AF AREA/AF MODE/WB/METERING/ISO | | P. 99 | |
| | RELEASE/ | | | P. 99 | |
| RLS PRIORITY S | OFF*/ON | | P. 99 | | |
| RLS PRIORITY C | OFF/ON* | | P. 99 | | |
| L fps | 1fps/2fps/3fps* | | P. 99 | | |
| DISP/PC | | | P. 100 | | |
| VIDEO OUT | *1 | | P. 100 | | |
| SLEEP | OFF/1MIN*/3MIN/5MIN/10MIN | | P. 100 | | |
| BACKLIT LCD | 8SEC*/30SEC/1MIN/HOLD | | P. 100 | | |
| 4 h TIMER | OFF/4 h* | | P. 100 | | |
| USB MODE | AUTO*/STORAGE/MTP/CONTROL/EASY/ CUSTOM | | P. 100 | | |
| LIVE VIEW BOOST | OFF*/ON | | P. 101 | | |
| FACE DETECT | OFF*/ON | | P. 38 P. 101 | | |
| INFO SETTING | INFO | IMAGE ONLY/OVERALL// HIGHLIGHT&SHADOW | | P. 101 | |
| | LV-INFO | /ZOOM/MULTI VIEW/ IMAGE ONLY// | | | |

* Definição de origem de fábrica

*1 As definições diferem conforme a região onde a câmara foi adquirida.

| Quadro | Função | Definição | Pág. referência | |
|-----------------|----------------|--|-----------------------|--------|
| | EXP//ISO | | P. 101 | |
| | EV STEP | 1/3EV*/1/2EV/1EV | P. 101 | |
| | METERING | * | ESP + AF/ESP* | P. 48 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | Medição AEL | AUTO*///HI/ | P. 101 | |
| | ISO | AUTO*/100 – 3200 | P. 52 | |
| | ISO STEP | 1/3EV*/1EV | P. 101 | |
| | ISO-AUTO SET | HIGH LIMIT | 200 – 3.200 (800*) | P. 102 |
| | | DEFAULT | 200 – 3.200 (200*) | |
| | ISO-AUTO | P/A/S* /ALL | P. 102 | |
| | BULB TIMER | 1 – 30MIN (8MIN*) | P. 102 | |
| | ANTI-SHOCK | OFF*/1SEC – 30SEC | P. 102 | |
| | | CUSTOM | | P. 102 |
| | | X-SYNC. | 1/60 – 1/180 (1/180*) | P. 102 |
| | | SLOW LIMIT | 1/30 – 1/180 (1/60*) | P. 102 |
| | | + | OFF*/ON | P. 102 |
| AUTO POP UP | | OFF/ON* | P. 102 | |
| | /COLOR/WB | | P. 103 | |
| | NOISE REDUCT. | OFF/ON/AUTO* | P. 103 | |
| | NOISE FILTER | OFF/LOW/STANDARD*/HIGH | P. 103 | |
| | WB | AUTO* | A -7 – +7, G -7 – +7 | P. 68 |
| | | 5300K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 7500K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 6000K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 3000K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 4000K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 4500K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 6600K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | 5500K | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | | A -7 – +7, G -7 – +7 | |
| | | CWB | 2.000 K – 14.000 K | |
| | ALL | ALL SET | A -7 – +7, G -7 – +7 | P. 103 |
| ALL RESET | | YES/NO | | |
| COLOR SPACE | sRGB*/AdobeRGB | P. 103 | | |
| SHADING COMP. | OFF*/ON | P. 104 | | |
| SET | 1 – 4 | /M/S SF/F/N/B | P. 104 | |
| PIXEL COUNT | iddle | 3.200 x 2.400/2.560 x 1.920*/ 1.600 x 1.200 | P. 104 | |
| | mall | 1.280 x 960*/1.024 x 768/ 640 x 480 | | |
| ASPECT SHOOTING | LV*/ALL | P. 104 | | |

* Definição de origem de fábrica

| Quadro | Função | Definição | Pág. referência | | |
|---|---|---|---|-----------------------------|--------|
|  |  | RECORD/ERASE | P. 105 | | |
| | | QUICK ERASE | OFF*/ON | P. 105 | |
| | | RAW+JPEG ERASE | JPEG/RAW/RAW+JPEG* | P. 105 | |
| | | FILE NAME | AUTO*/RESET | P. 105 | |
| | | PRIORITY SET | NO*/YES | P. 105 | |
| | | dpi SETTING | AUTO*/CUSTOM | P. 106 | |
| | |  /  |  /  | P. 106 | |
| | | EDIT FILENAME | Adobe RGB sRGB | OFF*/A – Z/0 – 9 | P. 106 |
| |  |  UTILITY | | P. 106 | |
| | | PIXEL MAPPING | — | P. 125 | |
| | | CLEANING MODE | — | P. 125 | |
| | | EXT. WB DETECT | OFF/ON* | P. 106 | |
| | | AF FOCUS ADJ. | SET AF DATA | OFF*/DEFAULT DATA/LENS DATA | P. 106 |
| | | | DATA LIST | CHECK/DELETE/EDIT | |
| | | EXPOSURE SHIFT |  | -1 – 0* – +1 | P. 108 |
| | | |  | | |
| | | |  | | |
| | |  WARNING LEVEL | -2 – 0* – +2 | P. 108 | |
|   /  | DIAL   */DIAL   | P. 108 | | | |

* Definição de origem de fábrica

Especificações da câmara

■ Tipo de produto

| | |
|---|---|
| Tipo de produto | : Câmara reflex digital com sistema de objectiva intermutável |
| Objectiva | : Zuiko Digital, objectiva com sistema Quatro Terços |
| Montagem da objectiva | : Montagem Quatro Terços |
| Distância focal equivalente numa câmara de filme de 35 mm | : Aprox. duas vezes a distância focal da objectiva |

■ Dispositivo de captação de imagens

| | |
|------------------------|-----------------------------|
| Tipo de produto | : Sensor Live MOS de 4/3" |
| N.º total de pixeis | : Aprox. 13.060.000 pixeis |
| N.º efectivo de pixeis | : Aprox. 12.300.000 pixeis |
| Tamanho do ecrã | : 17,3 mm (A) x 13,0 mm (L) |
| Relação | : 1,33 (4:3) |

■ Visor óptico

| | |
|---------------------------------|--|
| Tipo de produto | : Visor óptico com reflexo individual ao nível dos olhos |
| Campo de visão | : Aprox. 95 % (para campo de visão em imagens gravadas) |
| Ampliação do visor óptico | : Aprox. 0,96x (-1 m ⁻¹ , objectiva de 50 mm, infinito) |
| Ponto ocular | : Aprox. 18 mm (-1 m ⁻¹) |
| Amplitude de ajuste de dioptria | : -3,0 – +1,0 m ⁻¹ |
| Fracção do caminho óptico | : Meio espelho de recolha rápida |
| Profundidade de campo | : Quando PREVIEW estiver registado com o botão Fn |
| Ecrã de focagem | : Fixo |
| Apoio ocular | : Intermutável |

■ Imagem ao vivo

| | |
|--|--|
| | : Utiliza sensor Live MOS para fotografar, ajustável |
| | : Campo de visualização de 100 % |

■ Ecrã LCD

| | |
|---------------------|---------------------------|
| Tipo de produto | : LCD TFT a cores de 2,7" |
| N.º total de pixeis | : Aprox. 230.000 pontos |

■ Obturador

| | |
|-----------------|---|
| Tipo de produto | : Obturador de plano de focagem computadorizado |
| Obturador | : 1/4000 – 60 seg., Disparo Pose (bulb) |

■ Focagem automática

| | |
|-----------------------------|--|
| Tipo de produto | : Sistema de detecção de contraste de fases TTL/Sistema de detecção de contraste do Imager |
| Pontos de focagem | : 7 pontos/11 pontos: com [IMAGER AF] |
| Amplitude de iluminação AF | : EV -1 – EV 19 (equivalente a ISO 100, a temperatura ambiente 20 °C, Sistema de detecção de contraste de fases TTL) |
| Seleção do ponto de focagem | : Automático, Opcional |
| Iluminador AF | : O flash incorporado fornece luz. |

■ Controlo de exposição

| | |
|--------------------------|--|
| Sistema de medição | : Sistema de medição de abertura total TTL (1) Medição Digital ESP (2) Medição ponderada ao centro (3) Medição pontual (aprox. 2 % para o ecrã do visor óptico) |
| Amplitude de medição | : EV 1 – 20 (Medição digital ESP, Medição ponderada ao centro, Medição pontual) (A uma temperatura normal, 50 mm f2, ISO 100) |
| Modos de disparo | : (1) AUTO : Totalmente automático (2) P : Programa AE (o programa Shift pode ser executado) (3) A : Prioridade à abertura AE (4) S : Prioridade ao obturador AE (5) M : Manual |
| Sensibilidade ISO | : 100 – 3200 (Intervalo 1/3, 1 EV) |
| Compensação da exposição | : ±5 EV (intervalo de 1/3, 1/2 e 1 EV) |

■ Balanço de brancos

| | |
|-------------------|--|
| Tipo de produto | : Dispositivo de captação de imagens |
| Definição do modo | : Automático, WB predefinido (8 definições), WB personalizado, WB Um-toque |

■ Gravação

| | |
|---------------------|---|
| Memória | : Cartão CF (Compatível com o tipo I e II) Microdrive (Compatível com FAT 16/32) xD-Picture Card |
| Sistema de gravação | : Gravação digital, JPEG (de acordo com os Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas (DCF)), dados RAW |
| Padrões aplicáveis | : Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge |

■ Reproduzir

| | |
|-----------------------------|---|
| Modo de visualização | : Visualização individual, visualização aproximada, visualização Índice, rotação de imagens, slide-show, visualização «Caixa-de-luz», visualização Calendário |
| Visualização de informações | : Visualização de informações, visualização de histogramas |

■ Drive

| | |
|------------------------|--|
| Modo drive | : Disparo simples, disparo sequencial, disparador automático, controlo remoto |
| Disparo sequencial | : 4 imagens/seg. |
| Disparador automático | : Tempo de funcionamento: 12 seg., 2 seg. |
| Controlo remoto óptico | : Tempo de funcionamento: 2 seg., 0 seg. (disparo instantâneo) (Controlo remoto RM-1 [opcional]) |

■ Flash

| | |
|---------------------------|---|
| Sincronização | : Sincronizado com a câmara em 1/180 seg. ou menos |
| Modo de controlo do flash | : TTL-AUTO (modo de pré-flash TTL), AUTO, MANUAL |
| Ligação externa de flash | : Sapata |
| Função de flash sem fios | : Compatível com flash sem fios com o sistema de flash RC sem fios Olympus. |

■ Conector externo

Conector USB, conector VIDEO OUT (Conector múltiplo)

■ Alimentação

| | |
|---------|---------------------------------------|
| Bateria | : Bateria de íões de lítio (BLS-1) x1 |
|---------|---------------------------------------|

■ Dimensões/peso

| | |
|-----------|--|
| Dimensões | : 130,0 mm (L) x 94,0 mm (A) x 60,0 mm (P) (excluindo as saliências) |
| Peso | : Aprox. 475 g (sem bateria) |

■ Ambiente de funcionamento

| | |
|-------------|---|
| Temperatura | : 0° – 40 °C (funcionamento)/ -20° – 60 °C (armazenamento) |
| Humidade | : 30 – 90 % (em funcionamento)/10 – 90 % (armazenamento) |

Especificações da bateria/carregador

Bateria de íões de lítio BLS-1

| | |
|----------------------------------|---|
| MODELO N.º | : PS-BLS1 |
| Tipo de produto | : Bateria recarregável de íões de lítio |
| Voltagem nominal | : 7,2 V CD |
| Capacidade nominal | : 1.150 mAh |
| N.º de vezes de carga e descarga | : Aprox. 500 vezes (varia conforme as condições de utilização) |
| Temperatura ambiente | : 0° – 40 °C (32° – 104 °F) (carregamento) -10° – 60 °C (14° – 140 °F) (funcionamento) -20° – 35 °C (-4° – 95 °F) (armazenamento) |
| Dimensões | : Aprox. 35,5 mm (L) x 55 mm (P) x 12,8 mm (A) |
| Peso | : Aprox. 46 g |

Carregador de baterias de íões de lítio BCS-1

| | |
|-----------------------|--|
| MODELO N.º | : PS-BCS1 |
| Taxa de entrada | : CA 100 V – 240 V (50/60 Hz) |
| Taxa de saída | : 8,35 V CD, 400 mA |
| Tempo de carregamento | : Aprox. 3 horas e 30 minutos (temperatura ambiente se utilizar BLS-1) |
| Temperatura ambiente | : 0° – 40 °C (funcionamento)/ -20° – 60 °C (armazenamento) |
| Dimensões | : Aprox. 62 mm (L) x 83 mm (P) x 38 mm (A) |
| Peso | : Aprox. 72 g (sem cabo CA) |

AS ESPECIFICAÇÕES ESTÃO SUJEITAS A ALTERAÇÕES SEM QUALQUER AVISO OU OBRIGAÇÃO POR PARTE DO FABRICANTE.



CUIDADO

RISCO DE CHOQUE
ELÉCTRICO NÃO ABRIR



CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NÃO RETIRE A TAMP A (OU TRASEIRA). NÃO EXISTEM PEÇAS REPARÁVEIS PELO UTILIZADOR NO INTERIOR. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.



Um ponto de exclamação dentro de um triângulo alerta o utilizador em relação a instruções importantes de funcionamento e manutenção, inseridas na documentação fornecida com o produto.



PERIGO

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões graves ou morte.



ADVERTÊNCIA

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar lesões ou morte.



CUIDADO

Se o produto for utilizado sem cumprir as informações subjacentes a este símbolo, poderão resultar danos pessoais de pequena ordem, danos no equipamento ou perda de dados importantes.

ATENÇÃO!

PARA EVITAR O RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NUNCA DESMONTE OU EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À ÁGUA, NEM MANUSEIE EM LOCAIS DE HUMIDADE ELEVADA.

Precauções gerais

Ler todas as instruções – Antes de utilizar o aparelho, leia todas as instruções de funcionamento. Guarde todos os manuais e documentação para futura referência.

Limpeza – Antes de limpar, desligue sempre o aparelho da tomada. Utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize qualquer tipo de líquido ou aerossol, ou qualquer tipo de solvente orgânico para limpar este produto.

Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e humidade – Para as precauções a ter com os designs de produtos à prova de água, leia as secções sobre resistência a condições atmosféricas.

Local – Para evitar danos no aparelho, coloque o aparelho sobre um tripé estável, prateleira ou suporte.

Fonte de alimentação – Ligue este aparelho apenas à fonte de alimentação especificada no aparelho.

Objectos estranhos – Para evitar danos pessoais, nunca insira objectos de metal no aparelho.

Calor – Nunca utilize ou guarde este aparelho junto a fontes de calor como radiadores, grelhas de calor, fogões ou qualquer outro tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Precauções no manuseamento do produto



ADVERTÊNCIA

- Não utilize a câmara perto de gases inflamáveis ou explosivos.
- Não use o flash e o LED a curta distância das pessoas (bebês, crianças pequenas, etc.).
 - Deverá manter uma distância de, pelo menos, 1 m da face das pessoas. O disparo do flash demasiado perto dos olhos da pessoa pode causar uma perda de visão momentânea.
- Mantenha a câmara fora do alcance de crianças pequenas e bebês.
 - Utilize e guarde sempre a câmara fora do alcance das crianças pequenas e bebês, para prevenir as seguintes situações de perigo que poderão causar sérias lesões:
 - Ficar preso na correia da câmara, provocando asfixia.
 - Ingerir acidentalmente a bateria, os cartões ou outras peças pequenas.
 - Disparar o flash acidentalmente contra os seus próprios olhos ou contra os olhos de outra criança.
 - Lesionar-se acidentalmente com as peças amovíveis da câmara.
- Não olhe para o sol ou para luzes fortes através da câmara.
- Não utilize ou guarde a câmara em locais com pó ou humidade.
- Durante o disparo, não tape o flash com a mão.



CUIDADO

- Se notar algum cheiro, ruído ou fumo estranho, interrompa imediatamente a utilização da câmara.
 - Nunca retire as baterias com as mãos descobertas, pois poderá causar um incêndio ou queimar as suas mãos.
- Nunca segure ou manuseie a câmara com as mãos molhadas.
- Não deixe a câmara em locais onde poderá ficar sujeita a temperaturas extremamente elevadas.
 - Se o fizer, poderá deteriorar peças e, em certas circunstâncias, causar um incêndio na câmara. Não utilize o carregador se estiver coberto (como um coberto). Poderá causar sobreaquecimento, originando um incêndio.
- Manuseie a câmara com cuidado para evitar queimaduras provocadas por baixo calor.
 - Quando a câmara contém peças metálicas, o sobreaquecimento das mesmas poderá provocar queimaduras de baixo calor. Preste atenção ao seguinte:
 - Quando utilizada por muito tempo, a câmara ficará quente. Se continuar a segurar a câmara fotográfica nestas condições, poderá sofrer uma queimadura de baixo calor.
 - Em locais sujeitos a temperaturas extremamente baixas, a temperatura do corpo da câmara fotográfica poderá ser inferior à temperatura ambiente. Se possível, use luvas quando manusear a câmara nestas circunstâncias.
- Tenha cuidado com a correia.
 - Ao transportar a câmara, tenha cuidado com a correia. Facilmente poderá ficar presa em objectos e causar danos graves.

Precauções no manuseamento das baterias

Siga estas indicações importantes para evitar que ocorram fugas de líquidos, sobreaquecimentos, incêndios, explosões ou para evitar choques eléctricos ou queimaduras.



PERIGO

- A câmara usa uma bateria de íões de lítio especificada pela Olympus. Carregue a bateria com o carregador especificado. Não utilize qualquer outro carregador.
- Nunca aqueça ou queime as baterias.
- Tenha cuidado ao transportar ou guardar as baterias a fim de evitar que entrem em contacto com objectos metálicos, tais como jóias, ganchos, agrafos, etc.
- Nunca guarde as baterias em locais onde estarão expostas a luz solar directa ou sujeitas a altas temperaturas no interior de um veículo quente, perto de uma fonte de calor, etc.
- Para evitar fuga de líquidos ou avaria dos terminais das baterias, siga cuidadosamente todas as instruções referentes à utilização das baterias. Nunca tente desmontar uma bateria ou modificá-la de nenhuma maneira, por soldadura, etc.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com água corrente fresca e limpa, e procure assistência médica imediatamente.
- Guarde as baterias sempre fora do alcance das crianças pequenas. Se uma criança engolir uma bateria acidentalmente, procure assistência médica imediatamente.



ADVERTÊNCIA

- Mantenha as baterias sempre secas.
- Para evitar que ocorram fugas de líquidos e sobreaquecimentos, ou que sejam causados incêndios ou explosões, utilize apenas as baterias recomendadas para este produto.
- Introduza a bateria cuidadosamente, tal como descrito nas instruções de funcionamento.

- Se a bateria recarregável não for carregada dentro do tempo especificado, interrompa o carregamento e não a utilize.
- Não utilize uma bateria rachada ou partida.
- Se a bateria tiver uma fuga, estiver descolorada ou deformada, ou apresentar qualquer outra anomalia durante o funcionamento, interrompa a utilização da câmara.
- Se o líquido da bateria entrar em contacto com a roupa ou a pele, retire a roupa e lave imediatamente a parte afectada com água corrente fresca e limpa. Se o líquido queimar a pele, procure ajuda médica imediatamente.
- Nunca exponha as baterias a fortes impactos nem a vibrações contínuas.



CUIDADO

- Antes de carregar, inspecione a bateria sempre cuidadosamente em relação a eventuais fugas, descoloração, deformação ou qualquer outra situação anormal.
- A bateria poderá ficar quente durante uma utilização prolongada. Para evitar queimaduras ligeiras, não remova a bateria imediatamente após a utilização da câmara.
- Antes de armazenar a câmara durante um período de tempo prolongado, retire sempre a bateria.
- Esta câmara utiliza uma bateria de iões de lítio especificada pela Olympus. Não utilize qualquer outro tipo de bateria. Para uma utilização segura e adequada, leia atentamente o manual de instruções da bateria antes de a utilizar.
- Se os terminais da bateria ficarem molhados ou gordurosos, poderá haver falha no contacto da câmara. Limpe a câmara muito bem antes de a utilizar.
- Recarregue sempre a bateria antes de a utilizar pela primeira vez ou se não foi utilizada durante um longo período de tempo.
- Quando utilizar a câmara com bateria em locais com baixas temperaturas, tente manter a câmara e a bateria sobressalente o mais quentes possível. Uma bateria que se tenha descarregado a baixas temperaturas pode restabelecer-se quando colocada à temperatura ambiente.
- O número de imagens que poderá tirar varia consoante as condições fotográficas ou a bateria.
- Quando viajar, principalmente para o estrangeiro, leve consigo baterias de reserva. Poderá ser difícil adquirir uma bateria recomendada nos locais para onde viaja.
- Proceda à reciclagem das baterias para poupar os recursos do nosso planeta. Ao eliminar as baterias velhas, certifique-se de que cobre os terminais e cumpra sempre a legislação e a regulamentação locais.

Precauções sobre o ambiente de utilização

- Para proteger a tecnologia de alta precisão contida neste produto, nunca deixe a câmara nos locais abaixo indicados, durante a sua utilização ou armazenamento:
 - Locais onde a temperatura e/ou humidade seja elevada ou sofra mudanças extremas. Luz solar directa, praias, veículos fechados ou perto de outras fontes de calor (fogões, radiadores, etc.) ou humidificadores.
 - Em ambientes com areia ou poeira.
 - Perto de produtos inflamáveis ou explosivos.
 - Em locais molhados, tais como, casas de banho ou à chuva. Ao utilizar produtos com resistência às condições atmosféricas, leia também os respectivos manuais.
 - Em locais sujeitos a fortes vibrações.
- Nunca deixe cair a câmara nem a submeta a fortes impactos ou vibrações.
- Quando a câmara estiver montada num tripé, ajuste a posição da mesma com a cabeça do tripé. Não gire a câmara.
- Não deixe a câmara apontada directamente para o sol. Isto poderá causar danos na objectiva ou na cortina do obturador, descoloração, fantasmas no dispositivo de captação de imagens ou, possivelmente, incêndios.
- Não toque nas partes eléctricas da câmara fotográfica e das objectivas intermutáveis. Lembre-se de colocar a tampa quando remover a objectiva.
- Antes de guardar a câmara por um longo período de tempo, retire a bateria. Selecione um local fresco e seco para a guardar a fim de evitar a condensação ou formação de bolor no interior da câmara. Após o armazenamento, teste a câmara ligando-a e premindo e libertando o botão disparador para se certificar de que está a funcionar normalmente.
- Cumpra sempre as restrições do sistema de funcionamento descritas no manual da câmara fotográfica.

Ecrã LCD

- Não pressione o ecrã com demasiada força; caso contrário, a imagem poderá ficar difusa, originando uma falha no modo de reprodução ou danos no ecrã.
- Poderá surgir uma faixa de luz na parte superior/inferior do ecrã, mas não se trata de uma avaria.
- Quando se visualiza um motivo diagonalmente na câmara, as margens podem surgir em ziguezague no ecrã. Não se trata de uma avaria; no modo de reprodução este fenómeno é menos visível.
- Em locais sujeitos a baixas temperaturas, o ecrã LCD poderá demorar algum tempo a acender ou a sua cor poderá mudar temporariamente. Quando utilizar a câmara em locais muito frios, tente colocá-la, ocasionalmente, num local quente. Um ecrã LCD que apresente um desempenho debilitado devido às baixas temperaturas, recuperará quando estiver em locais com temperaturas normais.
- O LCD utilizado no ecrã é concebido através de tecnologias de elevada precisão. No entanto, poderão surgir constantemente pontos pretos ou claros no ecrã LCD. Devido às suas características ou ao ângulo de visualização do ecrã, o ponto poderá não ser uniforme em cor e em luminosidade. Não se trata de uma avaria.

Objectiva

- Não coloque dentro de água nem salpique com água.
- Não deixe cair e não exerça demasiada força na objectiva.
- Não segure a peça móvel da objectiva.
- Não toque na superfície da objectiva directamente.
- Não toque nos pontos de contacto directamente.
- Não sujeite a alterações de temperatura abruptas.
- A amplitude de temperaturas de funcionamento é -10° – 40 °C Utilize sempre esta amplitude de funcionamento.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantias referentes a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, ou qualquer petição de terceiros que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia referente a qualquer dano ou benefício que possa advir do uso legal desta unidade, que seja causado pela eliminação de dados das imagens.

Renúncia da garantia

- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, através de ou no que diz respeito ao conteúdo da documentação escrita ou do software, nem em caso algum assumir a responsabilidade por qualquer garantia implícita na comercialização ou adaptação para qualquer fim particular ou por qualquer prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (incluindo, mas não limitado aos prejuízos causados por perdas de lucros comerciais, interrupção comercial e perda de informações comerciais) que possam surgir da utilização ou incapacidade de utilização desta documentação escrita, software ou equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, logo, as limitações supracitadas podem não se aplicar ao seu caso.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

Advertência

Toda a reprodução fotográfica não autorizada ou utilização ilícita de material com direitos de autor pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica não autorizada, pela utilização ou outros actos que transgridam os direitos dos proprietários dos direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste material escrito ou do software poderá ser reproduzida ou utilizada de nenhuma forma e por nenhum meio, electrónico ou mecânico, incluindo fotocópias e gravação ou a utilização de qualquer tipo de sistema de armazenamento e recuperação de informação sem autorização prévia e por escrito da Olympus. Não se assume qualquer responsabilidade referente à utilização da informação contida nesta documentação escrita ou no software, ou referente a prejuízos resultantes da utilização da informação aqui contida. A Olympus reserva-se o direito de modificar as características e o conteúdo desta publicação ou software sem obrigação de aviso prévio.

Aviso FCC

- Interferências de televisão e rádio
As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pelo fabricante poderão inviabilizar a permissão de utilização deste equipamento. Este equipamento foi testado e cumpre os limites de um aparelho digital Classe B, conforme a Secção 15 das Normas FCC. Estes limites foram criados para facultar uma protecção razoável contra as interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de frequências rádio e, se não for instalado ou utilizado de acordo com as instruções, poderá provocar interferências nocivas nas comunicações rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que as interferências não possam ocorrer numa instalação em particular. Se este equipamento causar interferências nocivas na recepção rádio ou televisiva, o que poderá ser detectado ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir as interferências através de uma ou várias das seguintes medidas:
 - Ajuste ou mude a posição da antena receptora.
 - Aumente a distância entre a câmara e o receptor.
 - Ligue o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
 - Se necessitar de ajuda, contacte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente. Para conectar a câmara fotográfica a computadores (PC) pessoais activados USB apenas deverá utilizar o cabo USB da OLYMPUS fornecido.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento poderá resultar no impedimento de utilização do equipamento.

Utilize apenas baterias recarregáveis e carregadores de baterias adequados

Recomendamos que utilize apenas a bateria recarregável e o carregador de bateria genuínos da Olympus com esta câmara.

A utilização de uma bateria recarregável e/ou carregador de bateria não genuínos poderá provocar incêndios ou ferimentos pessoais devido a fugas, aquecimento, ignição ou danos na bateria. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por acidentes ou danos que possam resultar da utilização de uma bateria e/ou carregador de bateria que não sejam acessórios genuínos da Olympus.

Para os clientes na América do Norte e do Sul

Para os clientes nos EUA

Declaração de conformidade

Número de modelo : E-620

Nome comercial : OLYMPUS

Parte responsável : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Morada : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley,
PA 18034-0610, USA

Número de telefone : 484-896-5000

Testado de acordo com as normas FCC

PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA OU NO ESCRITÓRIO

Este aparelho obedece à Secção 15 das Normas FCC. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

- (1) Este aparelho poderá não causar interferências prejudiciais.
- (2) Este aparelho tem de aceitar qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Para os clientes no Canadá

Este aparelho digital de Classe B está em conformidade com a Regulamentação Canadiana para Equipamentos Causadores de Interferências.

Para os clientes na Europa



A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos europeus de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor. As câmaras fotográficas com a marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.



Este símbolo (contentor de rodas com uma cruz WEEE Anexo IV) indica uma separação diferenciada dos resíduos de equipamento eléctrico e electrónico nos países da UE. Não elimine o equipamento em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação deste produto.

O símbolo (contentor de rodas com uma cruz 2006/66/CE Anexo II) indica uma separação diferenciada dos resíduos de baterias nos países da UE. Não elimine as baterias em conjunto com o lixo doméstico. Utilize os sistemas de recolha disponíveis no seu país para a eliminação de resíduos de baterias.

Condições de garantia

1. Se este produto apresentar qualquer defeito, apesar de ter sido utilizado de forma correcta (de acordo com as instruções de funcionamento e as «Precauções de Segurança» incluídas), durante um período de dois anos a partir da data de compra num distribuidor autorizado da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página da Internet: <http://www.olympus.com> este produto será reparado ou, por opção da Olympus, será substituído gratuitamente. Para usufruir do direito a esta garantia, o cliente deverá, antes de terminar o período de garantia de dois anos, entregar o aparelho e este Certificado de garantia ao revendedor onde o aparelho foi adquirido ou a qualquer outro serviço de assistência da Olympus, dentro da área comercial da Olympus Imaging Europa GmbH, tal como estipulado na página de Internet: <http://www.olympus.com>. Durante o período de um ano da Garantia mundial, o cliente poderá entregar o aparelho em qualquer serviço de assistência da Olympus. Tenha em atenção que este serviço de assistência da Olympus não existe em todos os países.
2. O cliente deverá transportar o produto até ao revendedor ou serviço de assistência autorizado da Olympus sob a sua própria responsabilidade e será responsável por todos os custos referentes ao respectivo transporte.
3. As seguintes situações não são abrangidas pela garantia e o cliente deverá pagar os custos de reparação, mesmo em relação a avarias que surjam durante o período de garantia acima mencionado.
 - (a) Qualquer avaria causada por um manuseamento errado (como uma operação não mencionada nos cuidados de manuseamento ou noutras secções das instruções, etc.).
 - (b) Qualquer avaria causada por reparação, modificação, limpeza, etc. realizada por alguém que não pertença à Olympus ou a um serviço de assistência da Olympus.
 - (c) Qualquer avaria ou dano causado por transporte, queda, choque, etc., após a aquisição do produto.
 - (d) Qualquer avaria ou dano causado por incêndio, terramoto, inundações, trovoadas, outras catástrofes naturais, poluição ambiental e fontes de energia irregulares.
 - (e) Qualquer avaria causada por armazenamento inadequado (como, por ex., manter o produto em condições de alta temperatura e humidade, junto de repelentes de insectos, tais como naftalina ou químicos nocivos, etc.), manutenção inadequada, etc.
 - (f) Qualquer avaria devido a pilhas gastas, etc.
 - (g) Qualquer avaria devido a areia, lama, etc. que se acumule no interior do produto.
 - (h) Quando este Certificado de garantia não é devolvido com o produto.
 - (i) Quando qualquer tipo de alteração é feito no Certificado de garantia em relação ao ano, mês ou data de aquisição, ao nome do cliente, ao nome do revendedor ou ao número de série.
 - (j) Quando o comprovativo de compra não é apresentado com este Certificado de garantia.
4. Esta garantia aplica-se apenas ao produto; a garantia não se aplica a qualquer outro equipamento acessório, como a bolsa, a correia, a tampa da objectiva e as pilhas.
5. A única responsabilidade da Olympus nesta garantia será limitada à reparação ou substituição do produto. Qualquer responsabilidade por perda ou dano indirecto ou consequencial de qualquer tipo, ocorrido ou sofrido pelo cliente devido a uma avaria do produto e, em particular, qualquer perda ou dano causado a qualquer objectiva, película, outros equipamentos ou acessórios utilizados com o produto ou qualquer perda resultante de um atraso na reparação ou perda de dados, está excluída. Os regulamentos obrigatórios por lei não serão afectados por este factor.

Notas referentes à manutenção da garantia

1. Esta garantia apenas será válida caso o Certificado de garantia esteja totalmente preenchido pela Olympus ou por um revendedor autorizado ou se outros documentos apresentarem provas suficientes. Deste modo, certifique-se, por favor, de que o seu nome, o nome do revendedor, o número de série e o ano, mês e data de compra estão preenchidos ou de que a factura original ou recibo de venda (indicando o nome do revendedor, a data de compra e o tipo de produto) estão anexados ao Certificado de garantia. A Olympus reserva-se o direito de recusar assistência gratuita, caso o Certificado de garantia não esteja preenchido ou o documento supracitado não esteja anexado, ou caso a informação contida esteja incompleta ou ilegível.
 2. Tendo em conta que este Certificado de garantia não será novamente emitido, guarde-o num local seguro.
- Consulte a lista na página da Internet: <http://www.olympus.com> para obter a rede de assistência internacional autorizada da Olympus.

Marcas registadas

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca comercial.
- A função «Shadow Adjustment Technology» contém tecnologias patenteadas da Apical Limited.



apical

- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos proprietários.
- As normas para os sistemas de ficheiro da câmara fotográfica referidas neste manual são as normas «Design Rule for Camera File System/DCF» (Regulamentos de concepção para o sistema de ficheiro de câmaras fotográficas/DCF) estipuladas pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

Símbolos

| | |
|--|---------|
| | 99 |
| | 108 |
| | 99 |
| | 102 |
| | 93 |
| | 65 |
| | 99 |
| | 98 |
| | 104 |
| | 108 |
| | 97 |
| | 99 |
| | 99 |
| | 101 |
| | 101 |
| | 80 |
| | 102 |
| | 102 |
| | 95, 141 |
| | 23 |
| | 93, 141 |
| | 141 |
| | 140 |
| | 140 |
| | 95 |
| | 96 |
| | 99 |
| | 100 |
| | 101 |
| | 102 |
| | 103 |
| | 105 |
| | 106 |
| | 72 |
| | 72 |
| | 72 |
| | 72 |
| | 100 |

A

| | |
|--------------------|--------|
| Adobe RGB | 103 |
| AE BKT | 50 |
| AEL/AFL MEMO | 97 |
| AEL/AFL | 97 |
| AF AREA | 57, 99 |
| AF AREA POINTER | 95 |
| AF contínuo (C-AF) | 56 |
| AF FOCUS ADJ. | 106 |
| AF ILLUMINAT. | 95 |
| AF MODE | 55, 99 |
| AF SENSITIVITY | 95 |

| | |
|--|-----|
| AF SENSOR | 36 |
| AF simples (S-AF) | 55 |
| Ajuste da luminosidade do ecrã | 93 |
| Ajuste de dioptria | 14 |
| ALL | 103 |
| ALL ERASE | 92 |
| ANTI-SHOCK | 61 |
| Apresentação de diapositivos (Slide-show) | 86 |
| ASPECT | 88 |
| ASPECT SHOOTING | 104 |
| AUTO POP UP | 102 |

B

| | |
|--------------------------------------|----------------|
| B (Básica) | 66 |
| B&W FILTER | 72 |
| BACKLIT LCD | 100 |
| Balanço de brancos automático | 68 |
| Balanço de brancos de Um-toque | 70, 97 |
| Balanço de brancos personalizado CWB | 68 |
| Balanço de brancos predefinido | 68 |
| Balanço de brancos WB | 68 |
| Bateria | 11, 127 |
| Bateria de iões de lítio | 11, 127 |
| BEACH & SNOW | 5 |
| BLACK & WHITE | 88 |
| Bloqueio AE | 50 |
| Bloqueio de focagem | 60 |
| Botões directos | 4 |
| BRACKETING | 50, 53, 71, 78 |
| Bracketing AE | 50 |
| Bracketing de flash | 78 |
| Bracketing do balanço de brancos | 71 |
| Bracketing ISO | 53 |
| BULB FOCUSING | 96 |
| BULB TIMER | 102 |
| BUTTON TIMER | 98 |

C

| | |
|---|---------|
| C-AF (AF contínuo) | 56 |
| C-AF LOCK | 95 |
| C-AF+MF | 57 |
| CANDLE | 5 |
| CARD SETUP | 92, 126 |
| Carregador de baterias de iões de lítio | 11, 127 |
| Cartões | 13, 126 |
| /SD | 106 |
| CHILDREN | 5 |
| CLEANING MODE | 125 |
| COLOR SPACE | 103 |
| CompactFlash | 13, 126 |

| | |
|----------------------------------|---------|
| Compensação da exposição | 49 |
| Compensação do WB | 69 |
| Contagem de pixels | 66, 104 |
| CONTRAST | 72 |
| CONTROL | 100 |
| Controlo da intensidade do flash | 77 |
| Controlo remoto | 62 |
| Cópia individual | 90 |
| COPY ALL | 90 |
| Correia | 10 |
| CUSTOM RESET | 94 |

D

| | |
|--|--------|
| Definição de data/hora | 15 |
| Diagrama E-System | 129 |
| DIAL DIRECTION | 96 |
| DIAL FUNCTION | 96 |
| DIS MODE | 5 |
| Disparador automático | 62 |
| Disparo Automático AUTO | 4 |
| Disparo com prioridade à abertura A | 44 |
| Disparo com prioridade ao obturador S | 45 |
| Disparo de programação P | 43 |
| Disparo individual | 61 |
| Disparo manual M | 46 |
| Disparo Pose (bulb) | 47, 64 |
| Disparo S-AF (AF simples) | 55 |
| Disparo sequencial H | 61 |
| Disparo sequencial L | 61 |
| DOCUMENTS | 5 |
| dpi SETTING | 106 |
| DPOF | 109 |

E

| | |
|-------------------------------|-----|
| Ecrã de visualização múltipla | 41 |
| EDIT FILENAME | 106 |
| Eliminação individual D | 92 |
| EV STEP | 101 |
| EXPOSURE SHIFT | 108 |
| EXT. WB DETECT | 106 |

F

| | |
|--------------------------------------|---------|
| F (Fina) | 66 |
| FACE DETECT | 38, 101 |
| FILE NAME | 105 |
| Filtro artístico/cena ART/SCN | 4 |
| FIREWORKS | 5 |
| FIRMWARE | 94 |
| FL BKT | 78 |
| Flash automático | 74 |
| Flash de activação forçada | 75 |
| Flash de redução de olhos vermelhos | 74 |
| Flash desligado | 75 |

| | |
|---------------------|---------|
| Flash manual | 76 |
| Flash Super FP | 80 |
| Fn FACE DETECT | 39, 97 |
| Focagem automática | 60, 121 |
| Focagem manual (MF) | 39, 56 |
| FOCUS RING | 96 |
| FORMAT | 126 |

G

| | |
|-------------|----|
| GRADATION | 73 |
| GRAINY FILM | 5 |

H

| | |
|------------|--------|
| HIGH KEY | 5, 73 |
| Histograma | 40, 85 |
| HYBRID AF | 36 |

I

| | |
|------------------------------|--------|
| IMAGE ASPECT | 39 |
| IMAGE OVERLAY | 53, 89 |
| IMAGE STABILIZER IS | 64 |
| Imagem ao vivo | 35 |
| IMAGER AF | 36 |
| Impressão directa | 111 |
| Impressão fácil | 112 |
| Impressão personalizada | 113 |
| INFO SETTING | 101 |
| IS (Estabilizador de imagem) | 64 |
| ISO | 52, 99 |
| ISO BKT | 53 |
| ISO STEP | 101 |
| ISO-AUTO | 102 |
| ISO-AUTO SET | 102 |

J

| | |
|-----------|----|
| JPEG EDIT | 87 |
|-----------|----|

L

| | |
|-------------------|--------|
| L (Grande) | 66 |
| LANDSCAPE | 4 |
| LIGHT TONE | 5 |
| LIVE PREVIEW | 47, 97 |
| LIVE VIEW AF MODE | 36 |
| LIVE VIEW BOOST | 101 |
| LOW KEY | 5, 73 |

M

| | |
|------------------|----|
| M (Médio) | 66 |
| MACRO | 4 |
| Marca AF | 57 |

| | |
|---|----------|
| Medição AEL | 101 |
| Medição Digital ESP | 48 |
| Medição ponderada ao centro | 48 |
| Medição pontual – controlo de altas luzes | 48 |
| Medição pontual – controlo de sombras | 48 |
| Medição pontual | 48 |
| METERING | 48, 99 |
| MF | 98 |
| MF (Focagem manual) | 56 |
| Microdrive | 13, 126 |
| Modo Cena | 5 |
| Modo de flash | 74 |
| Modo de gravação | 66, 138 |
| Modo de marca AF | 59 |
| Modo de marca AF simples [•] | 57 |
| Modo de pequena marca AF simple [•] | 57, 95 |
| Modo de todas as marcas AF [••••] | 57 |
| Modo Filtro Artístico | 5 |
| Modos de disparo fácil | 4 |
| MONOTONE | 72 |
| MTP | 100, 119 |
| MULTIPLE EXPOSURE | 53 |
| MY MODE | 98 |
| MY MODE SETUP | 98 |

N

| | |
|------------------|-----|
| N (Normal) | 66 |
| NATURE MACRO | 5 |
| NIGHT+PORTRAIT | 4 |
| NOISE FILTER | 103 |
| NOISE REDUCT. | 103 |
| NTSC | 100 |
| Número de pixels | 66 |

O

| | |
|--------------------------------------|---------|
| Objectiva | 12, 128 |
| Objectiva do sistema Quatro Terços | 128 |
| Objectiva intermutável ZUIKO DIGITAL | 128 |
| OLYMPUS Master | 115 |

P

| | |
|------------------|-------|
| PAL | 100 |
| PALE&LIGHT COLOR | 5 |
| PANORAMA | 5, 42 |
| PICT. TONE | 72 |
| PictBridge | 111 |
| PICTURE MODE | 72 |
| PIN HOLE | 5 |
| PIXEL MAPPING | 125 |
| POP ART | 5 |
| PORTRAIT | 4 |
| Posição Home | 59 |

| | |
|--------------------------|--------|
| PREVIEW | 47, 97 |
| PRIORITY SET | 105 |
| Programa shift Ps | 43 |
| Protecção individual | 91 |
| Proteger | 91 |

Q

| | |
|-------------|-----|
| QUICK ERASE | 105 |
|-------------|-----|

R

| | |
|----------------------------|---------|
| RAW | 67 |
| RAW DATA EDIT | 87 |
| RAW+JPEG ERASE | 105 |
| RAW | 98 |
| REC VIEW | 93 |
| Recortar | 88, 114 |
| REDEYE FIX | 88 |
| Redimensionar | 88 |
| Redução de pó | 14, 124 |
| Reprodução de grande plano | 82 |
| Reprodução individual | 82 |
| Reserva de impressão | 109 |
| RESET LENS | 95 |
| RESET PROTECT | 91 |
| RLS PRIORITY C | 99 |
| RLS PRIORITY S | 99 |
| Rodar imagens | 86 |

S

| | |
|--|----------|
| S (Pequeno) | 66 |
| S-AF+MF | 56 |
| SATURATION | 72, 88 |
| SEPIA | 88 |
| SF (Super fina) | 66 |
| SHADING COMP. | 104 |
| SHADOW ADJ | 88 |
| SHARPNESS | 72 |
| Sincronização lenta SLOW | 74 |
| Sincronização lenta SLOW2/ 2nd CURTAIN | 75 |
| Sistema de flash sem fios RC Olympus | 80 |
| SLEEP | 100 |
| SOFT FOCUS | 5 |
| SPORT | 4 |
| sRGB | 103 |
| STORAGE | 100, 116 |
| SUNSET | 5 |
| Super painel de controlo | 7, 21 |


T

| | |
|--------------------|--------|
| Tampa da ocular | 10, 62 |
| Taxa de compressão | 66 |
| Temperatura de cor | 137 |
| TEST PICTURE | 98 |

U

| | |
|---|--------|
| UNDERWATER MACRO  | 5, 108 |
| UNDERWATER WIDE  | 5, 108 |
| USB MODE | 100 |

V

| | |
|---|------------|
| Valor do diafragma | 16, 43, 44 |
| Velocidade do obturador | 16, 43, 45 |
| VIDEO OUT | 100 |
| Visor óptico | 6, 14, 16 |
| Visualização «Caixa-de-luz» | 83 |
| Visualização ampliada | 41 |
| Visualização Calendário | 84 |
| Visualização de informações | 40, 85 |
| Visualização Índice  | 84 |

W

| | |
|--------|--------|
| WB | 69, 99 |
| WB BKT | 71 |

X

| | |
|-----------------|---------|
| xD-Picture Card | 13, 126 |
|-----------------|---------|

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Instalações: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburgo, Alemanha
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 - 23 07 61
Entrega de mercadoria: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburgo, Alemanha
Correio: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburgo, Alemanha

Assistência Técnica ao Cliente Europeu:

Consulte a nossa página de Internet em <http://www.olympus-europa.com>
ou contacte-nos através do NÚMERO DE TELEFONE GRÁTIS* **00800 – 67 10 83 00**

para Áustria, Bélgica, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Luxemburgo,
Holanda, Noruega, Portugal, Espanha, Suécia, Suíça e Reino Unido.

* Tenha em atenção que algumas empresas/serviços de telefones (móveis) não permitem
o acesso ou requerem um prefixo adicional para números +800.

Para todos os países europeus não indicados e caso não consiga obter ligação
através dos números supracitados, por favor, use os seguintes

NÚMEROS A COBRAR: **+49 180 5 – 67 10 83** ou **+49 40 – 237 73 48 99**.

A nossa assistência técnica ao cliente está disponível das 9 h às 18 h MET (Segunda a Sexta).

Distribuidores autorizados

Portugal: **OLYMPUS Portugal, SA**
Rua Santos Pousada, 552
Oliveira do Douro
4430-287 V.N.Gaia
Tel: +351 229 999 800